

726 con

TERREBONNE
Semaine du 3 au 9 octobre 2012
54^e année, n° 20

Bibliothèque Nationale Du Québec
A/S Dépôt Légal
2275, Rue Holt
Montréal Québec H2G 3H1

FINANCEMENT
0%
JUSQU'À **84** mois

Chevrolet Cruze 2012
GRENIER CHEVROLET
BUICK GMC 471-3746

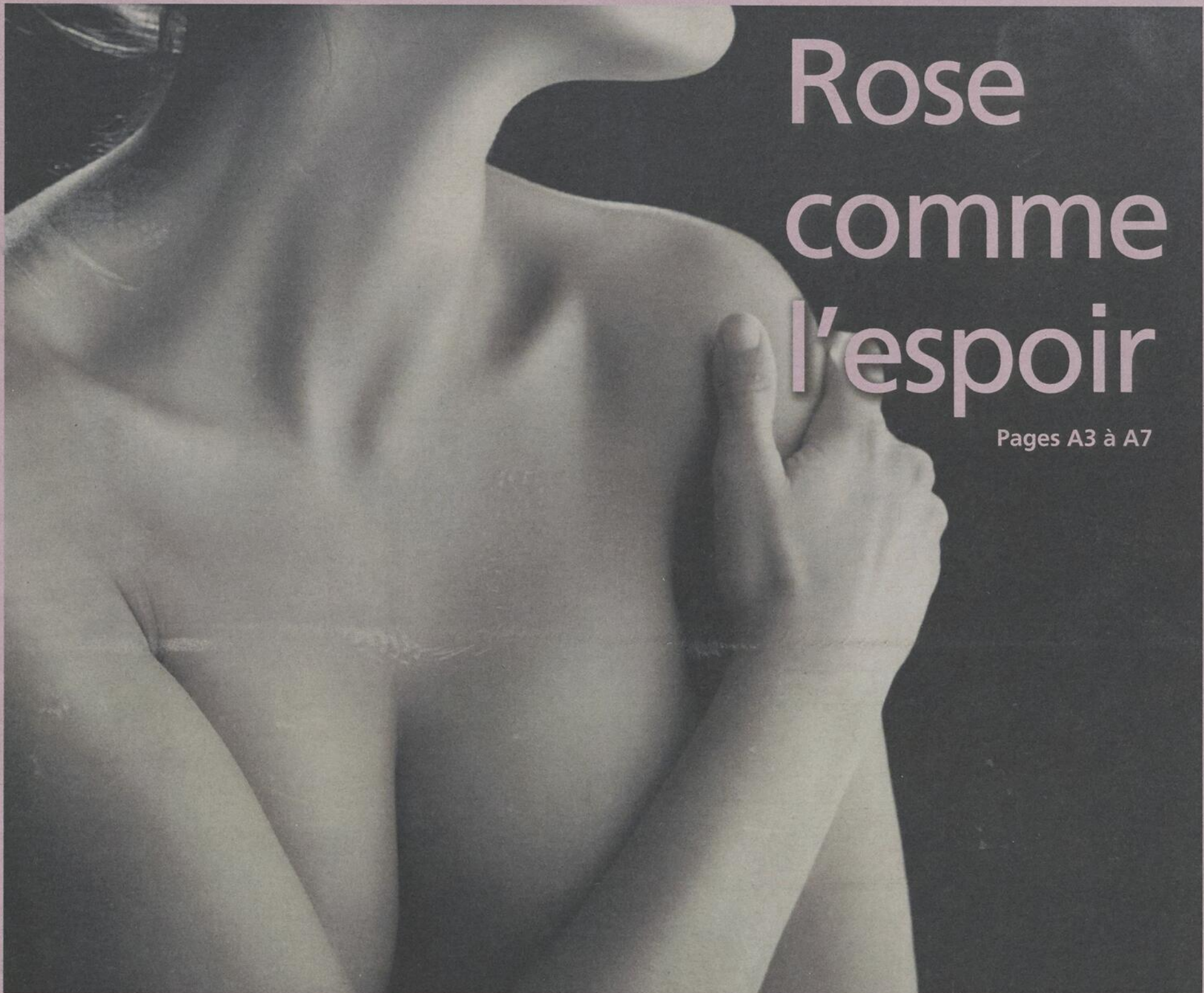


la Revue

DE COEUR ET D'ACTION



450 477-3322
troisdiamantsfiat.ca



Rose comme l'espoir

Pages A3 à A7

Drôle de gars,
drôles de
numéros
Page B1



Nous
LE MOIS DE L'ESPOIR

Hymne à l'amour
et à la vie
Page A8



DPJ : Signalements
en baisse
Page A11



VOUS ÊTES À UN CLIC DE NOTRE SALLE DE MONTRE



groupegrenier.com



FAITES LA CONNEXION

VOYAGEZ PARTOUT SANS VOUS PERDRE.



MODÈLE STANDARD
4RM À 4 MODES

GRAND
VITARA

NOUVEAU GRAND VITARA
URBAN 4RM 2013

0% DE FINANCEMENT A L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS*

À VOUS POUR

93\$ AVEC 0
EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** COMPTANT

SUR TOUS LES MODÈLES STANDARD 2013[†]



TOUT NOUVELLE CHAÎNE AUDIO
AVEC NAVIGATION

- BLUETOOTH
- COMMANDE VOCALE
- NAVIGATION
- ÉCRAN TACTILE



MODÈLE STANDARD À TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE À 3 MODES

SX4

NOUVELLE SX4 iAWD CROSSOVER 2013

0% DE FINANCEMENT A L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS*

À VOUS POUR

72\$ AVEC 0
EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** COMPTANT



MODÈLE STANDARD À TRACTION INTÉGRALE

Kizashi

NOUVELLE KIZASHI S iAWD 2013

0,9% DE FINANCEMENT A L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS*

À VOUS POUR

114\$ AVEC 0
EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** COMPTANT

+ AUCUN PAIEMENT POUR 120 JOURS

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ LE SUZUKI.CA

GRENIER SUZUKI



www.greniersuzuki.com

1295, carré Masson, Terrebonne 450 961-2886



LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *Toutes ces offres et les prix de vente comprennent les frais de livraison et de destination (1 650 \$ pour le modèle Kizashi / 1 450 \$ pour le SX4 / 1 650 \$ pour le Grand Vitara), la taxe sur le climatiseur (là où applicable). Les offres et le prix de vente n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0 \$. Les véhicules peuvent différer légèrement des modèles illustrés. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Cette offre est valable pour certains modèles. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Les véhicules illustrés pourraient inclure de l'équipement optionnel. Offres de financement à durée limitée disponibles sur approbation de crédit. Des offres spéciales de versements hebdomadaires sont disponibles sur la Kizashi 2013 iAWD neuve, modèle 6B234C3 (prix de vente 29 745 \$), la SX4 Crossover iAWD 2013 à transmission manuelle, modèle H3NB2G3 (Prix de vente 22 545 \$), la Grand Vitara Urban 4WD 2013 à transmission automatique, modèle L2NB4U3 (Prix de vente 29 745 \$). Les taux d'intérêt des versements hebdomadaires, basés sur la Kizashi S iAWD 2013 à 0%, la Crossover SX4 iAWD 2013 à 0%, la Grand Vitara Urban 4WD 2013 à 0%, le financement à l'achat, sont de 114 \$/72 \$/93 \$ par semaine avec un acompte de 0 \$. Le coût d'emprunt est de 0 \$/0 \$/0 \$ pour une obligation totale de 29 745 \$/22 545 \$/29 745 \$. Le prix vient pour des véhicules peints en blanc, les autres couleurs entraînent des coûts supplémentaires. Le « Aucun paiement avant 120 jours » s'applique aux offres d'achat sur tous les modèles 2013, sur approbation de crédit. L'intérêt n'augmente pas pendant les premiers 90 jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commence à augmenter et l'acheteur devra payer le capital et l'intérêt mensuel selon les conditions du contrat. †Système Audio Avancé avec Navigation non disponible sur SX4 berline JE, JA, SX4 à hayon JA, Kizashi S(S3LB1G3, S3LB11), S3LB613, H3NB1G3, H3NB6G3, H3NB613 et 6B234C3. Système Audio Avancé avec navigation est de série sur tous les autres modèles 2013. Offre en vigueur jusqu'au 31 octobre 2012.

DOSSIER

Le cancer du sein mis à nu

Sur une note d'espoir

A lors que les pronostics se font de plus en plus positifs quant aux chances de survie d'une femme, la mention «cancer du sein» cause toujours autant d'émotions. De l'émotion liée à l'impuissance, à la détresse et à la mort dans certains cas. Mais c'est surtout l'espoir que le journal La Revue tente de mettre de l'avant dans cette édition spéciale. L'espoir que la recherche et la prévention viennent à bout de la maladie.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

La Revue profite du Mois de la sensibilisation au cancer du sein pour user des mots dans la lutte contre cette maladie qui afflige tant de femmes et d'hommes chaque année. En dressant un portrait de la situation dans Lanaudière, particulièrement dans la MRC Les Moulins, notre équipe tient à sensibiliser la population afin que de moins en moins de gens voient leur vie leur être enlevée.

Comme partout ailleurs, le cancer frappe Lanaudière de plein fouet depuis le nouveau millénaire. La maladie n'épargne pas non plus Terrebonne et Mascouche.

Selon le dernier rapport sur les maladies chroniques de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière, «c'est la population de la MRC Les Moulins qui présente le bilan le plus préoccupant du terri-

toire quant à l'incidence, la morbidité hospitalière et la mortalité par cancer».

Des chiffres qui disent tout

Selon la Fondation du cancer du sein du Québec, il n'existe aucun registre global permettant d'obtenir des statistiques précises par région. Quoi qu'il en soit, le cancer du sein touche autant les femmes du Canada, du Québec que de Lanaudière.

D'après des chiffres des «Statistiques canadiennes sur le cancer 2012» de la Société canadienne du cancer, on estime à 22 700 le nombre de femmes qui ont reçu ou recevront un diagnostic de cancer du sein en 2012 au pays. Sur ce nombre, 5 100 en décéderont. Au Québec, le nombre de diagnostics est établi à 5 500, alors que les décès sont estimés à 1 350. Le tout laisse voir qu'une femme sur neuf risque d'avoir un cancer du sein au cours de sa vie.

Par ailleurs, on estime aussi que 200 hommes recevront ce même diagnostic, alors que 55 en mourront.

Le cancer le plus mortel

Le cancer du sein est la forme de cancer la plus répandue chez les femmes de plus de 20 ans. Chez celles de 30 à 39 ans, ce cancer cause plus de décès que toute autre forme de cancers courants.

Heureusement, le taux de mortalité due au cancer du sein chez les femmes diminue depuis le milieu des années 1980. Le taux de mortalité normalisé selon l'âge a chuté de presque 40 % depuis 1986. «Cette réduction tient vraisemblablement à un diagnostic et à un traitement précoces en raison d'un dépistage par mammographie plus répandu, ainsi qu'à l'accessibilité de traite-



Malgré des statistiques alarmantes, le taux de mortalité par cancer du sein est à son plus bas niveau depuis 1950.

ments plus efficaces», peut-on lire dans un document de la Fondation du cancer du sein du Québec.

Pour terminer sur une note d'espoir, le taux de mortalité par cancer du sein est à son plus bas niveau depuis 1950.

LE DÉPISTAGE DU CANCER DU SEIN

Un service concerté à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur

Depuis près d'un an maintenant, les femmes de la région bénéficient d'un service amélioré en matière de dépistage précoce du cancer du sein. En effet, l'Hôpital Pierre-Le Gardeur a inauguré l'an dernier sa clinique de santé du sein, à laquelle certains types de biopsies, de haute précision, se sont ajoutés aux services de mammographie et d'échographie déjà offerts.

Le Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS) permet aux femmes âgées de 50 à 69 ans l'accès à une mammographie aux deux ans. L'examen, scientifiquement reconnu, diminue sensiblement le risque de décès associé au cancer du sein. Dans le cadre de ce programme, les femmes visées reçoivent une lettre d'invitation ou de rappel aux deux ans ainsi qu'une lettre des résultats à la suite de la mammographie de dépistage.

À la nouvelle clinique de santé du sein, on convoitait l'accroissement des examens de dépistage de 30 % pour atteindre 10 000

mammographies par année. L'équipe, interdisciplinaire, se compose d'une infirmière, de deux omnipraticiens, d'un chirurgien, de radiologues, de technologues et de secrétaires médicales. L'objectif : coordonner les ressources afin de répondre aux besoins spécifiques des patientes leur assurant une prise en charge optimale et un suivi personnalisé.

L'Agence de santé et de services sociaux recommande cependant – même si les résultats de mammographie s'avèrent normaux – de consulter un médecin si une femme détecte une bosse au sein, un écoulement du mamelon, une rougeur, un pli ou repli vers l'intérieur de la peau du sein ou encore de l'eczéma sur un mamelon. On déconseille toutefois l'auto-examen des seins.

À noter qu'au privé, Radiologie Terrebonne, située au 901, boulevard des Seigneurs, effectue également des examens de dépistage du cancer du sein.

(Texte : Karine Limoges)



Johanne Poirier, technologue en mammographie, montre, grâce à des objets courants, les différentes tailles et densités des masses, nodules ou kystes que peut détecter le mammographe de la clinique de santé du sein. (Photo : Pénélope Clermont)

MASSOTHÉRAPIE

Massage 1h **58\$** tx incluses
 Massage 1h30 **81\$** tx incluses

Certificats-cadeaux disponibles

Traitement professionnel par des thérapeutes d'expérience.
 Massage à votre besoin : Thérapeutique, spécifique ou de détente.

Karine Beauregard
 Marie-France David
 Karine Gagnon
 Lundi au vendredi
 Sur R-D-V seulement

Membre de M.O.N. Réseau Plus et de l'A.N.Q.

197, rue Chapleau
 Vieux-Terrebonne (514) 244-0097

Chez Bronzage
Jadore
 Nancy a perdu 35 livres
 Grâce à Innoceare
 J'ai réussi!

1288, boul. des Seigneurs, Terrebonne
 450 961-0150
 www.bronzagejadore.com

Soirée d'information le 17 octobre 18h30 sur réservation

Centre d'hypnose Samuel Collin

- Stress
- Anxiété
- Tabagisme et autres

Reçu d'assurance disponible

514 436-0500
 www.centrehypnose.ca

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
 Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
 Soins de l'acné - Cours de maquillage
 Manucure - Pose d'ongles
 Épilation

Diplômée en drainage lymphatique par le Dr A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 450 492-5671

Multi-Prêts
 HYPOTHÈQUES
 AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Besoin d'une hypothèque ?
 Achat - Refinancement
 Consolidation de dettes
 Renouvellement

Manon Gélinas B.Sc., c.h.a
 Courtier hypothécaire agréé
 514 953-1428

Exigez Multi-Prêts, rien de moins.

CLINIQUE SANTÉ L. BÉDARD
 DES SERVICES DE HAUTE QUALITÉ, RAPIDES ET COURTOIS

- Prélèvements sanguins SUR PLACE ou À DOMICILE
- Vaccins santé-voyage

Infirmières membres de l'Ordre

- Ostéopathie
- Massothérapie

Reçu disponible

450 326-1133 ou 514 702-2853
 559, montée Masson Terrebonne J6W 2Z4
 (face à la rue Ernest Mathieu)

ORTHODONTISTE
 Dre Nathalie Beauvine

1423, chemin Gascon
 Terrebonne Bureau #200 450 964-7072

Le cancer du sein mis à nu

CAROLLE CYR

Combattre, grandir, puis espérer

Il y a certaines journées plus ardues que d'autres, certains obstacles plus difficiles à surmonter... Mais il y a toujours l'espoir pour nous raviver et nous rappeler que l'on ressort plus fort de ces expériences. La Terrebonnienne Carolle Cyr, qui a été atteinte d'un cancer des ovaires et qui soutient maintenant sa mère, aux prises avec un cancer du sein, peut en témoigner. Car aujourd'hui, c'est avec sérénité, confiance et espoir qu'elle vous ouvre son cœur.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

Loin d'être défaitiste, c'est plutôt avec le sourire que Carolle Cyr parle de sa mère, qui a appris qu'elle était atteinte d'un cancer au début du mois d'août. «Elle a toujours fait preuve de prudence en se pliant aux examens de dépistage, parce qu'il y a plusieurs antécédents dans sa famille. Mais un matin, elle a senti une bosse sur son sein. Puis, le verdict est finalement tombé. Son médecin lui a annoncé qu'elle avait un cancer du sein agressif, mais, fort heureusement localisé. Elle a d'ailleurs été opérée il y a quelques jours et bientôt, elle devra faire de la radiothérapie», confie la Terrebonnienne.

Celle-ci ajoute d'emblée que sa mère demeure très positive dans cette épreuve. «C'est une personne très sereine. Lorsqu'elle a appris la nouvelle, elle n'a ni crié ni pleuré. Elle nous a dit qu'elle avait confiance en la médecine, que les médecins allaient lui retirer sa masse cancéreuse et qu'ensuite, elle passerait à autre chose. Elle vit cela au jour le jour, et son attitude nous aide à vivre ça à ses côtés.»

«Je me suis dit que j'allais mourir...»

Si sa mère est aussi sereine malgré le combat qu'elle mène, Carolle admet ne pas

avoir eu la même attitude lorsqu'elle a appris qu'elle était elle-même atteinte d'un cancer des ovaires, il y a de cela huit ans. «Sur le coup, je me suis dit que j'allais mourir. Pour moi, ça a vraiment été une annonce dramatique. Je n'avais pas aussi confiance en la médecine, contrairement à ma mère. Mais de la voir surmonter cette épreuve avec autant de sérénité m'aide à mon tour à devenir plus sereine par rapport à la maladie. Ça m'aide à l'apprivoiser. Même si j'ai toujours une petite crainte au fond de moi que le cancer ne me frappe à nouveau, j'apprends à faire confiance à la vie et à la médecine.»

Car bien qu'elle ait surmonté son propre cancer, la Terrebonnienne doit encore se rendre à l'hôpital aux cinq ans pour s'assurer que la maladie n'est pas revenue. «C'est toujours inquiétant. Des fois, je ressens des petits malaises et j'ai toujours peur que ce soit ça.»

Personne n'est à l'abri

Comme toutes les femmes qui ont été touchées de près ou de loin par le cancer, Carolle confie que ces expériences ont changé et continuent de changer sa vie. «J'ai participé au Relais pour la vie en juin et deux mois plus tard, j'apprenais que ma mère était atteinte d'un cancer... Tout ça pour dire qu'on ne sait jamais pour qui on marche. On ne sait jamais qui sera touché par la maladie. Ça peut vraiment être n'importe qui autour de nous. D'où l'importance de profiter de chaque moment...»

Au cours des prochains jours, la Terrebonnienne d'origine gaspésienne compte aller retrouver sa mère dans sa région natale pour passer quelque temps avec elle. «C'est sûr que j'aimerais être davantage auprès d'elle. Mais heureusement, une de mes sœurs est dans le domaine hospitalier et elle prend bien soin d'elle.»

Celle qui vient de célébrer ses 50 ans



Carolle Cyr a été touchée par un cancer il y a huit ans et soutient depuis le mois d'août sa mère, Thérèse, atteinte d'un cancer du sein. (Photo : Véronick Talbot)

confie par ailleurs qu'elle commencera ses examens de dépistage cette année, comme les médecins le suggèrent. «La prévention,

c'est important. Ça peut nous sauver la vie, je l'ai appris... Il ne faut pas sous-estimer la médecine», conclut-elle.

S'entourer et s'épauler pour avancer

Vivre au quotidien avec le cancer du sein n'est pas chose facile. Vulnérables, les femmes qui en sont atteintes ou qui sont en rémission se sentent bien souvent laissées à elles-mêmes. Or, il existe des ressources leur permettant d'être épaulées dans cette épreuve.

Parmi ces ressources, on compte les séries d'ateliers thématiques offertes exclusivement aux femmes à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur en collaboration avec le Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS).

Depuis plus de sept ans déjà, ces séries d'ateliers thématiques ont lieu huit fois par année et accueillent un maximum de 10 participantes. Sous forme de thérapie de groupe, les rencontres sont animées par une travailleuse sociale, en l'occurrence Line Renaud, et durent deux heures et demie. Cha-

que série comporte six sessions à raison d'une par semaine pendant six semaines.

Le but des ateliers : accompagner et guider les femmes atteintes ou en rémission d'un cancer du sein. Pour ce faire, elles discutent entre elles et ont ainsi l'impression d'être comprises plutôt que d'être simplement écoutées.

Durant les rencontres, les participantes abordent divers aspects des impacts de la maladie. Il sera notamment question de l'histoire de leur maladie, de la démystification des idées et des perceptions, de l'anxié-

té et des émotions associées, des changements, des pertes et des transitions, et des impacts psychosociaux de la maladie. L'humeur, le rire et le plaisir sont bien sûr au rendez-vous.

De plus, en cas de besoin, des suivis individuels sont offerts gratuitement à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur pour celles qui en auraient besoin.

Par ailleurs, au terme de la série d'ateliers, une session s'adressant aux conjoints est offerte.

Renseignez-vous en contactant Mme Renaud au 450 654-7525, poste 23162.

Ces aidants qu'il faut aussi accompagner

Un diagnostic de cancer du sein a des effets non seulement sur la personne atteinte, mais aussi sur l'entourage de cette dernière. À cet effet, le Réseau des proches aidants des Moulins est là pour offrir du soutien à l'entourage. Ouvrant ses portes à toute personne qui accompagne un proche en perte d'autonomie, le réseau offre notamment son soutien par l'entremise d'activités de groupe et de rencontres diverses. Pour plus d'information : 450 964-9898. (Texte : Pénélope Clermont)

Nos rubriques

- Agenda communautaire... A-42
- Commerce en revue.....A-47
- Tableau indicateur, agenda sportif.....A-61
- Un brin d'histoire.....B-7
- Sur la scène, agenda culturel.....B-13
- Pellicule et popcorn.....B-14
- Horoscope.....B-15

ASPIRATEUR CHARIOT
À partir de **79\$**
Electrolux

ASPIRATEUR CENTRAL eureka!
Boyau rétractable disponible
À partir de **349\$**
Puissance disponible De 500 à 800 watts

Photos à titre indicatif seulement

• Unité mobile
• Déblocage de tuyauterie d'aspirateur central

450-492-1254
aspireteur2000plus.com
VENTE • SERVICE • RÉPARATION • INSTALLATION DE TOUTES MARCHES

ASPIRATEUR 2000 plus
Spécialiste de l'aspirateur

Galerias TERREBONNE
1774-7924-05

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION

TELEPHONE
450 964-4444
TELECOPIEUR
450 471-1023
INTERNET
www.larevue.qc.ca
COURRIEL
la.revue@larevue.qc.ca

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
Gilles Bordonado

FONDATEUR
Aimé Despatis

INSPIRATRICE
Marie-France Despatis

RÉDACTRICE EN CHEF
Véronick Talbot

JOURNALISTES
Mélanie Savage
Pénélope Clermont
Karine Limoges
Éliane Brisebois

JOURNALISTES-PIGISTES
Raymond Berthiaume
Yvan Lavoie
Valérie Maynard
Danièle Mimy
Laurie Prud'Homme
Émilie Talbot-Hamon
Pierre-Luc Chenel

Josie-Anne Taillon
Marie-Claude Ainey
Pascal Lessard, photographe

CHRONIQUEURS
Robert Gareau
Claude Martel
François-R. Despatis-L'Ecuyer

ARCHIVISTE
Catherine Langlois-Cyr

PUBLICITÉ

DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT
Daniel Soucy

DIRECTEUR DES VENTES
Gilles Bordonado

COORDONNATRICE AUX VENTES
Lise Bourdages

REFLET ÉCONOMIQUE
Mireille Cyr
Francine Genest

CONSEILLERS PUBLICITAIRES
Paul Laverdière
Jocelyne Fontaine
Yves Chamberland
Francine Genest
Daniel Soucy
Julie Gordian
Gaëtan Lachapelle
Jonathan Lessard
Carolina Vachon

GUIDE DES ADRESSES
Mireille Cyr
Vivienne Morin

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES/ARCHIVES
Carolle Cyr
Annie Perron
Jessica Berry
Marjolaine Vézina
Émilie Bordonado

COMPTABILITÉ
Lise Caron

INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/MONTAGE
Compo-Max Inc.
Marcelle Hayes

DISTRIBUTION
Publi-Sac Laurentides
450 437-8779

IMPRIMERIE
Imprimerie Transmag

NOUVEAU TIRAGE 57 800



LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec. (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filons, St-Lin-Laurentides et St-Roch-de-l'Achigan. Coût de l'abonnement (12 mois): Canada 165\$, États-Unis 300\$, Étranger 300\$. Tous droits réservés. La reproduction de textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.



gordonado@larevue.qc.ca

Libre opinion

GILLES BORDONADO

Rose...

Je n'ai pas l'habitude de repiquer des chroniques du passé, mais la présence cette semaine d'un journal rose l'impose un peu. Celle-ci n'est pas identique à celle écrite en novembre 2009, mais elle s'en inspire.

C'est notre quatrième initiative annuelle pour sensibiliser les gens à la cause de la lutte contre le cancer du sein. Pour moi, cette lutte a un visage, celui de ma grand-mère.

Cette photo me présente avec elle, Lucette. Elle a eu la chance de voir son premier petit-fils avant de nous quitter en 1966 après des mois de combat. Immigrants au Québec depuis moins de deux ans, mes parents, bien peu fortunés, avaient mobilisé une grande part de leurs pauvres ressources pour permettre à ma mère et moi de prendre l'avion pour me présenter fièrement à ma grand-maman.

Si elle a eu le bonheur de me porter dans ses bras, malheureusement, la maladie l'a emportée, malgré sa volonté de vivre. La science n'avait pas fait les pas de géant que nous connaissons. Aujourd'hui, grâce à la recherche, elle aurait sûrement survécu, comme tant de femmes, de mères et de grands-mères. Ces succès, on les doit aux efforts des associations, telle la Fondation québécoise du cancer du sein, qui soutient les chercheurs et les personnes victimes de la maladie et leurs familles.

Cette édition se veut un hommage à ces femmes qui nous ont quittés, mais aussi à celles qui ont lutté et remporté leur bataille contre la maladie ou qui luttent toujours. Ce spécial honore les proches qui accompagnent ces femmes et qui luttent



Toulouse en France, en 1966, ma grand-mère Lucette et moi. Elle rencontre son petit-fils pour la première et dernière fois. Elle sera emportée par le cancer du sein dans les mois qui suivront ma visite.

à leurs côtés.

Je ne suis pas une femme, mais je peux comprendre que cette maladie, outre le fait de menacer leur vie, représente une atteinte à leur intégrité physique, comme à leur féminité. Leur courage en est encore plus grand.

Cette édition se veut un outil de sensibilisation rappelant aux femmes d'être à l'écoute de leur corps et de travailler à prévenir la maladie.

Jamais il n'aura été aussi important de soutenir la recherche. Je vous invite à supporter la Fondation du cancer du sein du Québec en vous rendant sur le site de l'organisme à www.rubanrose.org. Soyez généreux. Il ne faut pas arrêter de lutter, car cette terrible maladie fauche encore des centaines de femmes dans la force de l'âge au Québec. Il faut permettre à toujours plus de maman et de grands-mamans de tenir leurs conjoints, leurs enfants et leurs petits-enfants dans leurs bras.

Je suis persuadé que pour plusieurs d'entre vous, comme pour moi, la couleur rose n'a plus la même signification aujourd'hui. Elle a désormais des airs d'espoir...

Au coeur de l'événement
le plus important
de votre vie



Design Élegance, l'alternative aux boutiques hors de prix!
Nous vous offrons plus de 3 000 modèles de robes


- Mariée
- Filles d'honneur
- Bal de finissant / graduation
- Bouquetière
- etc.

Fier partenaire de Ferlandphoto



Design Élegance

514.212.7273
www.elegancedesign.ca

 Suivez-nous!

Nous cultivons
la passion



5-6-7 ET 8 OCTOBRE SEULEMENT

Venez profiter de nombreux rabais

30%

sur tous les conifères, arbustes et même sur TOUTES les VIVACES (incluant les graminées).

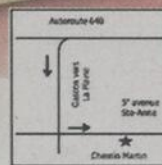


Bulbes **-20%**



COMPLEXE HORTICOLE BASTIEN

4835, chemin Martin
Terrebonne (Québec) J6X 4H4
(450) 477-1919



www.passionjardins.com



Vous
en avez
plein le
dos ?



POURQUOI ATTENDRE ?
Découvrez comment la chiropratique
peut vous aider !

- Hernie discale
- arthrite, arthrose
- asthme, otites
- douleurs menstruelles
- douleurs sciatiques
- engourdissements (pieds, mains)
- maux de dos, de cou
- maux de tête, migraines
- mauvaise posture
- problèmes de digestion
- stress, insomnie
- tension entre les omoplates (si d'origine neurovertébrale)

SOINS ADAPTÉS POUR
TOUTE LA FAMILLE

Une clinique à la fine pointe
de la technologie :

- thermographie vertébrale
- électromyographie
- radiologie sur place

THÉRAPIE MANUELLE
ET PROADJUSTER



Dr. Marie-Josée Dubouilh D.C.
Chiropraticienne

450.492.2322

321, mtée Masson, suite 202 à
Mascouche (à côté de O'gym, face Hyundai)
Contactez-nous avant le 13 octobre 2012
Code promo: La Revue

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT !

EXAMEN COMPLET

(incluant thermographie infra-rouge, EMG
et radiographies, si nécessaires)

POUR SEULEMENT

40\$

(valeur jusqu'à 140\$)

Le cancer du sein mis à nu

HOMMAGE À ISABELLE FRÉCHETTE

Le cancer vaincu à deux

Is se sont connus à l'époque du secondaire. À Terrebonne, au Collège Saint-Sacrement. Toujours ensemble à la mi-trentaine, deux enfants, une vie saine et équilibrée, le diagnostic du cancer du sein s'abat sur Isabelle Fréchette. Elle et son conjoint, Martin Pronovost, ont vaincu la maladie et grandi à travers cette incommensurable épreuve. Martin Pronovost a souhaité rendre hommage à cette combattante qui deviendra, en 2014, sa femme.

L'amour, c'est ce qui l'a retenu auprès de sa bien-aimée, malgré les difficultés qui émergent dans un couple que la maladie éprouve.

«Ça a été dur sur le couple – avant, après, pendant –, c'est un gros test. Le cancer, c'est le plus gros des défis, nous avons prouvé que nous tenons l'un à l'autre.» Ils s'uniront par les liens du mariage en 2014, année qui marquera leurs 25 ans de vie de couple.

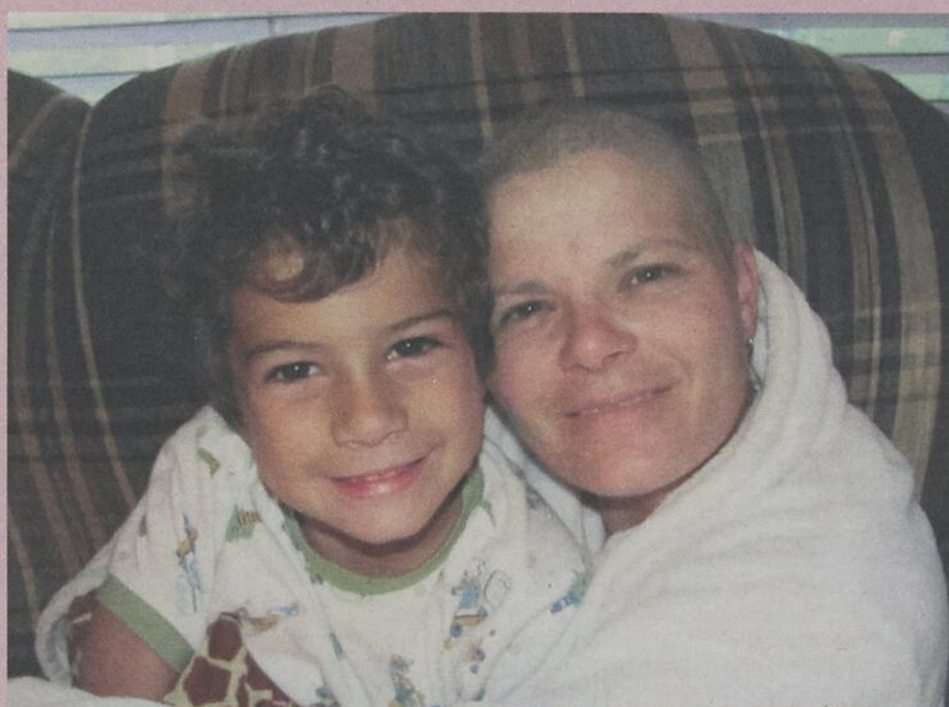
Assumer son coco

Isabelle, avant de commencer ses traitements, a voulu participer à une séance photo afin de marquer le temps des Fêtes alors qu'elle avait encore ses cheveux. «On a les nerfs à fleur de peau, confirme Martin, les larmes aux yeux. Il n'y avait pas de place pour un rendez-vous, mais Isabelle a convaincu le studio en leur disant : "Vous ne comprenez pas, il m'en faut pour cette semaine!" C'était une drôle d'histoire.»

Son fils, Jérôme, âgé alors de cinq ans, lui a coupé les cheveux. Se prêtant au jeu, la famille a résolu de faire une coupe «mohawk» à la mère avec le rasoir électrique. «Elle ne voulait pas les perdre par mottes», se souvient, très émotif, son conjoint. Le 17 janvier 2010, une petite masse a été retirée du sein d'Isabelle.

Les traitements de chimiothérapie ont duré quatre mois. «À l'hôpital, il y avait 20 personnes qui recevaient les traitements et pas une seule en bas de 60-65 ans, s'attriste Martin. C'était lugubre, morbide. On apportait le lecteur DVD et faisait jouer Martin Matte ou Louis-Josée Houde, ce qui les amusait beaucoup.»

Parlant humour, il se rappelle avec tendresse qu'Isabelle a su garder cette qualité intacte durant les difficiles mois de traitement. «Lors d'une séance photo, elle s'est



La chimiothérapie d'Isabelle a duré environ quatre mois, l'une des plus difficiles périodes vers le chemin de la rémission.

attribuée de différentes perruques, personifiant un clown ou encore Dora l'exploratrice. En ligne sur Facebook, elle invitait ses amis à voter pour la meilleure. Mais tous les jours, elle assumait son coco.»

Un père différent?

«Isabelle manquait tellement d'énergie qu'elle n'était pas capable de prendre son bébé dans ses bras, explique Martin Pronovost. Je ne sais pas où j'ai trouvé de l'énergie, on se sent impuissant.» De son propre aveu, il croit avoir surprotégé son fils. Il souligne que la sœur de sa conjointe tout comme ses propres parents ont grandement aidé la famille à travers cette épreuve. Martin se souvient également de l'implication des voisins et des collègues qui ont cuisiné de bons plats pour eux.

«Je ne sais pas si je suis un père différent aujourd'hui, mais ça nous remet les valeurs en place», concède Martin. Il croit dorénavant être plus présent pour sa famille, ses enfants.

Il se rappelle également avoir rencontré un autre couple vivant avec le même diagnostic. La femme a succombé un peu plus tard à son cancer. «J'ai pleuré ma vie, a révélé Martin, la voix nouée. Je me suis tellement mis dans la peau de son conjoint.»

A-t-il cru qu'Isabelle pourrait mourir? «Je ne sais pas. C'est sûr que ça te traverse l'esprit, mais tu ne te fais jamais à l'idée. C'est impossible, elle ne peut pas mourir, ça n'arrive qu'aux autres. Mais [le conjoint de l'autre couple] devait se dire la même chose...» Martin Pronovost garde en mémoire que même si Isabelle peinait à se déplacer, elle se rendait autant que possible aux parties



Martin Pronovost et Isabelle Fréchette ainsi que leurs deux fils à Cuba en 2012, plus heureux que jamais après leur difficile épreuve.

de soccer de leur fils et à l'arène pour voir son amoureux arbitrer des matchs.

Il admire l'énergie qu'elle a su conserver malgré tout. Elle faisait la tournée du voisinage après chaque traitement de chimiothérapie pour rassurer les voisins qui s'inquiétaient. Depuis l'année dernière, Isabelle reprend du mieux. Elle est retournée à l'école Bernard-Corbin où elle enseigne à la maternelle. L'année 2011 n'a pas été de tout repos, et elle a décidé de travailler quatre jours par semaine cette année. Pour sa santé, pour une meilleure qualité de vie. Pour éviter un éventuel cancer auquel elle est exposée, elle a subi l'ablation des ovaires.

Aujourd'hui, Martin et Isabelle vivent à cent miles à l'heure. «Je veux faire semblant que ça n'a jamais existé», tranche Martin. Isabelle a participé au parcours de 5 kilomètres de la Classique Émilie-Mondor le week-end dernier. «C'est une première étape vers une série de projets, croit son conjoint, qui la voit un jour participer au Rallye des gazelles, au Trophée Roses des Sables ou éventuellement à la Spartan Race. Pour ce qui est du cancer, le deuil est fait.»

J'ai mal...

Arthrite (suite)



Terrebonne

579, boul. des Seigneurs
450 492-4787

Mascouche

1025, montée Masson, bureau 300
450 966-6130

Sainte-Anne-des-Plaines

482, boul. Ste-Anne, bureau 104
450 478-3078

Physiothérapie

René Joyal & Associés

Comme il en fut mention dans la dernière chronique, l'arthrite est un terme large désignant les pathologies inflammatoires des articulations. Il regroupe plusieurs affections dont l'arthrose et la polyarthrite rhumatoïde.

La polyarthrite rhumatoïde est une maladie auto-immune, c'est-à-dire que le système immunitaire attaque les tissus sains des articulations. Cette « attaque » crée une réaction inflammatoire (douleur, enflure, chaleur...). Si les lésions sont importantes, il peut y avoir des déformations permanentes au niveau des articulations.

De cause encore inconnue, la polyarthrite rhumatoïde ne se guérit pas. Toutefois, si elle est diagnostiquée rapidement, il est possible d'atténuer les symptômes et d'éviter des lésions articulaires graves. Une médication adaptée, prescrite par votre médecin ou un rhumatologue, demeure le meilleur traitement.

Votre physiothérapeute peut vous aider à comprendre la pathologie, à gérer les crises inflammatoires par des conseils ou des modalités thérapeutiques. Il peut également vous enseigner des exercices appropriés et, au besoin, vous suggérer une orthèse afin d'éviter la déformation articulaire. Consultez-le.

PRJ

PhysioPRJ.com



VOUS PARTEZ EN VOYAGE

OCTOBRE et NOVEMBRE

N'oubliez pas votre VACCINATION DES MAINTENANT!

Jocelyne Gagné, infirmière bachelière de plus de 31 ans d'expérience, saura vous donner les recommandations pertinentes et une immunisation appropriée.

Prenez un rendez-vous à votre convenance.

Pharmaprix Julie Doucet

805, montée Masson, Mascouche

450 474-8896, poste 10

POUR MIEUX ENTENDRE

Julie Kovacs

Audioprothésiste

PROTHÈSES AUDITIVES

• Technologie numérique • Piles • Réparation
• Jour • Soir • Domicile

1093, rue St-Louis, Terrebonne 450 492-7257
3240, 1^{re} Avenue, Rawdon 450 834-2304

DOSSIER

Le cancer du sein mis à nu

« La vie ne sera plus jamais pareille »

— Sylvie Michaud

Nous savons tous que la maladie peut nous frapper n'importe quand. Mais dans notre for intérieur, nous osons croire qu'elle ne le fera jamais. Or, ce n'est pas le cas. Alors que sa vie allait comme sur des roulettes, Sylvie Michaud a appris qu'elle était atteinte d'un cancer du sein hormono-dépendant. «La vie ne sera plus jamais pareille», dit-elle, six mois après le début de sa rémission.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

En avril 2011, Sylvie Michaud allait terminer un DEC, était déléguée syndicale pour les éducatrices en milieu familial, avait sa propre garderie en milieu familial et se préparait à aller à Paris en compagnie de sa nièce. Tout allait bien dans le meilleur des mondes, jusqu'à ce qu'une bosse sur un sein vienne bousculer ses plans. Un coup de masse pour la femme qui ne l'avait pas eu facile, selon ses dires.

«Je me suis ramassée avec trois enfants, sans travail, mais j'avais remonté la pente. J'étais fière d'où j'étais rendue. Ma vie était bien remplie. J'avais réussi à me ramasser de l'argent pour aller en Europe. Moi, en Europe! Et "ça" arrive...» résume avec encore beaucoup d'émotion la Mascouchoise, qui fêtait alors ses 40 ans.

Si le diagnostic de la maladie a été difficile à encaisser, apprendre qu'elle devrait mettre sa vie sur pause pendant au moins un an, le temps de compléter cinq mois de



Sylvie Michaud a montré à ses enfants, Sandrine, Ariane et Sébastien, qu'avec une bonne dose de courage et une attitude positive, on peut vaincre la maladie.

chimiothérapie, une opération, puis 30 sessions de radiothérapie, l'a été tout autant, sinon plus.

Prenant son courage à deux mains, entourée de ses quatre sœurs et de quelques amies, la femme déterminée a entrepris le combat avec la vigueur qui la caractérisait déjà. «Je m'étais dit que j'allais faire les traitements et tout donner. Ça allait être le combat de ma vie, c'est clair, et je me suis concentrée là-dessus. J'étais comme dans un grand tunnel. Je voyais la lumière au bout et c'est là que je m'en allais, raconte-t-elle. Ça a passé super vite, cette année-là.»

Le 14 février 2012 a marqué la fin de ses nombreux traitements contre le cancer. Heureuse d'en être sortie indemne, Mme Michaud avoue que la maladie a laissé des cicatrices physiques, mais psychologiques également.

«On ne s'en sort jamais totalement, avance-t-elle avec sincérité. Présentement, je suis dans mon 6e mois de rémission. Je suis dans le processus de tous les tests et c'est stressant parce que c'est arrivé une fois que les tests n'étaient pas bons, alors ça peut survenir encore. On n'a pas la pensée négative, mais on est réaliste.»

Une leçon de vie

C'est donc avec réalisme qu'elle profite de la vie désormais, même si elle sait que rien ne sera plus comme avant. «Ce qui me manque le plus de ma vie d'avant, c'est la légèreté d'être en bonne santé. Ça me manque tellement! Je payerais pour la ravoir, lance-t-elle en toute honnêteté. Tu sais que tous les six mois, tu dois passer des tests... J'espère me rendre aux cinq ans de

rémission pour être enfin guérie!»

Avec une grande sagesse, Mme Michaud est tout de même capable de trouver un aspect positif dans le fait d'avoir eu un cancer. «J'ai appris à vivre dans le moment présent, ce que je ne faisais pas du tout avant, affirme-t-elle. J'étais projetée dans l'avenir constamment avec douze mille projets. J'étais quand même très heureuse là-dedans.»

Profiter de chaque instant lui permet de redécouvrir les petits plaisirs de la vie, selon

elle. «J'apprécie tellement tout! Tout devient "wow!", ajoute avec entrain la femme dynamique. Tu apprécies aussi beaucoup plus les gens. Je ne disais jamais à mes sœurs que je les aimais. On se le dit maintenant.»

Quant au voyage en Europe, il n'est que partie remise. «J'ai bon espoir de le faire l'été prochain si tout va bien. Il faut réaliser ses rêves. Il ne faut pas attendre, c'est important. C'est une autre leçon que j'ai comprise», conclut-elle avec insistance.



Après un an de traitements contre le cancer, Sylvie profite de chaque instant de la vie. (Photo : Pénélope Clermont)

Nouvel emplacement

LIBRAIRIE Lincourt
livres - jeux - revues - cadeaux

À partir de 4.99\$

MAINTENANT OUVERT
Vos auteurs favoris à prix d'occasion

MEGA CENTRE MASCOUCHE A DEUX PAS DU MCDONALD'S

Abris Saint-Jérôme
514 475-0758
www.abris-saint-gerome.com

ÉVITEZ les INTERMÉDIAIRES et PAYEZ MOINS CHER

Le Pratique
SPECIAL 279\$ ou 249\$ (sur 12 mois 11 x 20)

Le Monopente
SPECIAL 699\$ ou 629\$ (sur 12 mois 10 x 20)

Le Spacieux
SPECIAL 549\$ ou 499\$ (sur 12 mois 12 x 20)

Le Populaire
PRIX RÉDUIT
SPECIAL 827\$ ou 749\$ (sur 12 mois 18 x 20)

Le Traditionnel
PRIX RÉDUIT
SPECIAL 759\$ ou 679\$ (sur 12 mois 18 x 20)

RÉSERVEZ TÔT : Spécial jusqu'au 23 octobre 2012

762, de Martigny Ouest St-Jérôme aut. 15, sortie 43-0)
www.abris-saint-gerome.com

Actualité

MAISON ADHÉMAR-DION

Hymne à l'amour et à la vie



Jean-Louis Legault, président du conseil d'administration, Claudette Dion, porte-parole de la Maison, Josélito Michaud, président d'honneur de la soirée, Thérèse Tanguay-Dion, invitée d'honneur, Clément Dion, président du comité organisateur, Véronic DiCaire, artiste invitée, et Gilbert Cadieux, directeur de la Maison. (Photo : Véronick Talbot)

Artistes, dignitaires et citoyens ont uni leurs forces pour soutenir la mission de la Maison Adhémar-Dion, le vendredi 28 septembre, à l'occasion de la 3^e édition de la Fête Champêtre. Une soirée à guichets fermés qui a permis de célébrer l'amour, la solidarité et la vie, par-dessus tout.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

Ce sont 500 personnes qui ont franchi les portes du Club de Golf Le Mirage pour participer à ce traditionnel événement-bénéfice au profit de la Maison Adhémar-Dion. La réponse du public a d'ailleurs ému plusieurs invités d'honneur et proches de l'organisme, tel qu'ils l'ont confié au journal La Revue.

«C'est extraordinaire de voir que la soirée est encore une fois présentée à guichets fermés cette année. Cela signifie que la population croit en la nécessité et en la mission de la Maison Adhémar-Dion», a d'abord souligné Josélito Michaud, président d'honneur de la soirée.

«Il s'agit d'un organisme à but non lucratif et nous avons donc besoin de la générosité



Jean-Sébastien Lavoie, finaliste à l'émission française «À la recherche de la nouvelle star», est interpellé par la mission de la Maison Adhémar-Dion, puisque sa tante y a été bénévole et y a ensuite terminé ses jours. On l'aperçoit ici aux côtés de la chanteuse Ianaudoise Debbie Pacheco. (Photo : Véronick Talbot)

les convives ont notamment pu profiter d'un cocktail de bienvenue et d'un souper



Véronic DiCaire, Thérèse Tanguay-Dion, Josélito Michaud et Clément Dion ont tous tenu à remercier les 500 convives de leur générosité. (Photo : Véronick Talbot)



Véronic DiCaire et Josélito Michaud ont tous deux brillé sous les projecteurs dans le cadre de cette soirée mémorable.

« La mort est la seule chose que nous avons tous en commun, et nous devrions donc en parler davantage. » — Josélito Michaud

de la population pour le faire vivre. Et quand les gens répondent à notre appel en aussi grand nombre, ça nous rend extrêmement heureux, a pour sa part témoigné Thérèse Tanguay-Dion, conjointe de feu Adhémar Dion. Lorsque mon mari est tombé malade, je suis demeurée à ses côtés et je l'ai soigné pendant un an. Mais il y a des gens qui, dans les hôpitaux, n'ont pas la chance d'avoir un service aussi personnalisé, puisque les employés sont trop débordés. En ce sens, la Maison Adhémar-Dion remplit une mission très importante, puisqu'elle permet à des personnes en fin de vie de connaître une fin digne et heureuse, entourées de leurs proches.»

En saveurs et en musique

Au cours de cette soirée, dont les billets étaient vendus au coût unitaire de 250 \$,

gastronomique quatre services concocté à partir de produits régionaux. Ils ont aussi pu apprécier la voix de Jean-Sébastien Lavoie, finaliste à l'émission française «À la recherche de la nouvelle star», de Debbie Pacheco, qui l'accompagnait pour l'occasion, et de Véronic DiCaire, qui a brillé par ses incontournables prestations de chanteuse-imitatrice.

«Chaque fois que je présente ce genre de spectacle intimiste, je suis toujours plus fébrile qu'à l'habitude... Pour moi, c'est important d'être au service de la soirée et de m'y adapter, et je prends donc toujours ces prestations très au sérieux. Et je dois avouer que devant la famille Dion, ça me stressé toujours un peu plus», a raconté cette dernière en riant. Comme elle revient de France, elle s'est fait plaisir en rendant hom-

mage à plusieurs chanteuses québécoises, dont Marie Carmen, Sandra Dorion, Céline Dion et Marie-Chantal Toupin.

Toucher l'âme des gens

Rappelons que par sa mission, la Maison Adhémar-Dion peut accueillir simultanément 12 adultes ayant une espérance de vie d'environ trois mois afin de leur offrir des soins palliatifs de qualité, et ce, avec respect et dignité. «La mort est affolante, et le fait de permettre aux gens d'ainsi désamorcer la mort en les traitant dignement et en discutant ouvertement

avec eux est extraordinaire. Des maisons comme celle-là, il en faudrait partout», soutient M. Michaud.

«Il existe plusieurs fondations, mais celle de la Maison Adhémar-Dion se distingue des autres, en ce sens qu'elle ne traite pas physiquement les gens, mais qu'elle touche plutôt le moral et l'âme des malades. On parle d'une autre catégorie de soins, mais tout aussi importante que les soins d'ordre physique», conclut pour sa part Jean-Louis Legault, président du conseil d'administration.



ALBI LE GÉANT

450 474-5555

www.albimazda.com

SANS FRAIS
1-855-474-5555

OUVERT LUNDI LE 8 OCTOBRE OUVERT JOUR DE L'ACTION DE GRÂCE ALBI PASSE À L'ACTION!

mazda 2 GX DÉMONSTRATEUR 2012
B5XB52-AA00

- Gr. électrique
- Lecteur CD
- Volant ajustable
- Et beaucoup plus...



11995\$*

4 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 3000 KM À 9000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 2 GX DÉMONSTRATEUR 2012
B5XB52-AB00

- Gr. électrique
- Lecteur CD
- Climatiseur
- Et beaucoup plus...



12995\$*

10 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 3000 KM À 10000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 2 GX DÉMONSTRATEUR 2012
B5XB72-AA00

- Automatique
- Lecteur CD
- Gr. électrique
- Et beaucoup plus...



13995\$*

7 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 3000 KM À 9000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 3 BERLINE GX 2011 FLAMBANT NEUF!
D4XS51-AA00

- Gr. électrique
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



13995\$†

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 3 BERLINE GX 2011 DÉMONSTRATEUR
D4XS81-AB00

- Groupe confort
- Automatique
- Gr. électrique
- Climatiseur
- Et beaucoup plus...



14995\$†

4 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 8000 KM À 15000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 3 BERLINE GX 2011 FLAMBANT NEUF!
D4XS81-AB00

- Groupe confort
- Automatique
- Gr. électrique
- Climatiseur
- Et beaucoup plus...



15995\$†

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 6 GS FLAMBANT NEUF!
2012
G4SY62-AA00

- Gr. électrique
- Climatiseur
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



19995\$* LE DERNIER!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 6 GS FLAMBANT NEUF!
2012
G4SY82-AA00

- Automatique
- Gr. électrique
- Climatiseur
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



20995\$*

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

CX-7 GX 2011 DÉMONSTRATEUR
PVXY81-AA00

- Automatique
- Gr. électrique
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



22500\$†

23 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 9000 KM À 10000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 5 GS DÉMONSTRATEUR 2012
E6SD62-AA00

- Inv. 123010
- 1000 km
- Gr. électrique
- Climatiseur
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



18995\$*

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

mazda 5 GS DÉMONSTRATEUR 2012
E6SD82-AA00

- Automatique
- Gr. électrique
- Climatiseur
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



19995\$*

22 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 2000 KM À 9000 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

CX-9 GT 2011 DÉMONSTRATEUR
QXTB81-AA00

- Automatique
- Gr. électrique
- Climatiseur
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



38995\$†

4 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES
DE 9500 KM À 10936 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR!

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

* Taxes, RDPRM, immatriculation et 2005 blanc perlé en sus si applicable. Jusqu'à épuisement des stocks. Promotion méga-solde inclus. † Taxes, RDPRM, immatriculation et 2005 blanc perlé en sus si applicable. Jusqu'à épuisement des stocks. Les photos et modèles illustrés peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)



44

MASCOUCHE

AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

SEULEMENT CHEZ ALBI LE GÉANT MAZDA!

OBTENEZ UN MINIMUM
DE 1200\$
POUR VOTRE VIEILLE MINOUNE
ET MÊME PLUS!

SANS FRAIS

1-855-474-5555

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H



Actualité

MARCHE POUR DES RÊVES

Terrebonne suivra le pas le 14 octobre



La fille de Cédric Legault, Noémy, atteinte d'une maladie auto-immune incurable, a pu réaliser son rêve d'enfant en avril 2011.

En février 2010, le Terrebonnien Cédric Legault apprenait que sa fille de 12 ans était atteinte de dermatomyosite, une maladie incurable qui touche un enfant sur 500 000. Après avoir été soutenu par la Fondation Rêves d'Enfants, l'ambulancier redonne maintenant au suivant en organisant une marche-bénéfice le 14 octobre à l'Île-des-Moulins, parallèlement à la traditionnelle Marche pour des rêves de Montréal.

Fondation Rêves d'Enfants et Cédric Legault, qui vous convient à cette toute première Marche pour des rêves de Terrebonne. Déjà, plusieurs citoyens se sont inscrits à l'événement qui, espère-t-on, réunira des centaines de personnes.

«Grâce à la Fondation Rêves d'Enfants, ma fille Noémy a eu la chance de concrétiser son rêve en avril 2011 et de s'envoler à Walt Disney avec toute la famille. Nous avons tellement vécu un beau moment qu'à notre retour, nous avons décidé de trouver une façon adéquate de remercier la Fondation. Et lorsque nous avons communiqué avec l'organisme, on nous a suggéré d'implanter une Marche pour des rêves à Terrebonne. C'est ainsi que tout a commencé», confie M. Legault.

Bien plus qu'une marche
Cette année, c'est d'ailleurs la première fois que la Marche pour des rêves aura lieu

dans d'autres villes que Montréal, soit à Terrebonne, Longueuil et Sherbrooke. Bien plus qu'une simple marche, l'événement se veut une grande fête familiale qui permet de joindre l'utile à l'agréable.

«Dans le cas de Terrebonne, la marche de 1,5 km commencera vers 11 h. Ensuite, jusqu'à 14 h, il y aura de l'animation, un magicien, un clown, des ballons et plus encore», poursuit le père de Terrebonne. L'événement est gratuit, mais évidemment, on invite les participants à remettre des dons pour la cause. «Nous n'avons pas d'objectif financier, comme il s'agit d'une première édition, mais étant donné qu'un rêve coûte 10 000 \$, nous espérons amasser le plus d'argent possible.» Déjà, il vous est possible de vous inscrire au marchepourdesreves.ca. Vous pourrez aussi vous inscrire sur place le jour même, soit le 14 octobre, dès 10 h.

Rêver, pas à pas

Déjà, plusieurs commanditaires ont décidé de suivre le pas, soit Terrebonne Mitsubishi, Metro Plus Famille Leclerc, Le Liquidateur, Bronzage Soleil des Tropiques, Clinique dentaire Chantal Cloutier, Animalerie Crocs d'Or, Champion Pizza, Fleuriste Fleurandra, Performance Auto Cam, Salon Symbiose, Méga Pizza La Plaine, Body by Vi, Unity Productions et Jean Clermont, de Sutton Synergie.

Comme de nombreux marcheurs et partenaires, Cédric Legault, sa fille Noémy et toute sa famille seront sur place le 14 octobre. D'ailleurs, M. Legault est heureux d'annoncer que sa fille va beaucoup mieux. «Elle réagit bien aux traitements, si bien qu'ils pourraient bientôt être revus à la baisse. Mais ça demeure une maladie incurable, et nous ne sommes donc pas à l'abri d'une rechute», conclut-il.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

«Faites un petit pas pour de grands rêves.» Voilà le message que vous lancez la



À Terrebonne, plus Ford que jamais!

SUPER VENTE de construction

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET RECEVEZ

« En trois mots : J'en. Veux. Un ! »

0% TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT*

Sur la plupart des modèles Escape et Fiesta 2013.

LE TOUT NOUVEAU ESCAPE 2013
Échangez votre véhicule et louez l'Escape 2013 SE à traction avant avec moteur Ecoboost de 1,6L et boîte transmission automatique pour

319\$** à 2,49% taux annuel pour 48 mois acompte de 2 595 \$
Incluant
Incluant une remise de 750 \$ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.
Ou

Recevez **0%** taux annuel au financement à l'achat

ÉVÉNEMENT

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE

ET OBTENEZ UN

ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 1 800 \$:

- Pneus d'hiver
- Jantes d'hiver
- Système de surveillance de la pression des pneus

Sur la plupart des modèles Fiesta, Focus, Fusion, Escape, Edge, Explorer 2012/2013 neufs.

6,0L/100km sur route
9,1L/100km en ville*



Faits et méfaits

BILAN DES DPJ

Abus physiques et négligence dans Les Moulins

Les directeurs de la protection de la jeunesse ont dévoilé leur bilan 2012 la semaine dernière. Tandis qu'on remarque une légère recrudescence (1 %) des signalements retenus au Québec entre 2011 et 2012, dans Lanaudière, se taux a diminué de 8 %. Dans Les Moulins, tout comme l'année dernière, on observe que les abus physiques prédominent parmi les cas retenus. Leur nombre a toutefois diminué par rapport à l'année précédente, passant de 140 à 128.

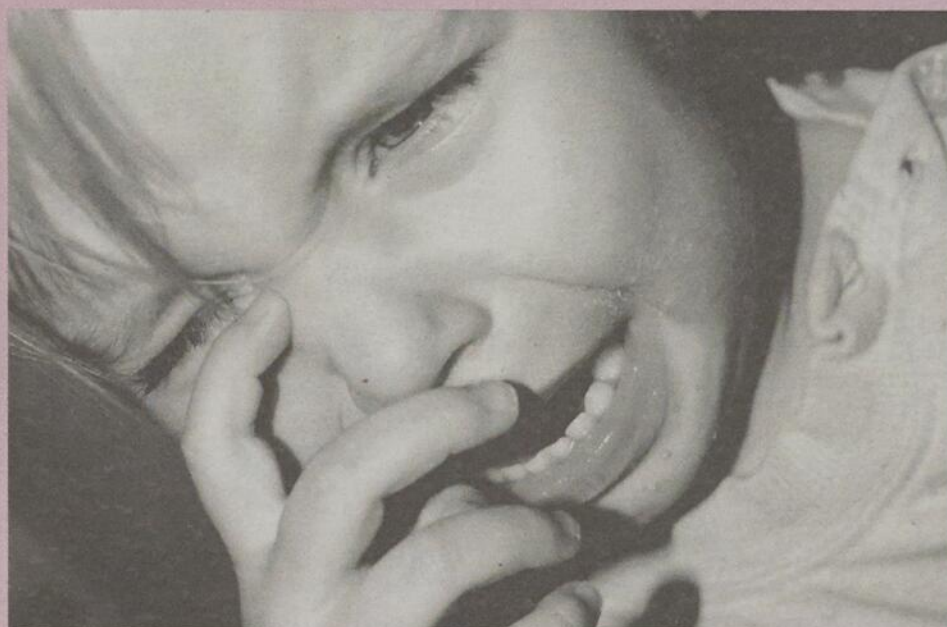
1 894 signalements (35,8 %) ont été retenus en 2011-2012 dans la région de Lanaudière sur 5 294 signalements traités. Une baisse de 8 % par rapport à 2010-2011. Au Québec, en 2011-2012, 211 signalements ont été logés au DPJ par jour pour un total de 77 244, une hausse de 1 % en comparaison avec l'année précédente.

Parents au centre de l'intervention

En 2012, les DPJ ont souhaité mettre l'accent sur le rôle des parents dans l'intervention auprès des enfants signalés au protecteur de la jeunesse. Pour mettre fin aux préjugés qui persistent. «Nous sommes là pour accompagner le parent qui vit des difficultés, explique M. Salois. Il faut bien sécuriser le parent pour ensuite travailler avec lui.» Il précise que seulement 16 % des enfants, après évaluation, ont vraiment besoin d'être relogés, puisque soit leur développement, soit leur sécurité est compromis.

Si l'enfant doit être éloigné du parent, le DPJ regarde d'abord du côté de la famille élargie, pour qu'il soit confié à un proche, ses grands-parents par exemple. «Il ne faut pas déraciner l'enfant, mais bien le confier à des gens significatifs pour lui, résume Éric Salois. Mais la majeure partie du temps, il est maintenu en milieu familial et on travaille à partir de là.» Le parent doit ainsi devenir «le projet de vie» de son enfant.

Nouvellement arrivé en poste en 2012 à la direction de la protection de la jeunesse de Lanaudière, Éric Salois dit avoir fait le constat de la qualité des services des centres jeunesse et des «efforts majeurs» réalisés depuis quatre ou cinq ans. «Je me préoccupe de la place des parents dans la vie de leur enfant. Dans Lanaudière, il y a beaucoup de familles séparées et je veux miser sur les deux parents – l'autre peut devenir un facteur de protection dans certains cas – et je souhaite travailler à la mobilisation de ces parents dans le plan d'intervention pour leurs enfants.»



Dans la région comme partout au Québec, la négligence et les abus physiques prédominent dans les cas signalés chaque année au directeur de la protection de la jeunesse.



■ presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Parmi les abus les plus signalés dans la région, citons la négligence (103 cas) et le risque sérieux de négligence (69 cas) pour un total de 172 prises en charge. Quant aux abus physiques, 128 ont été signalés dans la dernière année en plus de 14 cas à risque, pour un total de 142 cas. Presque ex æquo viennent ensuite les signalements pour trouble de comportement (64 cas retenus) et mauvais traitements psychologiques (60 cas retenus).

Sans apporter de réelle explication, Éric Salois, directeur de la protection de la jeunesse de Lanaudière, croit que les problématiques s'avèrent multifactorielles. «C'est souvent en lien avec des facteurs socioéconomiques, par exemple des pertes d'emploi qui entraînent des problèmes financiers chez les parents, parfois de la dépression, et les enfants sont victimes de ces circonstances.» Également, l'offre de services des partenaires sur le terrain influe sur les signalements et la prise en charge.

La santé mentale, l'éducation, la toxicomanie demeurent autant de facteurs susceptibles d'entrer en ligne de compte dans la maltraitance d'un enfant. Précisons que

SA MÈRE ATTEINTE DU CANCER DU SEIN

Catherine M. Forget passe à l'action



Chaque année, le mois d'octobre revêt une signification particulière pour Catherine M. Forget, propriétaire du Salon de Coiffure Katfusion, situé au 1436, rue des Cyprès à Terrebonne. En effet, sa mère se bat contre le cancer du sein depuis 13 ans déjà. Pour elle et pour toutes les

autres femmes qui sont atteintes de cette terrible maladie, elle organise un Coupe-O-Thon de 24 heures consécutives du 12 octobre à 19 h au 13 octobre à la même heure, le tout au profit de la Fondation du cancer du sein du Québec. «Il y aura plusieurs prix de présence, dont une paire de billets pour le spectacle de Martin Petit, des chèques-cadeaux de mon salon de coiffure et un panier-cadeau de produits coiffants ISO», poursuit Mme M. Forget. À noter qu'il y aura aussi vente de bijoux Toccara sur place. L'équipe de Monster Energy Drinks sera par ailleurs présente dès 21 h. Pour plus d'information, visitez le www.rubanrose.org/fr/terrebonne-coupe-o-thon. (VT)

Cas retenus par problématique	MRC Les Moulins	Lanaudière	Québec
Négligence	103	549	7 550
Risque sérieux de négligence	69	299	4 348
Abus physique	128	355	6 889
Risque sérieux d'abus physique	14	54	2 108
Abus sexuel	23	108	1 822
Risque sérieux d'abus sexuel	14	51	1 389
Mauvais traitements psychologiques	60	226	4 746
Trouble de comportement sérieux	64	248	3 690
TOTAL	484	1 894	32 661



450 968-9000
TFord.ca

TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)

UN TAUX AUSSI BAS QUE **0%** AU FINANCEMENT À L'ACHAT
OU **10 000 \$** EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

DE PLUS
LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE **1000 \$ COSTCO**

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET LOUEZ LA FIESTA SE 2013 HATCHBACK POUR **169 \$ À 0%** POUR 48 MOIS



GAGNANT 2011

INCLUANT Une remise de 750 \$ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

RECEVEZ **0%** JUSQU'À 72 MOIS

FIESTA SE 2013 HATCHBACK



5,1 L/100 km SUR ROUTE 6,9 L/100 km EN VILLE

TALBOT KINGSBURY
AVOCATS
Société par actions



Pierre-André Viens, avocat

Certains cas d'exonération de responsabilité

Dans ce dixième article de notre série traitant de la responsabilité civile, nous allons présenter certains cas d'exonération de responsabilité.

Le Code civil du Québec prévoit divers cas où une personne peut se dégager de sa responsabilité ou encore partager cette dernière avec une autre personne pour le préjudice qu'elle a causé à autrui. Parmi c'est ces cas d'exonérations ou de partage de responsabilité, nous retrouvons notamment :

- Lorsque le dommage causé à une autre personne résulte d'un événement imprévisible et irrésistible, la personne fautive peut être exonérée de toute responsabilité.
- Lorsque le préjudice est causé par plusieurs personnes, la responsabilité peut être partagée entre elles en proportion de la gravité de leur faute respective.
- Lorsque la victime a également commis une faute, la responsabilité peut également être partagée entre cette dernière et la personne fautive.

Il est aussi important de noter que personne ne peut exclure ou limiter sa responsabilité pour le préjudice corporel causé à une autre personne. De plus, personne ne peut exclure sa responsabilité pour un dommage causé à une autre personne, lorsque celui-ci résulte d'une faute lourde ou intentionnelle et ce, peu importe le type de dommage.

Dans notre prochain article, nous présenterons la responsabilité civile contractuelle.



227, boul. des Braves, bureau 101
Terrebonne J6W 3H6
450 964-0414
paviens@tkavocats.com
www.TKavocats.com

Faits et méfaits



Appel au public pour retrouver un fraudeur

La Sûreté du Québec poursuit son enquête afin de retrouver Pierre Bourgoïn, le suspect d'une série de fraudes perpétrées sur le territoire du district Montréal - Laval - Laurentides - Lanaudière. L'individu, âgé de 48 ans, mesurerait 1 mètre 80 et pèserait 95 kilos. L'un de ses traits distinctifs : son strabisme prononcé. Il pourrait porter des verres correcteurs. Il porte les cheveux bruns et a les yeux bleus. Son modus operandi se résume à se rendre dans un commerce - souvent une pharmacie ou une quincaillerie - pour y saisir des objets qu'il dépose dans un sac avant de se présenter à la caisse pour demander un remboursement. Il aurait sévi sur le territoire depuis plusieurs semaines. Pour communiquer toute information pouvant faire avancer l'enquête, contactez la centrale d'information criminelle au 1 800 659-4264.

Montée Masson paralysée

La montée Masson a été complètement paralysée dans les deux directions près de l'autoroute 25 le mercredi 26 septembre peu après midi.

Un accident impliquant un véhicule lourd a

provoqué le sectionnement d'un poteau d'Hydro-Québec à l'angle du carré Masson. Plusieurs abonnés du quartier ont d'ailleurs manqué d'électricité durant une partie de l'après-midi. La circulation a dû être déviée

à partir du boulevard Grande-Allée et du chemin du Grand-Coteau.

Pour cause, les fils reliés au poteau sectionné menaçaient de s'abattre sur la chaussée. La situation a été réglée seulement vers 21 h. (KL)

Un homme disparu retrouvé en état d'hypothermie

Le signalement d'un homme porté disparu à Terrebonne le samedi 29 septembre vers 22 h a déclenché une vaste opération de ratissage du secteur où il devait se rendre.

Âgé de 74 ans, l'homme qui manquait à l'appel devait aller en randonnée à VTT en après-midi dans un secteur boisé voisin de

sa résidence située sur le chemin Curé-Barrette à Terrebonne. Le Service de police de Terrebonne a ainsi déployé la patrouille hors route tandis que les enquêteurs s'activaient à bord du poste de commandement mobile afin de localiser l'homme égaré. La Sûreté du Québec a également été mise à contribution, intensifiant les recherches aux limites de la ville. Les recherches se sont pour-

suivies toute la nuit durant, et l'homme a finalement été retrouvé en matinée, à 7 h 25, le dimanche. Il se déplaçait à pied et semblait souffrir d'hypothermie selon les premiers constats. Il a été reconduit à l'hôpital pour subir des tests sur son état de santé. Selon son témoignage, l'homme aurait perdu son chemin en tentant de retrouver son chien. (KL)

PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

Conseil du mois d'octobre

- Protéger les troncs d'arbres fruitiers
- Tondre le gazon plus court
- Utiliser une dernière fois celui-ci à l'aide d'un engrais d'automne
- Nettoyer les plates bandes
- Arrosez abondamment les conifères avant le gros gel.

DERNIÈRE JOURNÉE DE LA SAISON ACTION GRÂCE
LE LUNDI 8 OCTOBRE 8H À 17H
GRANDE VENTE FIN DE SAISON

ARBRES ARBUSTES et CONIFÈRES à 50% DE RABAIS

Bois de chauffage (séchés) Palette de 24p³ 109\$

Location de mini-conteneur 6.6 et 10 verges cube

La vraie place du Vrac MINI CARRIÈRE

VENEZ CHERCHER FAITES LIVRER

Prix à la verge aux 6 roues aux 10 roues 5 CAMIONS POUR MIEUX VOUS SERVIR LIVRAISON

ICI TOUTE NOTRE TERRE EST TAMISÉE
TAMISÉE = QUALITÉ = PÉPINIÈRE DU QUÉBEC
• Terre à gazon (Top soil) Tamisée • Poussière de pierre
• Terre mixte préparée Tamisée • Pierre 0-3/4 - 3/4 propre
• Terre noire Tamisée • Sable • Tourbe cultivée

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Vendredi 8h à 18h
Samedi 8h à 17h
Dimanche 9h à 16h

1560, Chemin Gascon, Terrebonne • (450) 471-6860
www.pepiniereduquebec.com

Quoi? Pardon? Je vous entends, mais je ne comprends pas toujours...

Retrouvez le plaisir d'entendre de façon discrète et efficace

Dépistage auditif sans frais
Valide jusqu'au 3 décembre 2012

LABELLE AUDITION

385, montée Masson, bureau 200
sur rendez-vous
450-657-1000

Daphné Godin-Blouin
Audioprothésiste

DENTUROLOGISTE JACQUES CHABOT D.D.

À votre service depuis déjà **30 ans**

- Fabrication de prothèses dentaires sur implants
- Nouvelles prothèses de qualité supérieure
- Fabrication de prothèses complètes et partielles
- Réparation de prothèses en 1 heure
- Ajustement de prothèses dentaires trop grandes
- Examen de vos gencives et de vos prothèses
- Nettoyage et conseils d'entretien
- Base molle

UN SERVICE PROFESSIONNEL ET À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS

BPS

Assurances acceptées

Estimation gratuite 450 474-4770
www.denturologistechabot.ca

Édifice Doyle
784, montée Masson

Opinion du lecteur

Le livre est mort

Une page est tournée avec tristesse. C'est très excessif de dire que le livre est mort. Il est moribond, soit, et le nouvel avatar qu'est le livre électronique ne sera sans doute pas suffisant pour le sauver. En fait, ce n'est pas la production de texte qui est en danger, loin de là. On en fait trop. Mal. La littérature se porte moins bien, et l'érudition est un souvenir, persistant certes, mais qui relève de l'histoire de la culture.

Et c'est alors que nous apprenons que l'une des très rares authentiques librairies, celle de Terrebonne, nous quitte. En fait, elle déménage, chassée par des édiles qui se sont lancés avec enthousiasme dans une politique culturelle qui vise à conforter les industries dites culturelles, mais pas la culture.

La Librairie Lincourt était le joyau du Vieux-Terrebonne. Un phare. Mais les temps sont durs, le contexte économique, très défavorable, la culture, peu valorisée. Il n'y a pas plus de place, désormais, pour les vrais libraires que pour les vrais érudits. Alors, de frustrations en déceptions, les Lincourt ont pris la seule sortie qui leur était possible, et laissent l'aventure de leurs parents, la magnifique petite maison qui abritait leur remarquable librairie, et s'en vont tenir commerce dans la ville voisine, plus accueillante. Ils vendront des jouets et toutes sortes de choses, même des livres, et pourront équilibrer leurs comptes. C'est la loi du marché. C'est la loi de l'indifférence.

Et tant pis pour ceux qui pensent que le livre n'est pas un simple «produit», et les libraires, des vendeurs d'imprimés.

Le Vieux-Terrebonne perd ainsi ce qui lui restait d'âme. Les appartements et les commerces de luxe se multiplient, mais l'intérêt de visiter ce quartier résidentiel huppé disparaît. C'est regrettable, surtout pour les commerçants du coin. La disparition de cette institution consacre l'évolution du Vieux-Terrebonne vers la rentabilité rébarbative. Chose certaine, ce qu'on croyait devoir être le Saint-Sauveur du sud ou le Plateau Mont-Royal de la couronne nord s'achemine inexorablement vers la platitude résidentielle et le vide existentiel. Les périphériques continueront d'y passer pour se ravitailler en produits de qualité, tant qu'il y en aura, mais ne s'y arrêteront plus. Les événements du TVT aux prix excessifs où se bousculent les amateurs de visibilité ne concernent que peu de résidents. Les restaurants deviennent plus prestigieux (c'est-à-dire onéreux) qu'agréables.

Il ne restera bientôt plus qu'à ériger des barrières et engager des vigiles pour achever cette transformation. Qu'il nous soit au moins permis de la regretter.

Pour toutes ces années au service de la culture, merci Florence, merci Anne-Marie, merci Antoine.

Thibaud de La Marnierre,
Terrebonne

la **Revue**
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle,
une opinion à nous transmettre
redaction@larevue.qc.ca

www.larevue.qc.ca 450 964-4444

Mettez du  dans vos actions!

Fiez-vous à nos 14 années d'expérience !

NOUVEAU

Traitement
d'onychomycose
(champignon des ongles)
et verrues plantaires
au laser



Avant

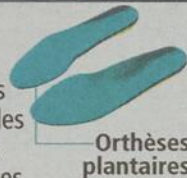


Après 3 mois



Pourquoi nous consulter?

- Chirurgie du pied en bloc opératoire
- Radiologie sur place
- Évaluation, prescription et fabrication d'orthèses plantaires
- Verrues plantaires
- Douleur au talon, chevilles, genoux, bas du dos
- Ongles incarnés
- Mycoses d'ongles
- Soins des pieds
- Pieds diabétiques
- Podopédiatrie
- Traitement de la transpiration



Orthèses
plantaires

Clinique et Centre de Chirurgie Podiatrique
www.podiatre.com

NOUVEAU Une infirmière
spécialisée en SOINS DE PLAIES

CLINIQUE ET CENTRE DE CHIRURGIE PODIATRIQUE
3017, boul. de la Pinière, Terrebonne

Tél. : 450 964-3773



VENTE

de fin de saison

SUPER RABAIS sur tout inventaire de pavé-uni!

Embellir votre intérieure avec notre
sélection de pierres décoratives!

Lot de liquidation à partir de **4⁹⁹ \$** / pi.ca.

Régulier 9,25 \$



Centre de distribution

LEEROC

PAVÉS, BRIQUES & PIERRES



450 474-7888



LEEROC.com



490 rue Sicard
MASCOCHE

Opinion du lecteur

Sommes-nous cohérents à Mascouche?

Il y a quelque temps, les reproches pleuvaient sur la Ville de Mascouche, alors que nous entendions même plusieurs injures aux séances du conseil municipal. Les médias nationaux et locaux étaient là et rapportaient la

réalité de Mascouche en direct.

Le gouvernement libéral a fait battre la motion voulant qu'il y ait des changements législatifs, de façon à retirer un élu municipal qui avait des démêlés importants avec la justice au criminel.

Le maire Richard Marcotte s'obstine à rester en place, malgré toutes les protestations, les remises d'assemblées et les sommes faramineuses que coûte sa sécurité : entre 4 000 \$ et 8 000 \$ la soirée selon [le lieu] où a lieu la soirée. Benoît Dutrizac disait que les citoyens de Mascouche agissaient comme des «peureux» qui ont peur d'un seul individu, puisque depuis quelques séances du conseil, plus rien, tout est calme, plus de chahut, rien.

Il y a même de futurs candidats à la mairie ou comme conseillers qui parlent d'oublier le passé, [d'aller de] l'avant, [de regarder] vers l'avenir, d'être positif. Eille! Est-ce qu'on vit dans le même monde? Dans la même ville? Tant que Richard Marcotte va être là, le conseil n'aura aucun sens, les conseillers se divisent et se contredisent (contrats de déneigement, par exemple).

D'ici quelque temps, je crois que le gouvernement va remettre la situation de Mascouche à son horaire. Le PQ et la CAQ ont tous les deux manifesté le désir de régler l'aberration que vit Mascouche. Une demande à cet effet a été refaite au gouvernement et en particulier au PQ et à la CAQ. On sait que la session parlementaire commence le 30 octobre. J'ai confiance que la problématique fera partie des priorités du gouvernement.

D'ici ce temps-là, je crois que le devoir des citoyens, c'est d'être présents au moins aux trois prochaines [séances du] conseil municipal, soit : mardi 9 octobre à 19 h 30, lundi 12 novembre à 19 h 30, lundi 10 décembre à 19 h 30 au Pavillon du Grand-Coteau, 2510, boul. Mascouche.

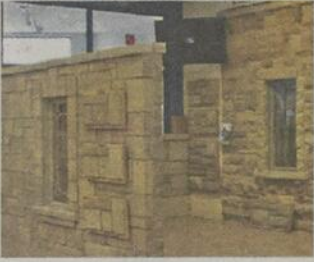
En tant que population, nous n'avons plus le droit de nous faire traiter de peureux (même si parfois c'est vrai). Il s'agit de notre dignité, de notre fierté. Nous devons arrêter d'être les clowns du Québec. Démontrons au gouvernement que notre situation est sérieuse et intolérable.

Gilles Patenaude
Mascouche



Techo-Bloc

Revêtement extérieur



Pierres décoratives

La pierre ou la brique collée est légère, mince et facile à installer.



Faites-le vous-même et économisez!

Aménagement extérieur



Poêles et foyers

Plus de 150 modèles en salle de montre



Techo-Bloc

Hanson

alba

ARRISCRAFT

realstone SYSTEMS

Cultured Stone

MENIOTA

NAPOLEON

REGENCY

SOLIDE DEPUIS 1965

mtl **montreal**
BRIQUE & PIERRE INC.

Pour de nouvelles idées!
mtlbp.com

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi 7h à 18h Samedi 8h à 16h
Licence RBQ 1142-7606-29

LAVAL • MONTRÉAL
1070, Montée Masson, Duvernay
450 661-1515 1 800 561-8042

RIVE-NORD
28, boul. Industriel, St-Eustache
450 473-4571 1 800 462-4571

RIVE-SUD
3170, rue Harvey, St-Hubert
450 656-5110 1 866 370-5110

VAUDREUIL-SOULANGES
550, Route Cité Des Jeunes, St-Lazare
450 510 5551 1 855 850-5551

Des Saveurs à Découvrir

Le Meilleur smoked meat

BYGS

www.bygs.ca

203, Sainte-Marie
Vieux-Terrebonne 450.492.6312

Petites annonces de

la **Revue**

La couleur pour un p'tit **2\$**

450 964-4444

• Valide pour un temps limité.

Municipal

L'excellence de Terrebonne dévoilée

La joie, l'allégresse et bien sûr l'excellence étaient présentes au soir du 26 septembre, alors que la Corporation du Gala du Griffon d'Or dévoilait ses 48 finalistes en vue du grand gala qui aura lieu le 20 octobre au Théâtre du Vieux-Terrebonne.

Signe que l'excellence est toujours aussi présente à Terrebonne, le Gala du Griffon d'Or en sera à sa 17^e édition cette année. Encore une fois, l'événement permettra de souligner la créativité, l'enthousiasme et le dévouement des citoyens de Terrebonne dans les domaines des arts et de la culture, du sport et du milieu communautaire.

Au nombre des candidatures reçues, 48 finalistes ont ainsi été sélectionnés, dont 16 se verront remettre le prix tant convoité le 20 octobre. L'un d'entre eux se verra également remettre une bourse d'excellence de 1 000 \$.

«Les membres des différents comités de sélection, après une analyse de chacune des candidatures déposées, ont dû faire des choix difficiles. Je dis bien "difficiles", puisqu'après 17 éditions du Gala du Griffon d'Or, il est évident que Terrebonne est une ville qui regorge de talents diversifiés», a souligné Jacques Noury, président des comités de sélection.

Comités de sélection

Déterminant les grands vainqueurs lors du gala, les comités de sélection se composaient comme suit : dans la catégorie «Arts et culture», Dominic Sillon, du duo humoristique Dominic et Martin, le comédien Emmanuel Auger, ainsi que l'auteur François

Avard, se partageaient la tâche. Du côté des «Sports», c'est le boxeur professionnel Jean-François Bergeron, l'entraîneur-chef du club d'athlétisme d'élite Perfmax-racing, Marc-Élie Toussaint, ainsi que Jacques Thibault, vice-président du marketing pour le hockey midget AA à Laval et à Montréal, qui ont fait leurs devoirs. Enfin, le comité du volet «Communautaire» était formé de Julie LaFortune, conseillère pour le Jour de la Terre, de Dany Michaud, directeur de Moisson Montréal, d'Yvon Vaillancourt, membre de la Société d'histoire et de généalogie de l'Île Jésus, ainsi que de Laurent Cugno, de la Corporation de développement économique et communautaire Ahuntsic-Cartierville.

Spectacle fort animé

Outre la remise des prix, un volet spectacle en mettra plein la vue au public. En effet, Brigitte Boisjoli, Marco Calliari et Vincent Vallières monteront sur scène durant le gala, qui sera animé par Alain Dumas. Des gens du milieu de Terrebonne, notamment la troupe du spectacle «Avalanche», en plus de trois artistes de l'atelier «Un café, une chanson», prendront part au spectacle.

Notons que depuis l'annonce des finalistes, la soirée visant à souligner l'enthousiasme et le rayonnement de la communauté terrebonnoise dans la poursuite de l'excellence affiche complet. Pour plus d'information sur le Gala du Griffon d'Or : 450 471-0033. (Texte : Pénélope Clermont)

DIAPORAMA - ZONE MULTIMÉDIA
www.larevue.qc.ca



L'équipe de la Corporation du Gala du Griffon d'Or : Gilles Guindon, directeur général, Jacques Noury, Rachel Thibault, Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne, Sylviane Langovisth, Denise Boyer, Chantale Corbeil, Line Marcotte et Michel Leroux, président. (Photo : Arbour Photographe)

ANTIROUILLE

VOUS VOULEZ PROTÉGER VOTRE INVESTISSEMENT DE LA BONNE FAÇON :

À UN COÛT MINIME MEILLEURE VALEUR DE REVENTE

Le traitement antirouille à l'huile et à la graisse est sans aucun doute la meilleure façon de protéger votre voiture ou camion contre les rigueurs de notre climat.

Le traitement est effectué en deux étapes :

- Pour le DESSOUS DU VÉHICULE, une graisse est appliquée à la grandeur afin de protéger le châssis, le plancher, les fausses ailes ainsi que tout ce qui se trouve dessous. Cette graisse ne coule pas et ne sèche pas. De loin supérieure à l'huile pour le dessous.

- Pour la CARROSSERIE ainsi que toutes les parties fermées, nous utilisons de l'huile afin d'atteindre tous les plis et les endroits les plus inaccessibles.

CE TRAITEMENT EST BON
POUR DEUX ANS

Nous utilisons que des produits neufs inodores SPÉCIALEMENT CONÇUS pour le traitement antirouille de votre véhicule neuf ou usagé.

TRAVAIL PROPRE ET BIEN FAIT !

Prenez rendez-vous dès maintenant
450 478-2249

**Radiateurs
La Plaine**

LE SPÉCIALISTE D'ATTACHES DE REMORQUES

10,200, boul. LAURIER, Terrebonne (SECTEUR LA PLAINE)
WWW.RADIATEURLAPLAINE.COM



En nomination pour le prix «Ambassadeur par excellence», seule récompense regroupant des finalistes de tous les secteurs : Marc-Antoine Gagnon, skieur acrobatique; Gabriel Lavoie, artiste peintre; et Olivier Brault, violoniste baroque. (Photo : Pénélope Clermont)



Jacques Noury, président des trois comités de sélection du Gala du Griffon d'Or. (Photo : Arbour Photographe)

AVIS PUBLIC INTENTION DE RETRAIT D'AUTORISATION

Le Directeur général des élections du Québec se propose de retirer l'autorisation du parti politique municipal Équipe Marcotte - Ralliement Mascouche, conformément à l'article 404 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2), en raison des motifs suivants :

- le défaut de faire plus d'une nomination exigée par les sous-sections 3 à 5 de la section II du chapitre XIII de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités; et

- le défaut de fournir au Directeur général des élections du Québec les renseignements requis pour la mise à jour du registre prévu à l'article 424 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Si vous avez des commentaires à formuler ou des arguments à faire valoir au regard de la décision que le Directeur général des élections du Québec s'apprête à rendre, ceux-ci doivent être transmis par écrit au plus tard le 18 octobre 2012 avant 16 h 30 à l'adresse suivante :

Le Directeur général des élections du Québec
Édifice René-Lévesque
3460, rue de La Pérade
Québec (Québec) G1X 3Y5

À défaut de transmettre vos commentaires ou arguments par écrit dans le délai imparti, l'autorisation du parti politique municipal Équipe Marcotte - Ralliement Mascouche sera retirée.

Donné à Québec, le 3 octobre 2012

Jacques Drouin
Directeur général des élections du Québec
et président de la Commission
de la représentation électorale

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Concept beauté
derma solutions
Épilation permanente à la lumière pulsée

PROMOTION EN VIGUEUR
AISSELLES GRATUITES avec tout traitement

BIKINI
Ligne de maillot 99\$ tx incl.

BIKINI
artistique 129\$ tx incl.

BIKINI
brésilien 169\$ tx incl.

Plus rapide et plus confortable que le laser

MASCOUCHE
www.dermasolutions.ca

Certificats-Cadeaux disponibles

Lisa Polisenno 450 477-4839
Technicienne certifiée Palomar

Centre de santé et de services sociaux
du Sud de Lanaudière

Vaccin contre la grippe saisonnière

Votre CLSC offre gratuitement le vaccin contre la grippe et le pneumocoque

À compter du 9 octobre 2012

Vous pourrez prendre votre rendez-vous :

www.monvaccin.ca

Cliquez sur Lanaudière/CSSS du Sud de Lanaudière

Ou

450 470-2656

du lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h
(secteurs interurbains : 1 877 467-4911)

Les séances de vaccination se tiendront en novembre.

Clientèle admissible

- Personnes de 60 ans et plus
- Personnes en contact avec des bébés de moins de 6 mois
- Enfants en bonne santé de 6 à 23 mois ainsi que leur famille
- Personnes de 6 mois ou plus présentant un problème de santé chronique (diabète, obésité, maladies pulmonaires, cardiaques, ou autres) ainsi que leur famille
- Enfants de moins de 18 ans sous traitement prolongé à l'acide acétylsalicylique ainsi que leur famille
- Femmes enceintes, quel que soit le stade de la grossesse, atteintes d'une maladie chronique ainsi que leur famille
- Femmes enceintes qui sont au 2^e ou 3^e trimestre de la grossesse (13 semaines ou plus) ainsi que leur famille
- Travailleurs de la santé
- Personnes qui, dans le cadre de leur travail ou de leurs activités, ont de nombreux contacts avec la clientèle ci-haut mentionnée

csss.sudlanaudiere.ca

Municipal

« Je veux que le monde rêve avec moi »

– Guillaume Tremblay

L'ex-député de Masson, Guillaume Tremblay, réfléchit encore à savoir s'il briguera la mairie de Mascouche au scrutin de 2013. Pour le moment, il a décidé de quitter sa ville natale pour un périple de 40 jours en Europe où il tentera de se ressourcer en se retrouvant face à lui-même et, qui sait, de glaner quelques idées qu'il pourra ensuite mettre en pratique à Mascouche.

«Depuis presque 10 ans, je vis selon un horaire préétabli, et maintenant, un passage de ma vie s'achève, je veux me retrouver face à moi-même», résume-t-il. Il prendra ce temps d'arrêt pour réfléchir à son avenir. L'homme se décrit comme un rêveur terre-à-terre qui a gagné en expérience politique ces quatre dernières années. «Je veux changer le monde, je veux que le monde rêve avec moi», a-t-il soufflé. Guillaume Tremblay se propose toujours comme le candidat du «ralliement».

Celui que plusieurs voient à la tête du parti de Stéphane Handfield, Vision Démocratique de Mascouche, affirme avoir eu des «rencontres intéressantes» avec le chef du parti. «Il partage certaines de mes valeurs et il est de ceux, je crois, qu'il faut rallier. Il a su démontrer certains liens de copinage et de corruption [dans le milieu municipal] et il a proposé certaines pistes de solution.» Quant au candidat Luc Thériault, il convient plutôt que leur passé commun joue en leur défaveur. «Par le biais des réseaux sociaux, je le sens plutôt fermé [à se rallier], mais je serais prêt à l'accueillir.»

Il lui reproche quelque peu de beaucoup critiquer l'administration en place sans rien proposer au-delà de l'éthique. «On critique Richard Marcotte, mais en 20 ans, il a fait de belles choses. Aujourd'hui [toutefois], nous sommes rendus ailleurs, il a fait son temps, et Mascouche a besoin de sang neuf. Il y a un réseau d'entrepreneurs – pour ne pas en nommer – beaucoup trop influent qui décide de contrats [à la Ville] et que je veux tasser.»

Un contrat accordé sous menace : insensé

L'ex-député déplore qu'encore une fois, les élus aient plié devant la menace de poursuite judiciaire. Contre toute attente, le contrat de déneigement pour la zone 2 a été octroyé au seul soumissionnaire conforme, Construction Axika. La firme pilotée par Simon Trudel, logée dans les espaces auparavant occupés par Transport et Excavation Mascouche, a décroché le contrat à hauteur de 1,3 M\$ en laissant planer la menace d'une poursuite éventuelle si elle ne l'obtenait pas. «Ils auraient pu appeler [l'escouade] Marteau, s'insurge Guillaume. Ces menaces sont un bon exemple de ce qui se passe à Mascouche.»

Il se rappelle qu'à l'origine, il avait voté pour le déneigement des bornes-fontaines



Guillaume Tremblay réfléchit toujours à la possibilité de se lancer dans la course aux prochaines élections municipales. (Photo : Karine Limoges)

par un entrepreneur privé, proposition recommandée par le directeur général de l'époque, Luc Tremblay – aujourd'hui coaccusé du maire Marcotte –, alors que lui-même siégeait à la tête de la Commission de la sécurité publique en tant que conseiller municipal. «C'est le plus haut fonctionnaire qui le dit, et quand tu reçois des documents deux heures et demie avant de voter, c'est ce qui arrive.»

Le politicien n'a rien contre le fait que les élus entretiennent des liens privilégiés avec des amis entrepreneurs dans le privé, mais il croit que ceux-ci doivent faire la part des choses quand vient de temps d'octroyer des contrats. Démentant la croyance voulant qu'il ait entretenu des liens amicaux avec Normand Trudel, Guillaume Tremblay rappelle qu'il traîne toujours une poursuite de 425 000 \$ pour propos diffamatoires, gracieuseté de l'entrepreneur. Il se rappelle également que M. Trudel lui a fait parvenir une robe de chambre, qu'il s'est empressé de lui retourner. Dans la carte qui accompagnait le cadeau et qu'il a conservée, l'entrepreneur lui répliqua : «Ce n'est pas une erreur. Je te la donne quand même.» Guillaume Tremblay confirme ne pas s'être senti redevable envers M. Trudel, qu'il a, à la même époque, dénoncé dans le dossier d'Écolosol – ce qu'il n'hésiterait pas à refaire. (Texte : Karine Limoges)

image

POUR UN STYLE SUR MESURE

LE SALON DE BEAUTÉ IMAGE VOUS ATTEND!

450-474-7225

COIFFURE POUR ELLE ET LUI, POSE D'ONGLES & CILS / NOMBREUX SPÉCIAUX POUR L'AUTOMNE

3550 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE

AUTOROUTE 640, SORTIE 44

À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE **mazda** ENTRÉE DU SERVICE





À Terrebonne, plus Ford que jamais!

TERREBONNE FORD 450 968-9000 2730, chemin Gascon (près 640)
TFord.ca

SUPER VENTE de construction

Tout doit être liquidé!



ÉVÉNEMENT
ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE

TOMBEZ EN AMOUR AVEC FORD



« En trois mots :
J'en. Veux. Un ! »

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET RECEVEZ

0% TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT

Sur la plupart des modèles Escape et Fiesta 2013.



LE TOUT NOUVEAU ESCAPE 2013

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET LOUEZ L'ESCAPE 2013 SE À TRACTION AVANT AVEC MOTEUR ECOBOOST DE 1,6 L ET BOÎTE À TRANSMISSION AUTOMATIQUE POUR

319\$** À 2,49% TAUX ANNUEL POUR 48 MOIS ACOMPTÉ DE 2 595 \$

INCLUANT Incluant une remise de 750 \$ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

OU RECEVEZ 0% TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT

6,0 L/100 km SUR ROUTE 9,1 L/100 km EN VILLE†

FIESTA SE 2013 HATCHBACK

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET LOUEZ LA FIESTA SE 2013 HATCHBACK, POUR

169\$** À 0% TAUX ANNUEL POUR 48 MOIS ACOMPTÉ DE 1 995 \$

INCLUANT Une remise de 750 \$ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

OU RECEVEZ 0% TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS

5,1 L/100 km SUR ROUTE 6,9 L/100 km EN VILLE†



FUSION SE 2012 avec boîte à transmission automatique

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET ACHETEZ LA FUSION 2012 SE POUR

289\$** À 6,19% TAUX ANNUEL JUSQU'À 72 MOIS ACOMPTÉ DE 2 595 \$

INCLUANT Incluant 5 601 \$ en rabais total et une remise de 750 \$ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

Procuvez-vous votre Fusion 2012 avant qu'il ne soit trop tard.

6,0 L/100 km SUR ROUTE 9,0 L/100 km EN VILLE†



DE PLUS

LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1000\$ COSTCO WHOLESALE

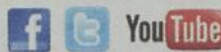
Sur la plupart des modèles 2012 et 2013 neufs

ET



ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER† UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 1 800 \$:

• PNEUS D'HIVER - JANTES D'HIVER • SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS Sur la plupart des modèles Fiesta, Fusion, Escape 2012/2013 neufs.



TOMBEZ EN AMOUR AVEC FORD ET ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE. VISITEZ FORD.CA OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR LES DÉTAILS VISIONNEZ NOS CAPSULES ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE SUR BLOG.FORD.CA/CAPSULES



Allons plus loin | quebecford.ca |

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluant les frais d'immatriculation, les assurances, le plan de carburant, l'inscription au RDPM pour les véhicules financés ou loués, la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVG. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Cotes de consommation de carburant estimées pour l'Escape SE 2013 avec moteur EcoBoost et boîte automatique, la Fiesta SE 2013 équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 2,0 L et d'une boîte manuelle et la Fusion SE 2012 équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 2,0 L et d'une boîte automatique. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. †Obtenir un taux d'intérêt annuel de 0 %/0%/0,19 % pour le financement à l'achat de l'Escape 2013/Fiesta 2013 à l'exception de la version S/Fusion 2012 pour un terme maximal de 48/72/72 mois. Par exemple pour un financement à l'achat de 25 000 \$/15 000 \$/17 403 \$ au taux d'intérêt annuel de 0%/0%/0,19 % pendant 48/72/72 mois, la mensualité exigible est de 520,83 \$/208,33 \$/289,58 \$, le coût d'emprunt est de 0 \$/0 \$/3 475,66 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %/0 %/0,19 %, pour une somme totale payable de 25 000 \$/15 000 \$/20 878,66 \$. **Louez l'Escape SE 2013 et la Fiesta SE Hatchback 2013 neufs au taux d'intérêt annuel de 2,49 %/0 % pour un terme allant jusqu'à 48/48 mois pour une mensualité exigible de 319 \$/169 \$ moyennant un acompte de 2 595 \$/1 995 \$. Cette offre inclut des montants de 0 \$/60 \$ en contribution du concessionnaire et 750 \$/750 \$ en remise équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'obligation locative totale est de 17 907 \$/10 107 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 11 705 \$/8 707 \$ et le prix total d'acquisition est de 27 199 \$/16 839 \$. Les taxes sont calculées sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tous ajustements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes applicables. † L'ensemble sécurité d'hiver comprend quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier ou en aluminium. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Les caractéristiques de manœuvrabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus d'hiver fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. © 2012 SIRIUS Canada Inc. • SiriusXM™, le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. † Cette offre est en vigueur jusqu'au 30 novembre 2012 et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 août 2012 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 \$ CAN de réduction à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford ou Lincoln 2012 ou 2013 neufs à l'exception des Fiesta, Focus, Raptor, GT 500, Mustang Boss 302, Transit Connect EV et camions de poids moyens (chaque étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Ford ou Lincoln participant durant la période de l'offre. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-complicité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parts commerciales. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN.

O-GYM
pour la forme et la santé!

OUVERT 24 hrs en semaine

Spécial
ABONNEMENT 12 MOIS
299⁹⁹\$*
+ taxes
Frais admin. inclus.

T-shirt O-GYM GRATUIT
avec tout achat de 300\$

7 jours/7 Cours de groupes ILLIMITÉS



285, montée Masson, Mascouche
450 474-6600
o-gym.com

*pour un temps limité



Municipal

Les berges peuvent enfin respirer



Les conseillers municipaux Stéphane Berthe et Jean-Luc Labrecque, aidés des patrouilleurs de Jeunesse Canada Monde et de plusieurs citoyens, ont mis l'épaule à la roue pour nettoyer les berges de la rivière des Mille Îles le 26 septembre.

C'est sous une faible pluie que les conseillers municipaux Jean-Luc Labrecque et Stéphane Berthe, accompagnés des patrouilleurs de Jeunesse Canada Monde, ont lancé la traditionnelle activité de nettoyage des berges le mercredi 26 septembre aux abords de la rivière des Mille Îles.

Munis de sacs de plastique, de gants, d'un manteau et de bottes de pluie – mauvais temps oblige – et avec l'aide de citoyens s'étant déplacés pour l'occasion, ils ont alors nettoyé les berges du secteur de fond en comble.

«Comme chaque année, nous avons lancé un appel aux citoyens pour ce grand nettoyage. En plus de la participation de la patrouille environnementale, l'action citoyenne est d'une grande importance dans cette activité et dans les efforts effectués pour la préservation de l'environnement», a confié M. Labrecque,

lui qui est également président de la Commission du développement durable et de l'environnement.

Il faut savoir que chaque année, un nombre important de rebus se retrouvent aux abords des cours d'eau et partout sur le territoire, ce qui peut affecter à long terme les écosystèmes de la région. D'où l'importance de poser de tels gestes. «La Ville de Terrebonne connaît toute l'importance de coordonner chaque année des projets municipaux et des activités qui sont susceptibles de sensibiliser la population, et ce, pour le bien de notre collectivité. Chaque geste compte et celui-ci contribue à garder notre environnement propre et à éveiller les consciences quant à l'impact de nos comportements sur l'environnement», a conclu M. Labrecque.

Rappelons que le nettoyage des berges fait partie de la série de mesures que l'on retrouve dans le Plan Vert.

(Texte: Véronick Talbot)

CABANON PENTAGONE 10'X10'

3 400\$ livré, installé, tx incluses



RBQ: 8349-3353-30

SPÉCIAL 8'x12' 2 000\$
livré, installé, tx incluses



CABANON S.A.

450 661-3519
1362, montée Masson,
Laval

www.cabanonsa.com

DÉJÀ DEPUIS 11 ANS À VOTRE SERVICE

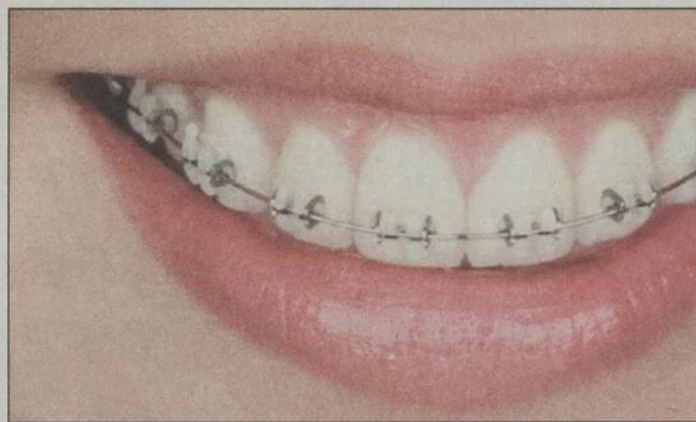


Dr Maurice ST-PIERRE

ORTHODONTISTE
www.OrthoTerrebonne.com



19 ans de pratique et une équipe attentive qui vous offre des traitements de haute qualité.
Consultation suite à la recommandation de votre dentiste, la référence n'est toutefois pas obligatoire.



invisalign

Technique sans aucun boîtier
Membre de :
L'Association Québécoise des Orthodontistes
L'Association Canadienne des Orthodontistes

3M Unitek CLARITY

Boîtiers de céramique translucide

450 477-0808

3015, boul. De La Pinière (face à l'autoroute 640)
Terrebonne, Québec J6X 4V5

DES GENS DE  ET D'ACTION!

Pour sortir de la rue les enfants d'Haïti

Une initiative locale, qui a vu le jour en 2009, tente d'intervenir auprès des enfants haïtiens : EDLAR. École dans la rue. Son instigateur, Paul-Bermude Valcin, mû par sa volonté de changer la destinée de ces enfants condamnés à la rue par leur famille, met tout en œuvre pour changer la suite des événements. Dans la cour de la maison familiale, où demeure sa sœur infirmière, il accueille ces enfants de la rue qui, ainsi réunis, mangent, apprennent à lire et à écrire.

nourrir», soutient Paul-Bermude Valcin. Des partenaires haïtiens lui offrent du support alimentaire en fournissant des denrées : saumon, lait, jus, etc.

Des enfants laissés à eux-mêmes

Le fondateur de l'organisme, en visite à Haïti au mois de juillet, raconte les expériences difficiles auxquelles il a été confronté. Un enfant, happé par une voiture, s'est vu refuser des soins à l'hôpital sous prétexte que ses blessures n'ont pas été considérées «graves», enfant d'ailleurs pris en charge par l'organisme. Plusieurs jeunes présentent des malformations physiques, l'un d'entre eux est même décédé cette année, on ne sait de quelle maladie.

Les actions des bénévoles d'EDLAR se rapprochent du travail de rue. «Le défi est agréable, on se sent utile», assure M. Valcin. L'homme résidant de Terrebonne enseigne à la Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île et affirme n'aborder que très rarement cette réalité avec ses élèves. «Occasionnellement, je leur parle de leur chance de pouvoir étudier, certains enfants n'osent même pas en rêver», résume-t-il.

Vers les ressources

EDLAR tente par tous les moyens d'offrir une certaine éducation, autant scolaire que populaire, à ces enfants défavorisés. Tous participent à la vie communautaire, à la préparation des repas et prennent part au lavage de linge, notamment. On les informe sur la contraception – les mères adolescentes étant courantes – en plus de les soutenir dans leurs démarches pour atteindre une autonomie financière. «Les parents viennent nous voir, et on leur apprend la punition et les conséquences pour encadrer leurs enfants», explique Paul-Bermude Valcin. Il donne également l'exemple d'une jeune fille de 17 ans, dont l'éducation équivaut à la 6^e année, que l'organisme soutient alors qu'elle tente de démarrer un petit commerce.



Quelques enfants, dans la cour d'EDLAR, à Port-au-Prince. (Photo : Facebook EDLAR)

EDLAR a permis aux enfants de monter leur propre équipe de soccer, leur offrant l'uniforme en juillet. «J'ai eu le privilège d'assister à leur premier match», confie Paul-Bermude Valcin. Sa récompense en échange des efforts déployés pour l'avancement d'EDLAR? «Le sourire des enfants, répond-il. Quand ils sautent dans mes bras et m'appellent Papy. Je vois la vie en rose.» Il invite les mieux nantis et les privilégiés à

participer aux activités de financement de l'organisme, qui permettra d'offrir vêtements, chaussures et matériel scolaire.

EDLAR organisera une activité de financement sous forme de souper de Noël à la Villa des Moulins le 1er décembre. Pour participer, contactez Paul-Bermude Valcin au 450 471-5396 ou par courriel à p-b-valcin@cspi.qc.ca. Visitez également la page de l'organisme sur Facebook.



■ presse@larevue.qc.ca

KARINE LIMOGES

«Ils étaient une quarantaine au début, raconte M. Valcin. Après le séisme de janvier 2010, nous étions un endroit où on donnait à manger, et les enfants sont venus.» L'homme a engagé des fonds personnels, a mobilisé ses amis ainsi que sa famille pour «donner un coup de main» à ces enfants dans le besoin qui crient famine et manquent cruellement d'éducation.

Pour envoyer ces enfants défavorisés à l'école, EDLAR prend en charge les frais scolaires et autres coûts liés à la santé. Un ami pharmacien s'occupe de l'achat de médicaments – qu'il obtient à prix abordable –, et une dizaine de bénévoles sur place assurent l'encadrement des enfants. «L'école dans la rue prend de plus en plus d'ampleur, il y a de plus en plus d'enfants», résume-t-il.

Quelque 120 enfants fréquentent l'organisme deux ans plus tard. «On ne peut pas répondre à la demande. Chaque jour, cinq ou six parents viennent inscrire leurs enfants, car ils ne peuvent plus les



Paul-Bermude Valcin conserve un album rempli de photos, souvenirs des enfants qui fréquentent EDLAR en Haïti. (Photo : Karine Limoges)

La vision d'avenir d'EDLAR

Qu'est-ce qu'EDLAR offre aux enfants?

Un avenir, par l'orientation professionnelle et du soutien au démarrage d'un commerce, une alternative à la mendicité.

Qu'est-ce qui vous permet de continuer?

Le sourire des enfants quand ils sautent dans mes bras et m'appellent Papy.

De quoi EDLAR rêve-t-il?

EDLAR rêve d'un lieu adéquat et équipé pour que les enfants puissent recevoir le meilleur service et tout le nécessaire pour un dispensaire.

Quel est le but ultime d'EDLAR?

Ouvrir une clinique mobile. J'y crois, c'est réalisable. Je pense en grand pour ces enfants pour qu'il leur arrive de grandes choses.

Vous souhaitez souligner l'implication d'une personne de cœur et d'action qui se distingue par ses valeurs, son engagement et sa persévérance? Qu'il s'agisse de l'un de vos proches, d'une connaissance, d'un organisme ou même d'une personnalité de la région, n'hésitez pas à nous faire parvenir vos suggestions à redaction@larevue.qc.ca.

LE PLUS **GRAND** hebdo indépendant
et GRATUIT au Québec

55 % plus de nouvelles, des concours emballants,
des enquêtes révélatrices, des artistes qui se dévoilent.

la **Revue**

DE COEUR ET D'ACTION

www.larevue.qc.ca

MATELAS

PRIX SELECT 10 **10^{ième} magasin MONTREAL**
OUVERTURE 1^{ER} OCTOBRE

VENTE D'OUVERTURE

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
SUR TOUT MATELAS DE PLUS DE 500\$

MATELAS LATEX

MATELAS GEL NOUVELLE GÉNÉRATION

40% à 70% de réduction

DES SPÉCIAUX DANS TOUS LES PRIX SELECT

499\$ **599\$** **589\$**

DOUBLE QUEEN KING

COMPARABLE **VENTE**

1749\$ 2199\$ 2899\$

689\$ 869\$ 1149\$

FORMAT SIMPLE COMPARABLE

3" POUCES Mousse Viscoélastique 1" Infusé de Gel

6" POUCES Fondation en Mousse Haute Résilience

INDÉPENDANCE DU SOMMEIL
MINIMISE LA TRANSPIRATION
REPOUSSE LES ACARIENS

ÉCONOMISEZ 1000\$

INCLUS: BASE EN MÉTAL ROBUSTE NOIR
SUPPORT AU SOL SOUS LA TRAVERSE
MÉCANISME FACILE D'UTILISATION

LIT PLATE-FORME **OREILLER LATEX**

79\$ **49\$**

CHOIX DÉPARAILLÉ AU TIERS DU PRIX

1/3

DOUBLE À PARTIR DE 99\$

QUEEN À PARTIR DE 179\$

500 MATELAS KING 2011 À LIQUIDER

399\$ 599\$ 799\$

VASTE CHOIX EN BOUTIQUE

MÉLAMINE NOIRE OU BLANCHE **ORTHOPÉDIQUE OU RÉGULIÈRE**

MATELAS NEUF DIRECTEMENT DU FABRICANT

Depuis 1953

MATELAS FERME 2 PLACES

279\$

PRIX SPÉCIAL D'INTRODUCTION

1 PLACE : 228\$
GRAND LIT : 348\$

DURAPÉDIC
522 RESSORTS FERME
CONTOUR RENFORCIT
TISSUS SOUPLE

MATELAS MOUSSE MÉMOIRE GRAND LIT

COMPARABLE AU TEMPÜR-PÉDIC CLASSIC POUR UNE FRACTION DU PRIX
RÉDUIT LES POINTS DE PRESSIONS
HAUTEUR 8"
ACCUEIL MOELLEUX
HYPO-ALLERGÈNE
ANTI-ACARIENS
ANTI-BACTÉRIE

399\$

MATELAS SIMPLE À PARTIR DE 79\$

AU CHOIX: ÉCONO MOUSSE ÉCONO RESSORTS

MATELAS FUTON 10"

Futon idéal en divan et lit occasionnel!
CHOIX DE PLUS DE 30 MOTIFS

249\$

312 RESSORTS NON-RÉVERSIBLE
CONTOUR RENFORCIT
PLATEAU EN MOUSSE DE 2"

149\$ **179\$**

FORMAT SIMPLE **FORMAT DOUBLE**

COLLECTION JUVENILE

189\$ **199\$** **489\$** **799\$**

DÉJÀ ASSEMBLÉ
COUSSIN EN MÉTAL
MÉLAMINE VÉRITABLE
COULEUR NATUREL OU CHOCOLAT - AUTRE FORMAT AUSSI DISPONIBLE

NOUVEAU MONTREAL

COULEUR MIEL OU MERLOT - TIRROIRS ET LIT GIGOGNE DISPONIBLE EN OPTION

- | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|---|--|---|
| LANORAIE
316, rue Notre-Dame
450.887.1766
usine de fabrication | JOLIETTE
338, Antonio Barette
450.756.8233
voisin CHALUT AUTO | REPENTIGNY
585, boul. Iberville
450.932.4468
entre Industriel et Brien | TERREBONNE
991, mtée Masson
450.964.5941
au coin Des Seigneurs | BOISBRIAND
388, ch. Grande Côte
450.818.6767
au coin de Grande Allée | MONTREAL
2485, rue Leclaire
514.253.8424
au coin Hochelaga | ST-HYACINTHE
4425, boul. Laurier
450.799.6767
voisin MEUBLES LABOISSIERE | GRANBY
1276, rue Principale
450.378.5777
voisin MAZDA | DRUMMONDVILLE
2395, boul. St-Joseph
819.850.3070
ancien DENIS LAUZON | VICTORIAVILLE
102, Des Bois Franc Nord
819.752.2615
ancien BUREAU PRO |
|--|---|--|--|--|--|--|---|--|---|

Municipal

Découvrez le pompier en vous



C'est ce samedi 6 octobre que se tiendra la traditionnelle Journée familiale des pompiers de Terrebonne, à la caserne 1, à compter de 9 h.

Chaque année au début du mois d'octobre, la Ville de Terrebonne et ses citoyens soulignent la Semaine nationale de prévention des incendies, qui se tiendra cette fois du 7 au 13 octobre. Pour l'occasion, des activités permettront aux petits et grands d'être plus sensibilisés aux risques d'incendie, de se doter d'outils pour réagir en situation d'urgence et de mieux connaître le travail des pompiers.

Le thème de cette Semaine nationale en dit très long sur ce qui vous attend pendant ces journées d'activités et de prévention : «Mythes et réalités liés aux risques d'incendie, la majorité sont prévisibles : agissez en citoyen averti, vérifiez vos avertisseurs».

Deux événements majeurs auront lieu sur le territoire de Terrebonne. D'abord, véritable tradition ancrée dans les habitudes des familles de la région, la Journée familiale des pompiers de Terrebonne est de retour cette année. Le 6 octobre dès 9 h, tous se donnent donc rendez-vous à la caserne 1, située au 4900, côte de Terrebonne. Au menu, jeux gonflables, tours de camion de pompiers, visite de la caserne et animation.

Par ailleurs, la Municipalité invite les familles à participer à la Grande évacuation 2012, mouvement québécois qui connaît année après année un franc succès. Pour ce

faire, les citoyens doivent préparer leur plan d'évacuation et le mettre en pratique le mercredi 10 octobre, à 19 h, et ce, à l'intérieur d'un délai de trois minutes. Des indications additionnelles sont disponibles en ligne à securitepublique.gouv.qc.ca.

Kiosques d'information

De plus, tout au long de la semaine, la Direction des incendies de Terrebonne procédera à des activités intensives de prévention et d'évacuation, notamment auprès des écoles et des institutions publiques. Différents kiosques seront également animés dans les lieux publics, soit le dimanche 7 octobre au Canadian Tire (1250, boulevard Moody) et le samedi 13 octobre au Matéριο (7700, boulevard Laurier) et au Home Dépôt (600, montée des Pionniers).

«Terrebonne n'a jamais hésité à souligner la Semaine nationale de prévention des incendies et pour cause : la prévention sauve des vies. C'est pourquoi nous saluons le travail des pompiers, notamment à l'occasion de cette semaine bien spéciale», déclare le maire Jean-Marc Robitaille.

La Direction des incendies de la Ville de Terrebonne compte une équipe de 103 pompiers, dont 5 pompiers préventionnistes. En 2011, on a cogné à plus de 4 400 portes pour la vérification des avertisseurs de fumée, en plus de 57 inspections industrielles.

(Texte: Véronick Talbot)

**Maintenant
OUVERT**

Produit naturel
Nutrition sportive
Supplément alimentaire

Programme d'entraînement
Perte de poids
Vêtements et accessoires

Spécial 67.99\$ + tx

**Protéine de boeuf
Carnivor 4.2 lbs**

0

**Gras
Cholestérol
Sucre**

Nouveau à Terrebonne **ATP**
atp-lab.com

1617, ch. Gascon, Terrebonne
450 492-8383

MATERIO

CONSTRUCTION-RÉNOVATION-SERVICES

**Nous
PAYONS**
L'ÉQUIVALENT DES

TAXES
dans TOUS les départements

**4 jours pour
en profiter!**

ven. sam. dim. lun.
5, 6, 7 & 8 octobre

*Duvert lundi de
L'ACTION DE GRÂCE*

* Rabais applicable sur la marchandise en stock et à prix courant. Rabais non-applicable sur les produits en liquidation, les commandes spéciales, les services personnalisés et la livraison. Prix payés et emportés.

SAINT-JÉRÔME, 2159, boul. CURÉ-LABELLE (Secteur Lafontaine) 450.438.3577 | TERREBONNE, 7700, boul. LAURIER (Secteur La Plaine) 450.478.7557 | PRÉVOST, 3020 boul. CURÉ-LABELLE 450.224.8555

LA CITÉ DE LA GARE

Une nouvelle façon de vivre

Comme tous les projets immobiliers des Habitations Trigone, La Cité de la Gare se distingue par l'accessibilité de ses unités, la diversité de son offre, le caractère harmonieux de son quartier et sa vision écoresponsable. En fait, on y crée bien plus que des condos. Vous y découvrirez un nouvel environnement, de nouvelles personnes à côtoyer, une nouvelle communauté et surtout, une nouvelle façon de vivre.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

En développement depuis deux ans et demi à Mascouche, le projet immobilier La Cité de la Gare est unique sur tous les plans. Basé sur le concept du «transit-oriented development» (TOD), son principe directeur consiste en la mise en place d'un quartier avoisinant une station de transport en commun, avec l'objectif de réduire l'étalement urbain.

En ce sens, plusieurs critères doivent être respectés : on y favorise les espaces verts, les pistes cyclables, les aires piétonnières, l'accès aux transports en commun et les services de proximité. On y a également érigé un mur antibruit le long de l'autoroute 25.



On vous offre un vaste choix d'unités à une chambre, deux chambres et trois chambres, sur un ou deux étages.

«En d'autres mots, on met tout en œuvre pour prioriser la marche, le cyclisme et les transports en commun au détriment de la voiture. Et l'impact est concret, puisque dans ce genre de quartier, les émissions de gaz à effet de serre sont 43 % moins nombreuses qu'à la normale. On parle donc d'un environnement plus sain et écoresponsable», confie Shelley Townsend, directrice des ventes.

1 500 unités pour mieux vivre

Déjà, 500 copropriétés divisées ont été construites dans ce premier quartier du genre à Mascouche, dont plus de 450 sont déjà habitées. «Ça se vend rapidement. Il faut dire qu'en plus de se distinguer par son concept, La Cité de la Gare est à quelques minutes des principales autoroutes, des écoles du quartier et du centre commercial. Sa piste cyclable rejoint par ailleurs plusieurs parcs de la région. Et lorsque le train sera en gare, il sera possible de faire le trajet Mascouche-Montréal en moins d'une heure», souligne pour sa part Vincent



La Cité de la Gare, basée sur le concept TOD, se distingue par l'accessibilité de ses unités, la diversité de son offre, le caractère harmonieux de son quartier et sa vision écoresponsable.

Orlando, directeur des ventes. Au terme du projet immobilier, on comptera près de 1 500 unités sur une superficie totale de 2,1 millions de pieds carrés de terrain. «Ce qui est intéressant, c'est qu'il n'y a qu'un seul promoteur impliqué dans ce projet. Ainsi, le quartier sera beaucoup plus harmonieux», poursuit le directeur.

Un choix varié pour des goûts variés

Pour ce qui est des unités à proprement parler, elles sont accessibles et diversifiées : il y en a pour tous les goûts. «Nous avons un vaste choix d'unités à une chambre, deux chambres et trois chambres, sur un ou deux étages. Certains condos ont même leur propre cour. Au total, nous disposons donc d'une quarantaine de plans de planchers différents, de sorte que contrairement à ce que l'on observe dans d'autres projets, nos condos sont variés et personnalisés», ajoute M. Orlando.

Chaque condo est d'autant plus unique que dès la signature du contrat de vente, c'est à l'acheteur de décider de la façon dont il personnalise l'intérieur de son unité.

Autre point notable, chaque propriétaire est assuré de disposer d'un espace de stationnement intérieur ou extérieur.

Accessible sur tous les plans

Bref, tous les éléments sont réunis pour faire de La Cité de la Gare un quartier unique à Mascouche, qui saura répondre à tous les besoins des résidents et surtout, redéfinir au mieux leur style de vie.

«C'est là l'objectif premier des Habitations Trigone, par le biais de ses nombreux projets. Nous voulons créer de petites communautés, contribuer au sentiment d'appartenance des résidents à l'égard de leur milieu, et augmenter leur niveau de sécurité, considérant qu'il s'agit de petits quartiers où tous les citoyens apprennent à se connaître et à s'entraider», confie pour sa part Sandra Micaelo, directrice du marketing.

Mais ce qui distingue le plus les projets du promoteur immobilier, dont celui de La Cité de la Gare, c'est leur accessibilité à tous les chapitres. «Les prix sont intéressants et surtout, la situation géographique de nos projets est

fort avantageuse. D'ailleurs, nous nous spécialisons dans les projets de type TOD, afin d'éviter l'étalement urbain, de diminuer les îlots de chaleur, de faire la promotion du transport en commun, et de maximiser les espaces verts dans l'aménagement urbain. Ça va dans le sens de nos valeurs», renchérit la directrice.

Des prix compétitifs

Précisons que les prix des condos de La Cité de la Gare varient entre 112 995 \$ et 179 995 \$ avant taxes, pour des unités d'une superficie allant de 675 à 1 360 pieds carrés.

Quant aux frais de condo, ils sont très bas, même s'ils couvrent de nombreux services, soit l'entretien des bâtiments, la coupe de gazon, le déneigement et le fonds de réserve. «La prochaine année promet d'être intéressante, puisqu'avec l'arrivée du train, à l'automne 2013, ceux qui achèteront alors un condo auront un bon rendement sur leur investissement», conclut M. Orlando.

Pour visiter l'un des neuf condos témoins, rendez-vous à l'angle du boulevard de L'Esplanade et de l'avenue de la Gare du lundi au mercredi de 12 h à 20 h, et du jeudi au dimanche de 12 h à 17 h.

Pour plus d'information, visitez le www.citedelagare.ca ou composez le 450 474-1515.

« Nous voulons créer de petites communautés, contribuer au sentiment d'appartenance des résidents à l'égard de leur milieu, et augmenter leur niveau de sécurité. »

Reportage publicitaire



Dans le quartier de La Cité de la Gare, les espaces verts sont maximisés.



Au terme du projet immobilier La Cité de la Gare, on comptera près de 1 500 unités sur une superficie totale de 2,1 millions de pieds carrés de terrain.

RÉO 8289 9329-26

Municipal

2 500 citoyens rencontrés, 1 800 foyers visités

La patrouille environnementale a rencontré cet été près de 20 % de plus de résidents de Terrebonne afin de les sensibiliser. Elle s'est notamment employée à démocratiser la pratique de l'herbicyclage, qui consiste à diminuer la mauvaise herbe en laissant choir le gazon tondu sur la pelouse.

Plus de 2 500 citoyens ont été approchés lors d'événements publics. De plus, près de 1 800 foyers aux quatre coins du territoire ont été visités par la patrouille environnementale de Terrebonne. Au final, celle-ci a touché près de 20 % plus de gens cette année parmi les 106 000 résidents de la ville, et ce, principalement en se déplaçant à vélo, puisqu'un partenariat entre le Groupe Plein Air Terrebonne (GPAT) et la Maison des jeunes de Terrebonne a vu le jour en 2012.

«C'est avec une pointe d'ingéniosité et beaucoup d'engagement que nos jeunes patrouilleurs sont allés à la rencontre des citoyens de Terrebonne afin de les renseigner

et sensibiliser à l'importance de prendre le virage vert», a résumé le conseiller municipal et président de la Commission du développement durable et de l'environnement, Jean-Luc Labrecque. Même les plus jeunes citoyens ont été conscientisés puisque la patrouille les a rencontrés en effectuant la tournée des camps de jour Les Fripouilles.

Chargée de projets pour Tricentris, Myriam Forget-Charland s'est dite satisfaite d'ainsi relancer le programme Amélioration de la performance en offrant ses nouveaux outils verts. «La Ville de Terrebonne est l'exemple parfait de projets dont nous sommes fiers, a-t-elle souligné, et j'espère que plusieurs autres municipalités vont lui emboîter le pas.» Le directeur général de la Caisse Desjardins de Terrebonne, André Shatskoff, a remis à la Maison des jeunes de Terrebonne un chèque de 10 000 \$ en assurant son entière collaboration pour la 10^e édition de la patrouille environnementale l'an prochain.

(Texte: Karine Limoges)



Nicole Meunier, Denis Poitras, Myriam Forget-Charland, Stéphane Berthe, Jean-Luc Labrecque, André Shatskoff, Marie-Pier Aubin, Éric Parent et Geneviève Rivard. (Photo : Karine Limoges)

CHANGEMENT D'HUILE

À PARTIR DE

34⁹⁵\$

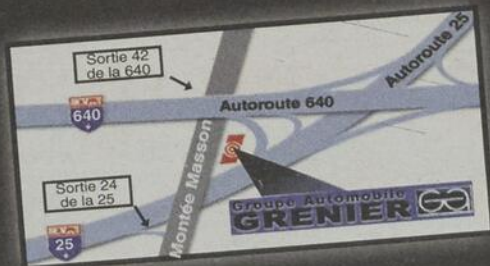
SANS RENDEZ-VOUS

Toutes les marques de véhicules

OUVERT Du lundi au jeudi de 7h30 à midi - 13h à 17h
Le vendredi de 8h à 11h45 - 13h à 15h

GRENIER
CHRYSLER DODGE JEEP
www.grenierchrysler.com

1245, montée Masson 450 471-4111



Vente pré-saison du 3 au 14 octobre



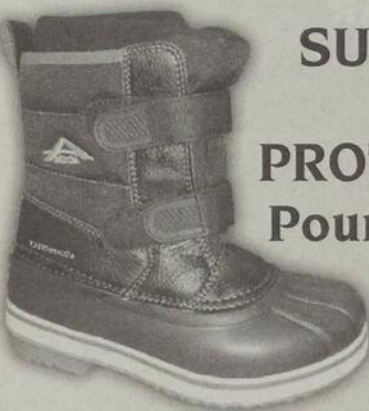
BOTTES kamik
POUR ENFANTS

À partir de
39⁹⁹\$

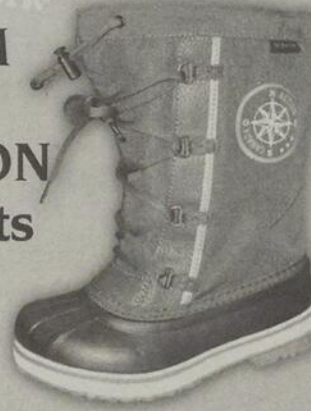


La qualité à meilleur prix

ACTON



LE SUMMUM DE PROTECTION
Pour enfants



avec «Acton» à vos pieds!

5\$ COUPON RABAIS
sur chaque paire de bottes d'hiver d'enfant
Valide du 3 au 14 octobre 2012

Chaussures Miracle

564, des Seigneurs, Terrebonne
450 471-1977

LE PLUS GRAND ENTREPÔT DE LA RÉGION



Politique

Mathieu Traversy promu leader parlementaire adjoint

S'il avait de prime abord été nommé Whip adjoint sous la gouverne d'Yves-François Blanchet, Mathieu Traversy a finalement été promu quelques jours plus tard au rang de leader parlementaire adjoint du gouvernement. Une nouvelle qui réjouit le dépu-

té de Terrebonne, lequel fait maintenant partie du cabinet des officiers.



redaction@larevue.qc.ca

**VÉRONICK
TALBOT**

La première ministre Pauline Marois a fait volte-face quelques jours seulement après l'avoir nommé Whip adjoint parce qu'avec un gouvernement minoritaire de 54 députés, on ne peut nommer qu'un seul Whip adjoint. «Au final, M. Traversy a toutefois été promu au sein de l'équipe des officiers du parti, ce qui est non négligeable et ce qui a de quoi le réjouir», note Aude-Élisabeth Saint-Pierre, attachée politique du député de Terrebonne.

Car s'il a été impossible de recueillir les commentaires de l'élu avant de mettre sous presse, Mme Saint-Pierre a accepté volontiers de livrer ses impressions au journal La Revue. «Cette modification entrera en vigueur dès le retour des députés à l'Assemblée nationale, soit le 30 octobre. Dès lors, M. Traversy assistera Stéphane Bédard, leader parlementaire du gouvernement, au même titre que Bertrand St-Arnaud, lui aussi leader parlementaire adjoint. Il s'agit d'une opportunité, puisqu'il pourra apprendre de politiciens d'expérience, qui agiront en quelque sorte à titre de mentors pour lui», poursuit Mme Saint-Pierre.

Rigueur et connaissances

Elle confirme que le député de Terrebonne est extrêmement enthousiaste à l'égard de ce nouveau défi et de ce vote de confiance.

«Comme il avait déjà expérimenté le rôle de Whip adjoint, cela lui donnera l'occasion de découvrir quelque chose de nouveau et de totalement différent. Car dorénavant, il aura à épauler le leader parlementaire en ce qui a trait aux appels de projets de loi, à la législation, aux temps de parole accordés aux députés, et plus encore. C'est une fonction qui demande beaucoup de rigueur et déjà, M. Traversy prend son rôle très au sérieux. Il a commencé à approfondir davantage les règlements de la Chambre et à travailler à sa formation. C'est beaucoup



Dès le 30 octobre, Mathieu Traversy agira en tant que leader parlementaire adjoint du gouvernement.

de travail, mais c'est un beau défi», conclut l'attachée politique.

FERMETURE

**Réservez
votre place
maintenant**

de piscines et spas

Service de
Piscine et Spa
J.E.
inc.

514 838-9SPA
9772

*Nous sommes
les spécialistes!*

www.piscineetspaje.com
info@piscineetspaje.com

Avis à la population

Fermeture complète du chemin Gascon

Entre la rue Angora et le boulevard de Hauteville
Du vendredi 5 octobre 22 h au mardi 9 octobre 4 h

Des travaux de raccordement des égouts, de bouclage de l'aqueduc, de fondation de rue et de pavage seront exécutés. Tous les moyens seront pris afin de réaliser les travaux le plus rapidement possible, en limitant les inconvénients aux usagers.

L'accès aux commerces et aux entreprises sur cette portion du chemin Gascon restera possible durant la fermeture à la circulation.

Merci de votre compréhension.

www.ville.terrebonne.qc.ca



Politique

MOTION M-312 ET FERMETURE DE POSTES CANADA

Une semaine chargée pour Charmaine Borg



En plus de s'opposer à la motion M-312, la députée Charmaine Borg dénonce vivement la fermeture d'un bureau de Postes Canada à Terrebonne.

Au cours des derniers jours, la politique fédérale a été au cœur de nombreuses discussions, notamment en raison de la motion conservatrice visant à réétudier la définition d'être humain dans le Code criminel et, du coup, à rouvrir le débat sur l'avortement. Une motion qu'a vivement dénoncée la néo-démocrate Charmaine Borg, députée de Terrebonne-Blainville.



redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Pas étonnant que Mme Borg ait voté contre cette motion, à l'instar de l'ensemble des députés du NPD. «La motion M-312 demandait la création d'un comité spécial de la Chambre des communes destiné à étudier la définition d'être humain dans le Code criminel, ce qui constitue une façon détournée de rouvrir le débat sur le droit des femmes à disposer de leur propre corps. Or, le NPD s'est toujours battu pour l'égalité des sexes et a constamment défendu le droit des femmes en matière d'avortement», a-t-elle stipulé.

Et malgré cette victoire, Mme Borg s'est dite inquiète du grand nombre de députés, soit un total de 91, qui ont manifesté leur appui face à cette motion, dont la ministre de la Condition féminine, Rona Ambrose. «Alors que son ministère a pour objectif d'entre autres améliorer la sécurité et la prospérité économique des femmes, ce n'est certainement pas en leur enlevant ce droit fondamental que la ministre démontre son engagement face à l'égalité entre les hommes et les femmes.»

Terrebonne :

fermeture d'un bureau de poste

Autre événement qui fâche la députée de Terrebonne-Blainville : la fermeture du bureau de Postes Canada du 1257, boulevard

des Seigneurs, prévue dans un mois. «En cas-timini, Postes Canada est en train de fermer de nombreux bureaux de poste partout au pays et transfère certains services vers des comptoirs postaux privés. Ce dont on est témoin, en fait, c'est d'une privatisation tranquille de Postes Canada. Les Terrebonniens tiennent à leurs bureaux de poste, car il s'a-

git d'un service de proximité important pour eux et pour les entreprises», dénonce-t-elle.

Le NPD dénonce aussi le manque de transparence de Postes Canada dans le processus menant aux fermetures. «Des consultations publiques sont bien mises sur pied, mais elles sont bidon. Postes Canada ne dévoile pas le nombre d'interventions du

public qu'elle reçoit ni le contenu de ces interventions. Elle se contente de fermer les bureaux en disant qu'elle avait déjà tenu compte des propos soulevés par les opposants lors de sa prise de décision initiale», ajoute Robert Aubin, porte-parole de l'opposition officielle en matière d'infrastructures.

Découvrez le meuble québécois

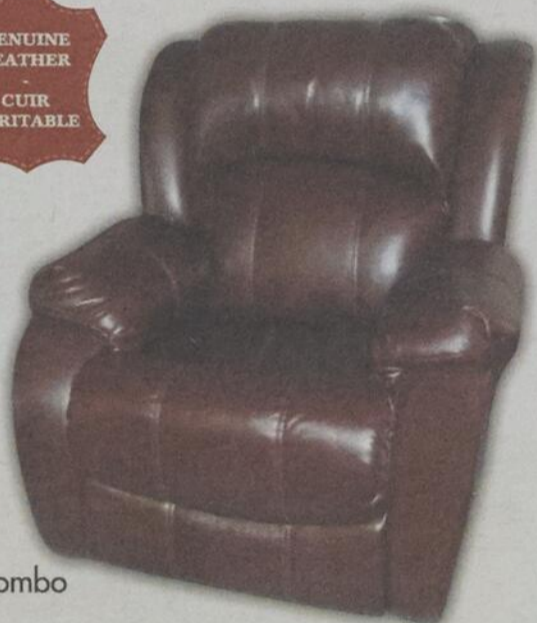
En solde

15% de rabais sur certains sofas cuir et vinyle

Ou 36 mois* pour payer



GENUINE LEATHER
-
CUIR VÉRITABLE



elran

Fauteuil et sofa tout cuir ou cuir combo
Fabriqué à Pointe-Claire
*Détails en magasin

Coussins inclus



Coussins inclus



Causeuse allongée
Choix de tissus
Fabriqué à Rivière-Beaudette

Meubles Belisle

Causeuse confort
Choix de tissus
Fabriqué à Rivière-Beaudette

Meubles Belisle

Plus solide, plus durable, le meuble fabriqué au Québec vous assure une beauté éternelle.

ameublements

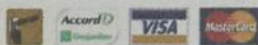
640



MEUBLES • ÉLECTROMÉNAGERS • MATELAS

96, montée Masson, Mascouche (SORTIE 42, AU SUD DE L'AUTOROUTE 640)

450 474-3840 MEGA



Livraison dans un rayon de 200 km

RÉPARATION abri d'auto et CONFECTION abri de tout genre sur mesure

Résidentiel * commercial
40 ans d'expérience

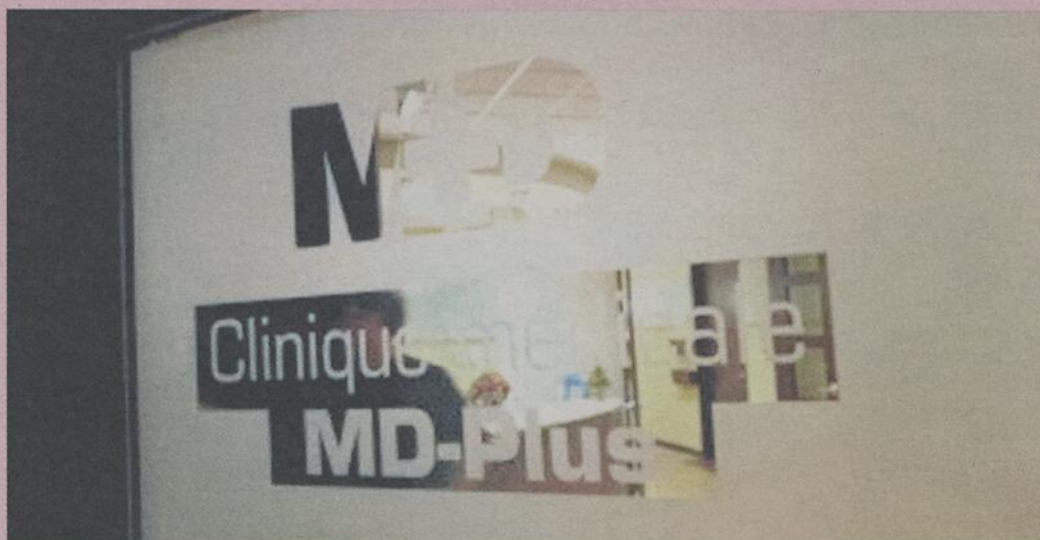
ESTIMATION GRATUITE
1247, boul. Ste-Marie, MASCOUCHE
450 474-7422

REPARATION DU GARAGE

Économie

Une clinique MD-Plus à Lachenaie en septembre

Une clinique de soins privée du Groupe Santé MD-Plus – la troisième à Terrebonne – s’installera dès septembre en face de l’Hôpital Pierre-Le Gardeur. Le Dr Alain Chamoun, président et chef de la direction, en a fait l’annonce au début du mois d’août. La clinique, située au 950, montée des Pionniers au bureau 300, offrira des soins d’urgence mineurs la journée même à ses membres au coût de 95 \$ la visite. L’adhésion s’élève à 12 \$ par mois, l’équivalent de 145 \$ par année. Pour un forfait adhésion et consultation d’urgence, le prix s’élève à 195 \$. La clinique vise à procurer à ses membres disponibilité et accessibilité en plus d’un service complet de suivi et prise en charge en médecine familiale. Pour inscription : 1 855 200-PLUS (7587) ou www.cliniqueprivee.ca.



énergie CONCEPT

2 BANNIÈRES SOUS UN MÊME TOIT

énergie SANTÉ

SANDWICHES ••• CAFÉ



TOUT EST FAIT MAISON ET FRAIS DU JOUR! *miam!*
sandwichs | cafés | salades | smoothies | muffins | et +

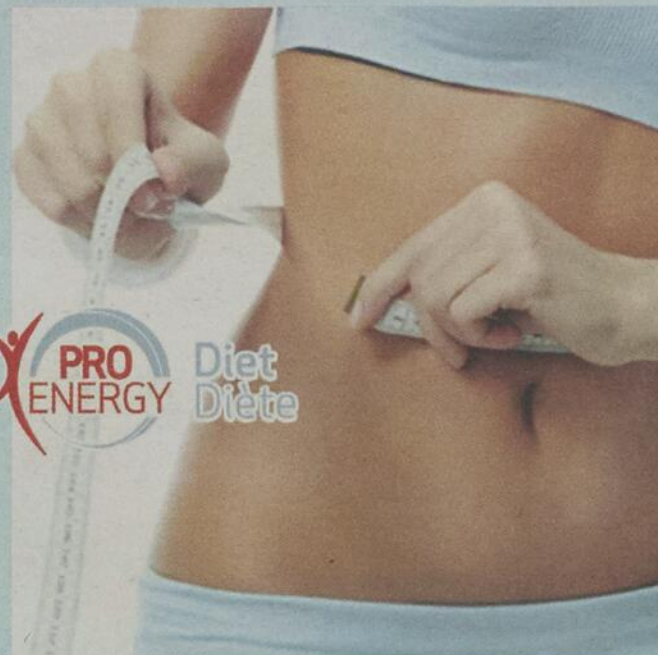
SALLE À MANGER

COMPTOIR POUR EMPORTER

BOÎTES À LUNCH | BUFFETS | PAUSES-CAFÉ
sur commande

énergie MINCEUR

MASSO ••• PERTE DE POIDS



Soirées d’informations TOUS LES MERCREDIS, 18 h 30

- Présentation du programme de perte de poids
- Dégustation des produits et différentes saveurs
- SUR RÉSERVATION | ENTRÉE GRATUITE!

- +1 Consultation GRATUITE! (pour ceux présents)
- +1 Séance d’infra-thérapie GRATUITE (pour ceux présents)
- +5 Séances d’infra-thérapie GRATUITES (pour ceux qui adhère au programme)

450-704-7045

1000, Mtée des Pionniers - Suite 122, Terrebonne
info@energieconcept.ca

www.energieconcept.ca

59\$
Rég. 150 \$
DU JAMAIS VU!

**10 SÉANCES
D’INFRA-THÉRAPIE**

Sur présentation de ce coupon.
Avant le 20 octobre 2012.

Économie

MARATHON DE VENTES

Grenier Chrysler, pour les clients et pour la cause



À l'instar de la très grande majorité des concessionnaires de la région des Moulins, Grenier Chrysler Dodge Jeep a ouvert ses portes à l'occasion de trois jours de vente les 20 et 21 septembre, et exceptionnellement le 22 septembre. L'objectif : permettre à sa clientèle de profiter des promotions sur les modèles 2012 et sur les nouveaux véhicules 2013, en plus d'amasser des fonds pour le CSSS du Sud de Lanaudière. On aperçoit ici Mario Plourde, directeur des ventes, entouré d'une partie de son équipe, soit, de gauche à droite, Jonathan Trudel, représentant des ventes, Alain Piché, directeur commercial, Alexandre Meulin, représentant des ventes, Jessica Dubois, réceptionniste, Steve Lanteigne, directeur adjoint aux ventes, et David Gosselin, représentant des ventes. Absents de la photo : Martin Boisvert, représentant des ventes, Roland Morin, aux véhicules d'occasion, ainsi que François Laurin et Yvan Langlois, représentants aux ventes. (DM)

DES AUBAINES D'AUTOMNE DE STIHL

GRANDE VALEUR

MAINTENANT SEULEMENT

179⁹⁵\$

Prix de détail suggéré 219,95\$



Souffleur à essence BG 55

27,2 cm³ / 0,7 kW
4,1 kg / 9,0 lb

STIHL

www.stihl.ca

POUR UN TEMPS LIMITÉ



Scie à chaîne à essence MS 170

30,1 cm³ / 1,3 kW
3,9 kg / 8,6 lb

MAINTENANT SEULEMENT

229⁹⁵\$

Prix de détail suggéré 249,95\$
avec guide-chaîne de 16 po

RECEVEZ GRATUITEMENT UNE TROUSSE WOOD-PRO™
À L'ACHAT D'UNE DES SCIES À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉES*

* Offre d'une durée limitée. L'offre d'une trousse WOOD-PRO™ STIHL gratuite s'applique à l'achat des scies à chaîne neuves sélectionnées et est en vigueur jusqu'au 30 novembre 2012, ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette trousse comprend un coffre WoodPro™, une couverture STIHL, un sac à dos, une chaîne de rechange GUMMITE™ et un DVD sur l'utilisation et l'entretien de la scie à chaîne. Les prix d'achat varient par les taxes TVM, TVP, TPS et TVG, si ou elles s'appliquent. Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au 30 novembre 2012 chez les détaillants STIHL participants.

LOCATION D'OUTILS

GPS

**3100, boul. Mascouche,
Mascouche**

450 417-1477

www.locationgps.ca/info@locationgps.ca

- ARTISTE MAQUILLEUSE
- TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES
- STYLISTE EN EXTENSION DE CILS



Spécial pose d'ongles

25\$*

(rég. 45\$)

En vigueur jusqu'au 31 octobre 2012

AUTRES SERVICES

- EXTENSION DE CILS
- MAQUILLAGE BEAUTÉ/FANTAISIE
- COURS DE MAQUILLAGE PERSONNALISÉ

Joignez ma page Facebook pour d'autres offres exclusives :
f www.facebook.com/cjstationbeaute

*L'offre prend fin le 31 octobre 2012

CHLOÉ JACQUES

JACQUES.CHLOE@HOTMAIL.COM

Situé À Mascouche

5 1 4
3 4 9
9 9 9 1

Scolaire

CARAVANE SANTÉ JEUNESSE INAUGURÉE

Prévenir les caries à la Commission scolaire des Affluents

Un véhicule récréatif, transformé en cabinet de soins dentaires, sillonnera les écoles de la Commission scolaire des Affluents dès cette année. Il s'agit d'une première initiative de ce genre au Québec afin de prodiguer des soins dentaires en amont, prévenant ainsi le développement de caries chez les enfants ciblés de 2^e année.

La Fondation du CSSS du Sud de Lanaudière et le personnel de la Commission scolaire des Affluents ont procédé à l'inauguration du véhicule, conçu dans le cadre du Programme national de santé dentaire publique. Celui-ci vise à appliquer des scellants sur les molaires des enfants vulnérables à la carie. Le coup d'envoi de la caravane santé jeunesse s'est donc effectué à l'école La Tourterelle, située à Repentigny, le 26 septembre.

«La caravane n'aurait pu prendre la route sans l'ensemble des partenaires», a souligné Bernard Fortin, directeur général de la Fondation du CSSS. Du même souffle, il a re-

mercié leur collaborateur, Pharmaprix, qui a participé au financement du projet d'une valeur totale de 125 000 \$. «Merci aux fournisseurs pour leur patience et leur ingéniosité [concernant ce véhicule] qualifié de prototype», a renchéri Julie Vaillancourt, directrice des programmes et services enfance-jeunesse-famille au CSSS.

Le Dr Luc Legris, dentiste-conseil à la Direction de la santé publique de Lanaudière, a démystifié les impacts des caries, selon lui «banalisés». Il a énuméré la douleur, les infections, le déplacement d'autres dents, les conséquences le sommeil et la concentration, de même que des troubles de mastication, d'élocution et d'estime de soi. Selon le spécialiste, 42 % des enfants à la maternelle ont déjà été atteints par une carie, 44 % des élèves au primaire ont déjà reçu une obturation dentaire, 19 % sont incommodés par une carie active et 52 % ont expérimenté la carie.

Hors du calendrier scolaire, la caravane continuera sa mission de prévention et promotion de la santé en allant à la rencontre des jeunes dans les parcs, camps de jour ou organismes communautaires. Les infections transmissibles sexuellement et par le sang, la contraception et les saines habitudes de vie pourront être abordés dans le véhicule dédié à la santé.



Membres de la Fondation du CSSS du Sud de Lanaudière et partenaires de la caravane santé jeunesse ont procédé à la coupe officielle du ruban.



presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Orthèses Prothèses

TERREBONNE

LABO 471-1101

PROFESSEUR
TECHNOLOGES PROFESSIONNELS
DU QUÉBEC

Soucieux de votre bien-être!

Nous avons une vaste gamme de prothèses mammaires et de soutiens-gorge pour tout genre d'activité.

1620 chemin Gascon, Terrebonne **450 471-1101**

OrthesesProtheses.com

Le SEUL fabricant à Terrebonne depuis 1999

Pré maternelle

La petite école du Vieux-Terrebonne

Prématernelle pour enfants de 3 à 5 ans

Depuis plus de trente ans

Il reste quelques places disponibles

Hâtez-vous!

1232, rue St-Louis à Terrebonne

450 492-1101

Hâtez-vous!

Spécial démo 4 modèles existants

Demandez une soumission GRATUITE!

Profitez de votre SOLARIUM pour Noël*

Structure en cèdre ou aluminium.
Toit plein. Toit vitré.

Aussi modèles pré-usinés à 100% sur mesure.

Richard Solarium **MAINTENANT**

SOLARIUM

DESAULNIERS

Mur vision Fenêtre serre

1338, rue Grande-Allée (25 et montée Masson) Terrebonne

Financement disponible

Sur rendez-vous 450 471-1698

SolariumDesaulniers.com

RBO 2378-5546-54
RBO 5626-8402-01

Scolaire

Le Rallye BD se poursuit

La conceptrice du Rallye BD, Isabelle Lévesque, poursuivra sa tournée des écoles de la Commission scolaire des Affluents (CSA) pour une cinquième année consécutive. Promulguant le jeu-questionnaire qu'elle a inventé sous forme de rallye-lecture à l'aide de bandes dessinées, elle propose aux jeunes des écoles primaires d'identifier divers éléments contenus dans ces livres. Le jeu comporte 15 questions à choix multiples adaptées aux différents niveaux scolaires et les élèves ont accès aux BD pour trouver leurs réponses. Les élèves qui cumulent un score parfait courent la chance de remporter – par tirage au sort – un chèque-cadeau d'une valeur de 10 \$ à la Librairie Lu-Lu. La mission d'Isabelle Lévesque, qui a longtemps été bénévole à l'école de l'Aubier, fréquentée par ses enfants : promouvoir la lecture auprès des jeunes. «J'ai vu trop souvent les enfants regarder le plafond dans la bibliothèque», a-t-elle témoigné. Pour en savoir plus et inscrire votre école au rallye BD, visitez le www.isabellelevesque.net/rallyebd.



VENTE D'INVENTAIRE

4 millions à liquider

4 jours seulement

vendredi • samedi • dimanche • lundi

5 octobre

6 octobre

7 octobre

8 octobre



Économisez jusqu'à 50%

*Valable du 5 au 8 octobre 2012 seulement. Photos à titre indicatif seulement. Quantités limitées. Tous les détails en magasin.

Meubl' Aubaines Si vous payez plus, ce n'est pas une aubaine...

Livraison disponible



Ouvert 7 jours
4 magasins pour vous faire économiser!

Blainville
775, boul Labelle
Tél.: 450 430-4500

Gentilly
3625, boul. Bécancour
Tél.: 819 298-2020

Mascouche
285, montée Masson
Tél.: 450 474-4643

St-Félix-de-Valois
987, route 131
Tél.: 450 889-8331

Scolaire

<p>CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE JOLIETTE NO : 705-17-004640-122</p>	<p>COUR SUPÉRIEURE (Chambre civile)</p>
<p>GILLES LÉVESQUE</p>	<p>Demandeur</p>
<p>C. CLAUDE LAUZON DENISE DUPONT, résidence inconnue</p>	<p>Défendeurs</p>
<p>- ET - GUY LAGACÉ NATHALIE TRUDEL OFFICIER DE LA PUBLICITE DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE L'ASSOMPTION</p>	
<p>Mis-en-cause</p>	
<p>ASSIGNATION</p>	
<p>ORDRE est donné à Mme DENISE DUPONT de comparaître au greffe de cette Cour situé au 200, rue Saint-Marc, à Joliette, province de Québec, dans les trente (30) jours de la publication de cet avis dans le journal La Revue.</p> <p>AVIS est donné que si Mme DENISE DUPONT comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 22 novembre 2012, à 9 :00 heures, en salle 2.00, du Palais de justice de Joliette.</p> <p>SOYEZ AUSSI AVISÉ qu'une copie de la requête introductive d'instance et de l'avis à la défenderesse a été laissée au greffe, à l'intention de Mme Denise Dupont.</p>	
<p>JOLIETTE le 25 septembre 2012 Greffier Claire Racine</p>	

Un cégep en expansion sur tous les plans



Richard Laroche, directeur du Cégep de Terrebonne, Marcel Côté, directeur général du Cégep régional de Lanaudière, et Michel Rouleau, directeur de la formation continue au Cégep de Terrebonne. (Photo : Karine Limoges)

Le Cégep de Terrebonne prend de l'expansion d'année en année, et 2012-2013 ne fera pas exception.

Afin de répondre à la demande croissante – le Cégep a reçu 3 000 demandes d'admission en 2011-2012 –, il s'agrandira de nouveau dès le printemps 2013. Un troisième étage au coût de 13 M\$ s'ajoutera au-dessus des ailes A et B de l'établissement. Un stationnement de 500 places s'annexera au bâtiment également.

La clientèle scolaire a crû de plus de 15 % en 2011-2012. Au total, 1 713 inscriptions ont été enregistrées et 245 étudiants ont été diplômés, dont 12 en reconnaissance des acquis et des compétences (RAC) et 20 en soins infirmiers.

Il s'agissait, le 1er octobre, de la tournée médiatique du directeur général du Cégep régional de Lanaudière. À Terrebonne, Marcel Côté, accompagné de Michel Rouleau, directeur de la formation continue, et Richard Laroche, nouveau directeur du Cégep de Terrebonne, a dressé le bilan.

M. Côté a notamment reconnu la solidité et l'expérience des dirigeants du Cégep qui ont su tenir le cap durant la tempête suscitée par la loi 44 concernant l'autonomie des collèges constituants, de même qu'à travers le conflit étudiant qui a éclaté au printemps. «C'est un signe de maturité du Cégep de Terrebonne», a-t-il précisé. Le directeur général a souligné le rôle primordial du Comité régional pour la valorisation de l'éducation (CREVALE), qui encourage la persévérance scolaire. Le CREVALE a d'ailleurs dessiné de portrait des

habitudes de vie des étudiants du Cégep, ce qui servira au prochain plan stratégique de l'entité collégiale.

L'explosion démographique des étudiants inscrits – 700 de plus qu'il y a six ans – impose d'elle-même la nécessité d'agrandir. «Cette croissance nous permet de conserver les jeunes de la région et de leur permettre de se développer ici même», a résumé Marcel Côté.

Ainsi, la construction d'un nouvel étage, le troisième, débutera en mai 2013. «Nous voulons aider à augmenter le sentiment d'appartenance, a ajouté M. Laroche, en mettant sur pied des locaux pour la vie étudiante au cœur même du collège. Et permettre aux étudiants de mieux se regrouper par programme.»

Projets complétés et à venir

Dans les projets à mener à terme, notons l'augmentation de la fluidité de la circulation aux heures de pointe (par l'ajout d'un débarcadère et de lumières blanches intermittentes signalant le passage piétonnier), ainsi que l'accroissement des pratiques de développement durable, par exemple en économisant énergie et papier. Parmi les initiatives menées à terme et en développement, citons également la création du Centre d'expertise et de formation en design industriel (CEFDi) et du groupe Intelligis, un regroupement d'entrepreneurs – au nombre de neuf actuellement – qui appuie le Cégep en complémentarité au Centre local de développement économique des Moulins.

(Texte : Karine Limoges)

Medico Esthétique

JUVENAT

Spécial Photorajeunissement

Taches pigmentaires, couperose...

40%* de rabais

*Pour un temps limité, détail en clinique

Soirée VIP
sur notre gamme de produits **Alyria**
mercredi 17 octobre
de 16 h à 20 h
Places limitées, réservez-tôt!

- Épilation IPL
- Microdermabrasion
- Gamme de produits visage
- Mé dico esthétique **Alyria**
- Électrolyse
- Facial
- Épilation à la cire
- Injection de botox et de juvederm
- Lipomassage

450 824-3334
1725, chemin Gascon, Terrebonne
www.soinsjuvenat.com

ALBI LE GÉANT KIA

☎ 593-3033
LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX!
☎ 474-3333

ENCORE UN MOIS RECORD... VENEZ VOIR POURQUOI!

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS!†

SORENTO
LX 2013

0%

FINANCEMENT
DISPONIBLE

* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus.
Peinture métallisée en sus (150\$). Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis.
† Sur modèles sélectionnés. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

3601 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
www.albilegeant.com

Communautaire

Un plan de relance accepté pour les Jardins Moore



Jean-Jacques Dupuis, membre du conseil d'administration sortant et frère de Richard Dupuis, personnalité mascouchoise décédée en 2010 qui était également au cœur du développement des Jardins, a expliqué les raisons de la vente. Il ne s'est pas représenté au conseil, dont les nouveaux membres sont, de gauche à droite : Chentale de Montigny, présidente, Denise Cloutier, vice-présidente, Lucie Beaupré, secrétaire, Réal Dionne, Alain Thuot, trésorier, Patricia Lebel, Claudette Salois, Marianne Girard et Serge Charbonneau. (Photo : Danièle Miny)

C'est au terme de plusieurs discussions pour préserver les Jardins Moore de Mascouche et d'une assemblée générale extraordinaire commandée le 25 septembre, à 19 h, à l'école Le Préluce, que la destinée des Jardins reflurira pour le bonheur de ceux et celles qui proposent un plan de relance étalé sur trois ans.

| redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

L'atmosphère était certes tendue lors de cette assemblée extraordinaire à laquelle participaient une trentaine de personnes sensibilisées au sort des Jardins Moore, récemment mis en vente, au grand dam des premiers protagonistes de la Fondation Dyson Moore, créée en 2002 et propriétaire des Jardins. Quelques-uns de ces premiers défenseurs étaient d'ailleurs présents à la rencontre.

Le roseau ne casse pas

Des membres du conseil d'administration sortant avaient décidé de mettre en vente les Jardins, qui perdaient quelques pétales avec le temps malgré les efforts déployés pour les maintenir en vie. Ils ont expliqué le pourquoi de cette décision de vendre à un particulier le domaine vert et fleuri créé par William Dyson Moore en 1992. Un acheteur s'est présenté comme un véritable sauveur, selon les membres du conseil. L'objectif de la transaction était de permettre aux Jardins, joyau de Mascouche, de reprendre leurs lettres de noblesse. Il y aurait eu un nouveau

propriétaire autre que la Fondation. Les membres du conseil et les employés des Jardins auraient pu mettre sur pied un plan de relance pour revitaliser les lieux.

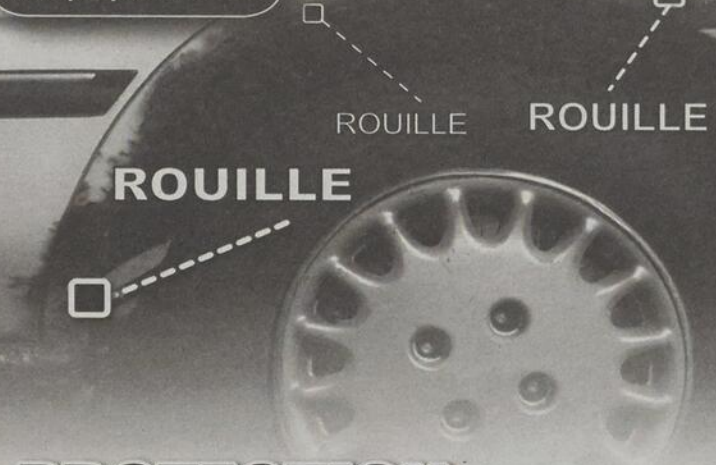
Denise Cloutier, qui a piloté le dossier de la Fondation aux côtés d'autres personnes avec alors la participation de M. Moore, a pris le bâton du pèlerin pour maintenir le statut de propriétaire de la Fondation. «La Fondation stipulait bien que les Jardins ne pouvaient être vendus», d'expliquer cette ancienne conseillère municipale de Mascouche. Lors de l'assemblée annuelle de la Fondation du 11 janvier 2012, les membres du conseil d'administration avaient voté pour amender les statuts pour justement concrétiser cette vente. Le roseau a plié, mais n'a pas cassé, car au terme de l'assemblée du 25 septembre, après que les deux parties – celle qui veut vendre et l'autre qui veut que la Fondation reste propriétaire – se furent expliquées, le roseau n'a pas cassé.

Un plan détaillé

En effet, à la suite de la présentation en détails faite par Denise Cloutier de toutes les actions à déployer pour que les Jardins soient vivants, et avec l'apport financier de la Caisse Desjardins Le Manoir, des commandites de gens d'affaires de la région et des événements importants tels que les florales, par vote secret, les membres présents ont voté pour que soit mise en œuvre la relance proposée par Mme Cloutier et pour que la Fondation demeure propriétaire. Un nouvel exécutif a été nommé au conseil d'administration. Les négociations et le plan de relance sont dès lors au programme pour les trois prochaines années.

Traitement antirouille complet seulement **89⁹⁵\$** + taxes

Aile d'un véhicule attaqué par la rouille



PROTECTION ANTIROUILLE

Protégez votre véhicule dès maintenant !

N'attendez pas que l'hiver arrive... Profitez de l'automne pour bien protéger votre véhicule contre les dommages causés par le sel, les abrasifs et le calcium utilisés sur nos routes pendant l'hiver.

Chez Antirouille Métropolitain, nos techniciens sont formés spécifiquement pour les besoins précis de votre véhicule. Nous possédons des techniques d'application spécialisées afin de vous assurer que votre véhicule reçoive la meilleure protection antirouille sur le marché.

Prenez rendez-vous dès maintenant !

Antirouille Métropolitain, un investissement intelligent et payant !

Rendez-vous en ligne : www.antirouille.com

ANTIROUILLE METROPOLITAIN?



Succursale de Laval
600, boulevard Saint-Martin Est
450-668-9883

Grouille avant que ça rouille!



ALBI LE GÉANT KIA

514 593-3033

LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX!

450 474-3333

ENCORE UN MOIS RECORD... VENEZ VOIR POURQUOI!

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS!†

FORTE LX 2013



0% FINANCEMENT DISPONIBLE

* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Peinture métallisée en sus (150\$). Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis. † Sur modèles sélectionnés. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.



3601 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
www.albigeant.com

**VITRERIE
GASCON
INC**
PORTES ET FENÊTRES

membre
du réseau

Le Fenêtrier
Isothermic

450 968-2882
vitrieriegascon.com

2681, chemin Gascon
Terrebonne
(coin autoroute 640)

RBQ : 8293-0736-10

-50%

**L'ÉVÉNEMENT
MOITIÉ
PRIX**

CHOISISSEZ VOTRE RABAIS :

**MOITIÉ PRIX SUR LA COULEUR
EXTÉRIEURE DE VOS FENÊTRES
OU MOITIÉ PRIX SUR LES VERRES
ÉNERGÉTIQUES DOUBLES
OU TRIPLES[†]**

GAGNEZ*

**l'installation
de vos portes et fenêtres,
et recevez la visite de
Jean-François Arel!**

*Crédit sur le coût d'installation jusqu'à concurrence de 2000\$.

Promotion et concours valides sur les commandes
données entre le 10 septembre 2012 et le 26 octobre 2012.
Livraison avant le 14 décembre 2012.

[†]Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails en magasin.

distributeur officiel des produits :



Isothermic
Fenêtrier d'expérience

Manufacturier de
portes et fenêtres
depuis **30 ans**

Communautaire

« C'est super inspirant! »

— Jacques Marchand

Passionné de vélo et père d'une famille en santé, Jacques Marchand a choisi de prendre part à la 17^e édition du Tour CIBC Charles-Bruneau les 5 et 6 juillet, franchissant ainsi 300 km en deux jours. Heureux d'avoir relevé le défi pour une deuxième année, le Terrebonnien a amassé 5 400 \$ pour la cause.

Mais au-delà de l'action philanthropique, il souligne l'implication émotive que comporte l'événement. Chaque cycliste est en effet jumelé à un enfant. Jacques Marchand, lui, pédalait pour Émilie Dagenais, qui est en rémission de son deuxième cancer. «Émilie était là au départ du tour. [Le jumelage] crée une implication émotive. On comprend pourquoi on fait ça. [...] On embarque en souhaitant donner, mais on reçoit aussi beaucoup. C'est super inspirant et enrichissant. On rencontre du monde incroyable!» de dire M. Marchand. Évidemment, ne participe pas au tour qui veut. La randonnée demande tout de même un minimum d'expérience cycliste, selon le principal intéressé. «C'est sûr qu'il faut s'entraîner. Tu ne peux pas arriver là sans être prêt», mentionne celui qui avait roulé quelque 1 000 km avant l'événement. Sur

la photo : Jacques Marchand (au centre), en compagnie de collègues cyclistes, Carl Delisle et Alain Brouillard, ainsi qu'Émilie Dagenais. (Texte : Pénélope Clermont)



Une télé spectaculaire à partir de 9,95 \$ par mois.

- Une qualité d'image HD exceptionnelle
- Mettez les émissions en direct sur pause ou reculez-les avec notre enregistreur HD
- Des films populaires Sur demande



BELL TÉLÉ

A PARTIR DE **9,95 \$/MOIS**
Pour 6 mois
24,36 \$ par la suite.

+ ENREGISTREUR EN LOCATION
GRATUITE

Pas seulement pour 2 ans.
Aucun coût initial ou mensuel,
jamais. À vous, sans frais².

Dans un forfait Télé, Internet et Téléphonie résidentielle. Mieux encore, avec le service d'installation par Bell, vous obtenez une installation complète et personnalisée pour des frais uniques d'activation de seulement 49,95 \$³.

la vie est **Bell**

Offert au magasin Bell suivant:

Terrebonne
Galeries Terrebonne
450 964-7985

L'offre prend fin le 8 décembre 2012. Offert aux nouveaux clients résidentiels du Québec, là où la visibilité directe le permet. La facturation électronique est offerte sans frais, facturation papier disponible pour 2 \$/mois. Les frais pour la facture papier commenceront à apparaître sur votre prochaine facture. Visitez bell.ca/monbell pour faire passer votre facturation mensuelle de la facture papier à la facture électronique sans frais. Les récepteurs peuvent être neufs ou remis à neuf à la discrétion de Bell. Lorsque applicable, les tarifs mensuels incluent des frais de 1,5% afin de financer la contribution de Bell au Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL) créé par le CRTC; voir bell.ca/FAPL. Les frais FAPL seront détaillés séparément sur votre facture Bell. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Offert aux nouveaux clients de Bell Télé qui s'abonnent en continu à Bell Télé, Internet et Téléphonie résidentielle; voir bell.ca/forfait. Prix promotionnel mensuel de 9,95 \$; prix mensuel régulier de 30 \$, moins le rabais du forfait de 9 \$ et le crédit mensuel de 13,20 \$ pour les mois 1 à 6, plus les frais de service numérique de 3 \$ et les frais FAPL de 0,36 \$. Total après 6 mois est 24,36 \$. (2) Location à 0 \$ pour l'enregistreur Partout chez vous est basée sur des frais mensuels de 13,86 \$ moins un crédit mensuel de 13,86 \$. Tous les frais apparaîtront sur votre facture mensuelle de Bell Télé. Réservé aux nouveaux clients résidentiels de Bell Télé avec un abonnement continu à trois services admissibles de Bell; voir bell.ca/forfait. Si vous louez le récepteur sans interruption pendant 36 mois, vous pouvez choisir d'en devenir propriétaire en avisant Bell Télé à l'intérieur d'un délai de 30 jours suivant la réception de votre dernière facture. Vous pouvez résilier la location à tout moment sans frais de résiliation si vous retournez le récepteur. Garantie sur le récepteur jusqu'à 39 mois. (3) Des frais uniques d'activation de 49,95 \$ par service pour Internet et Télé, moins un crédit de 49,95 \$ sur le compte avant taxes lors de l'activation/l'installation simultanée de plus d'un service. Prévoir 6 à 8 semaines. Un crédit par compte. Comprend l'installation de l'antenne, l'activation du récepteur et le branchement à la télé; voir bell.ca/installationinclusion. Bell Internet: des conditions s'appliquent; voir bell.ca/installationtotale. 99 \$ par installation de prise téléphonique.

Carolyn Design

UNIFORMES UNIFORMS



Nous créons et concevons pour vous un uniforme à l'image de votre entreprise.

- ▶ Vaste choix en inventaire
- ▶ Tissus de qualité supérieure et faciles d'entretien
- ▶ Grand choix de couleurs disponibles

Pour les :

- ▶ cliniques dentaires
- ▶ infirmières
- ▶ pharmacies
- ▶ opticiens
- ▶ salons de coiffure
- ▶ salons d'esthétique
- ▶ banques
- ▶ etc.

MAGASINEZ À NOTRE
ATELIER-BOUTIQUE AU
825, Bombardier, # 19
Mascouche, Qc J7K 3G7
OU EN LIGNE AU
carolyndesign.com

Tél. : 450 474-4040 • Fax : 450 474-4055
info@carolyndesign.com

Communautaire

Un monde de cultures à Mascouche

Malgré la pluie et le froid, il y avait beaucoup de couleurs et de chaleur à l'église Saint-Henri de Mascouche, le dimanche 30 septembre, alors que se tenait la 8^e édition de la Fête des Nations. Au moment le plus fort de la journée, le comité organisateur de l'événement a d'ailleurs accueilli quelque 800 personnes, une participation qu'il a qualifiée d'exceptionnelle.

Il faut dire que cette année, les bénévoles avaient mis l'épaule à la roue pour offrir aux convives une édition des plus inoubliables. Le nombre de tables pour le buffet avait notamment été doublé, et comme chaque année, la programmation promettait une journée haute en couleur.

Et c'est exactement ce à quoi ont eu droit les participants, malgré la pluie. L'événement s'est entamé par le traditionnel rassemblement multiculturel, qui a réuni environ 800 personnes issues des 70 nations connues des paroisses Saint-Henri et Notre-Dame-du-Saint-Rosaire. Par la suite, quelque 400 personnes se sont réunies pour le grand Buffet des nations. «J'ai vu arriver des familles avec trois ou quatre plats différents. Il y avait des marmites pleines de salade de riz, d'immenses plats d'acra, un énorme gâteau aux fruits d'Haïti, de grands plateaux de petits pains italiens garnis, des mets indiens... Deux grandes tables débordaient aussi de desserts québécois et canadiens. Et c'est sans parler des tacos de la Cantina, qui ont tous été vendus au profit de la campagne de financement des paroisses. Environ 500 \$ ont alors été amassés», a confié Christine Gadonneix, membre du comité organisateur.

Compte tenu du mauvais temps, les nombreuses activités qui devaient avoir lieu en après-midi au parc du Sacré-Cœur ont été



L'église Saint-Henri de Mascouche a vibré au rythme du monde pendant la Fête des Nations, le 30 septembre.
(Photo : Pascal Lessard)

déplacées dans l'église : clown magicien, marionnettes africaines, yoga pour enfants, spectacle de danse folklorique haïtienne et plus encore ont comblé petits et grands.

«Nous sommes fiers de nos 70 bénévoles, dont les jeunes du Programme d'éducation internationale de l'école secondaire Armand-Corbeil et des cadets de l'air de l'escadron 757 Optimiste Mascouche. Nous sommes aussi heureux de la participation exceptionnelle des familles de la communauté qui, malgré toute cette pluie, ont participé en grand nombre», a conclu Mme Gadonneix. (Texte : Véronick Talbot)

Ziebart
L'ANTIROUILLE QUI
NE TACHE PAS ET
NE COULE PAS !

SUR ANTIROUILLE SEULEMENT
-20%*
d'escompte
sur présentation de
cette annonce

À PARTIR DE
84,95\$*
+ TAXES
* Sur la plupart des véhicules.

...OU PAYEZ VOTRE ANTIROUILLE
AVEC VOS POINTS

* Ne peut être jumelé à une autre promotion. Expire le 18 octobre 2012.

TRAITEMENT PENETR-OIL CONTRE LA ROUILLE

VITROPLUS Ziebart
VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

Réparation de
pare-brise
GRATUIT
*si assuré

DEPUIS 25 ANS À VOTRE SERVICE DANS LA RÉGION

TERREBONNE 1989, CHEMIN GASCON **450 471-5000**

REPENTIGNY 332, NOTRE-DAME **450 585-7500**

* Dans des conditions climatiques et d'utilisation normales, la protection antirouille Penetr-Oil® ne tache pas puisqu'elle ne coule pas.



Mystika Magie
Boutique cadeau et ésotérique
1983, chemin Gascon, Terrebonne
450 416-1010

INSCRIPTION
Cours de
• Tarot
• Pendule
• Magie
• Tirage de cartes

MÉCANIQUE

Véhicules lourds et diesel

- Mécanique générale
- Alignement
- Suspension
- Direction
- Soudure
- Freins
- Réparation de systèmes ABS

**Certifié
PEP**

Nous préparons
votre VR pour vos
vacances dans le
sud l'hiver

Les vrais spécialistes!



Diesel **Terrebonne**

SUSPENSION
STEDAN INC.

450 477-5131

450 966-6666

300 de l'Aéroport Mascouche

Communautaire

Pour et par les femmes

Le Centre de F.A.M. des Moulins a entamé l'automne avec une programmation enrichissante pour les Moulinoises de 18 ans et plus. Soutenir, briser l'isolement, favoriser l'égalité hommes-femmes et divertir font partie de la mission de l'organisme sis à Terrebonne.



redaction@larevue.qc.ca

MÉLANIE SAVAGE

Le Centre offre une panoplie d'activités qu'il serait impossible d'énumérer en entier

ici. Mentionnons toutefois le retour des populaires Infos Madame les lundis de 13 h 30 à 16 h, sur des thèmes comme «Vos droits, loyez-y!» le 15 octobre, «Déco-Brico Halloween» le 29 octobre, «L'amour, toujours l'amour» le 12 novembre, etc.

De plus, «Les nouvelles du lundi» (discussion autour de sujets traités dans les journaux), «Les après-midi FAM» (des activités organisées par les participantes mêmes), les «Dîners causerie» et les «Déjeuners thématiques» sont autant d'occasions de se rassembler entre femmes pour discuter.

Une nouveauté a aussi vu le jour cet automne : une bibliothèque! Dès le 15

octobre, les lundis et jeudis de 13 h à 16 h, les membres pourront emprunter gratuitement cinq livres pour trois semaines.

Il est à noter que jusqu'au 20 décembre, l'accueil est ouvert de 13 h à 16 h le lundi et de 12 h à 16 h le jeudi. Le Centre est aussi ouvert pour les urgences du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h, sauf le mardi matin. Une travailleuse est disponible en tout temps pendant ces heures au cas où une participante aurait besoin de parler de sa situation de façon individuelle. Aussi, de l'accompagnement dans différentes démarches peut être assuré par une travailleuse, dans les limites des ressources matérielles et humaines du Centre, et une

avocate offre gratuitement des conseils juridiques en consultation individuelle quelques fois dans la saison.

Comme le Centre de F.A.M. est un organisme pour, mais aussi par les femmes, ces dernières sont invitées à s'impliquer si elles le souhaitent. Il y a plusieurs façons de le faire : bénévolat dans l'un des divers comités, aide lors des déjeuners ou dîners, engagement dans les actions collectives que pose le Centre, et plus encore.

Pour toute information sur la totalité des activités du Centre de F.A.M. des Moulins et sur sa mission auprès des femmes, rendez-vous au 502, rue Langlois à Terrebonne ou composez le 450 964-5827.

LES MEMBRES PEUVENT OBTENIR

LES TÉLÉPHONES INTELLIGENTS ANDROID^{MC} LES PLUS ATTRAYANTS, AVEC AVANTAGES EXCLUSIFS.

Et obtenez le tout avec votre SuperBalance[™] Virgin Mobile.



htc one^s
49⁹⁹ \$



Samsung GALAXY S III[™]
99⁹⁹ \$



MOTOLUXE[™]
0 \$



+ DES OFFRES ET ACCÈS RÉSERVÉS AUX MEMBRES DE LA PART DE NOS FORMIDABLES PARTENAIRES

H.M. **west49** **SCÈNE**
www.west49.com



C'EST BIEN MEILLEUR QUAND ON EST MEMBRE

VENEZ NOUS VOIR!
Galeries Terrebonne, 450 471-7007

Offre d'une durée limitée. LTE disponible dans les régions de couverture offertes par Virgin Mobile. Pour la couverture LTE et les autres vitesses, visitez virginmobile.ca/LTE. Des frais d'activation uniques de 35 \$ peuvent s'appliquer pour chaque ligne. Taxes en sus. Des frais mensuels pour le 911 s'appliquent au N.-E. (50 \$) et au N.-O. (50 \$) et au Q.C. (40 \$). Le tarif caduc pour téléphone intelligent est offerte pour les nouvelles activations avec entrée de 2 ans ou la SuperBalance[™] Virgin Mobile, avec un forfait pour téléphone intelligent. En cas de réactivation au Québec, des ajustements de prix s'appliquent, consultez votre entente de service pour plus de détails. Sous réserve de modifications, sans préavis, et ne peut pas être combinée à d'autres offres, sauf indication contraire. Certains modèles et certains couleurs de téléphone peuvent ne pas être offerts chez les détaillants. Jetez un œil à virginmobile.ca pour les détails et restrictions. Les avantages de Membre peuvent prendre fin ou être modifiés à tout moment sans préavis. Android est une marque de commerce enregistrée de Google, Inc. © 2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Samsung et Samsung Galaxy S III sont des marques de commerce de Samsung Electronics Canada, Inc. et ses entités affiliées, utilisées avec autorisation. Images d'écran simulées. MOTOROLA et le logo stylé M sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de Motorola Trademark Holdings, LLC. © 2012 Motorola Mobility, Inc. Tous droits réservés. © 2012 HTC Corporation. Tous droits réservés. HTC, le logo HTC, le logo HTC One S et le logo simplement génial HTC sont des marques de commerce de HTC Corporation. La marque de commerce VIRGIN et la famille de marques associées sont la propriété de Virgin Enterprises Limited et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont des marques de commerce de Virgin Mobile Canada ou des marques de commerce et la propriété de leurs propriétaires respectifs. © 2012 Virgin Mobile.

Communautaire

107 DONNEURS À TERREBONNE

Opération Nez rouge, opération collecte de sang

Il est rare qu'Opération Nez rouge soit active à ce temps-ci de l'année. La section locale de l'organisme a toutefois trouvé le moyen de faire parler d'elle et surtout, de faire sa part pour sa communauté le samedi 29 septembre, à l'occasion de la première édition de sa

collecte de sang annuelle.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT



De nombreux partenaires, bénévoles et artistes étaient sur place, notamment Charmaine Borg, députée fédérale de Terrebonne-Blainville, la chanteuse Marie-Ève Côté, le journaliste Jean-François Guérin, la mascotte Nez Rouge, et Eugène Jolicoeur, coordonnateur de l'organisme. (Photo : Pascal Lessard)

NOS PRIX HOT, HOT, HOT...

Synonyme d'économie et de confort !

Faites vite !

PROFITEZ DE NOS RABAIS INCROYABLES EN MAGASIN



EN PLUS GRATUIT !
1 FILTRE HEPA DE MARQUE ÉPURAIR
99,9% filtration
Valeur de 595 \$

FOURNAISE ÉLECTRIQUE
SUPREME MODÈLE 10 KW
Fournaise électrique

Haut rendement énergétique
Frais de chauffage réduits
(ENTRE 30 % ET 50 % D'ÉCONOMIE)*
Adieu frais de nettoyage de cheminée
Adieu frais d'entretien de la fournaise à l'huile
Possibilité de réduction des primes d'assurance
Prix rég. 3100\$ + taxes (INSTALLATION STANDARD INCLUSE)

Jusqu'au vendredi
19 octobre 2012

RABAIS
200\$

2900\$ + TAXES

INSTALLATION STANDARD INCLUSE

THERMOSTAT EN SUS



Nos spécialistes vous attendent
CHALEUREUSEMENT !

1044, rue Nationale, Terrebonne
T : 450.471.8383
WWW.CLIMCO.CA

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8 H À 16 H, ET EN TOUT TEMPS SUR RENDEZ-VOUS

*Économie basée sur fournaise à l'huile de 20 ans avec un rendement de 60%. Maison unifamiliale de 1200 pieds carrés - 4 occupants Non monoyable.
*Recevez gratuitement un filtre Hépa de marque ÉPURAIR d'une valeur de 595\$ avant taxes, seulement avec l'achat d'une fournaise Supreme Dettson 10 KW.

En fait, il s'agit d'une première au Québec pour l'organisme. Et si Opération Nez rouge Mascouche-Lanaudière Sud a décidé de se lancer dans un tel projet, c'est pour deux principales raisons, comme l'explique Eugène Jolicoeur, coordonnateur. «D'une part, nous souhaitons recruter des bénévoles pour notre prochaine campagne, car bien souvent, les gens qui donnent du sang ont le même profil que les personnes que nous souhaitons recruter en tant que bénévoles pendant le temps des fêtes. Ce sont des gens généreux qui demeurent fidèles à la cause qu'ils embrassent. D'autre part, nous souhaitons évidemment aider Héma-Québec à collecter du sang et ainsi aider notre communauté.»

Mission accomplie

Et toute l'équipe d'Opération Nez rouge Mascouche-Lanaudière Sud de même que de la Maison des jeunes La Barak de Mascouche peut dire mission accomplie! Au terme de cette première collecte de sang, qui s'est tenue le 29 septembre de 9 h à 16 h à la Villa des Moulins, l'organisme a récolté 31 noms de bénévoles potentiels en vue de sa campagne 2012 et attiré 107 généreux donateurs de la région et d'ailleurs.

«Notre objectif était d'accueillir 140 donateurs, mais le mauvais temps a inévitablement joué contre nous. En tenant compte de ce facteur et du fait qu'il s'agissait de notre première édition, nous sommes très satisfaits des résultats. Je tiens d'ailleurs à remercier les artistes et dignitaires qui étaient sur place pour nous aider, notamment le journaliste Jean-François Guérin, la chanteuse Marie-Ève Côté et la députée Charmaine Borg; nos partenaires, soit la Société d'assurance automobile du Québec, le Mouvement Desjardins, Boston Pizza de Mascouche, les Productions Hakouna, Must et Pixel-Fou Photographe. C'est sans parler de nos nombreux bénévoles», poursuit M. Jolicoeur.

Aura-t-on droit à une nouvelle édition l'an prochain? «Assurément», conclut-il.



Pour la première édition de la collecte de sang annuelle d'Opération Nez rouge Mascouche-Lanaudière Sud, 109 généreuses personnes se sont déplacées à la Villa des Moulins afin de donner du sang. (Photo : Pascal Lessard)

Communautaire

Ce qu'un déjeuner entre amis peut faire



Il n'en coûte que 2 \$ par année à Puits Eau Mali pour abreuver un enfant. Imaginez alors combien d'enfants vous pourriez abreuver avec un repas dégusté entre amis. (Photo : courtoisie)

L'organisme Puits Eau Mali lance la quatrième édition de son «Déjeuner breton». L'événement ayant pour but d'amasser des fonds afin d'offrir de l'eau potable à un petit village de brousse du Mali aura lieu le 21 octobre de 8 h à 12 h dans les locaux du Groupe Plein Air Terrebonne (GPAT).

En près de quatre ans d'existence, Puits Eau Mali, fondé par Nicole Meunier et Jean-Pierre Monette, a foré un total de 10 puits pour le plus grand bien de villageois africains. La prochaine mission est prévue pour le début du mois de janvier 2013 et deux nouveaux forages seront effectués. Or, l'organisme compte maintenant sur la générosité de la population pour espérer forer un troisième puits lors de cette même visite au Mali.

Pour inciter les gens à donner, un succulent repas constitué de crêpes, dont une sucrée au vrai sirop d'érable ou au miel-caramel et fruits, et une autre farcie au jambon, œuf et fromage, sera offert dans une ambiance

chaleureuse et familiale le 21 octobre, promettent les organisateurs. Des breuvages au choix seront aussi disponibles.

Pour l'occasion, un grand chapiteau sera monté près du local du GPAT pour permettre aux gens de prolonger leurs discussions et échanges. De plus, Paul Ahern et ses amis offriront en effet une prestation aux couleurs africaines. Une table d'artisanat permettra aussi aux gens d'acheter des objets maliens de même que des produits locaux provenant de Délices Érabille.

Le coût d'un repas au déjeuner breton est fixé à 15 \$ par personne. Les enfants de 6 à 10 ans doivent déboursier 7 \$, alors que l'événement est gratuit pour les enfants de 5 ans et moins. Pour vous procurer des billets, composez le 450 416-4789 ou écrivez à nicole.meunier59@gmail.com. Notons que le GPAT est situé au 1150, côte Boisée, Terrebonne et que l'organisme est accrédité pour émettre des reçus d'impôt.

Pour plus de détails sur Puits Eau Mali : www.puitseaumali.org. (PC)

L'endermologie et ses bienfaits

Déstocker

Resculpter

Raffermer

70\$ + taxes la séance

LPG

À l'achat de 4 séances d'endermologie, obtenez un liftmassage! Valeur 50\$

Reçus d'assurance disponibles

Avant Après

Clinique de soins corporels

Julie Boulay esthéticienne / endermologue certifiée
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec
julieboulayendermologie.com

3390, de la Licorne, Terrebonne 450 477-0303

TOYO TIRES

Récompensez-vous.

Économisez jusqu'à **80\$** à l'achat d'un jeu de 4 pneus sélectionnés

L'OFFRE DE RABAIS SE TERMINE LE 15 DÉCEMBRE 2012

PREENREGISTREZ votre demande de rabais à l'adresse www.toyorebase.com et vous serez automatiquement inscrit au tirage vous donnant la chance de gagner votre achat de pneus! Demandez les détails!

TOYO TIRES
au-delà de la performance

Grande vente sous la tente

Du 1^{er} au 6 octobre 2012 inclusivement

Réservez vos pneus et profitez des rabais

*Le rabais comprend un escompte de 5% sur la valeur des pneus ainsi que le rabais offert par le fabricant. La valeur de l'économie est basée sur le prix minimum et maximum du produit annoncé. Le rabais fabricant peut être postal.

On paie l'équivalent de la tps

UNIPNEU
POUR ÊTRE BIEN CHAUSSÉ

CENTRE DU PNEU Villemaire

1595 chemin Gascon, 450
Terrebonne **471-3345**

CLIMATISATION ET CHAUFFAGE Plus de 40 ans d'expérience

Vente et service

LGA

VENTE DE FIN DE SAISON

Achetez maintenant et payez seulement dans 6 mois sur approbation de crédit.

- Ventilation
- Climatisation
- Chauffage
- Thermopompe
- Échangeur d'air
- REMPLACEMENT DE FOURNAISE

Financement disponible

Fournaise électrique

Unités murales

Dix ans de garantie

Garantie 10 ans sur les pièces et main d'œuvre

10 ans sur les pièces

Thermopompe

climatisationlga@hotmail.com

R.B.Q. 5581-8751-01

ENTREPRISE FAMILIALE **450 937-2303 • 514-965-2357**

ARMOIRES AGLY INC.

Manufacturier d'armoires de cuisine et salle de bains

Venez visiter notre salle de montre

- Service à domicile
- Estimation gratuite



Armoires sur mesure :

- Bois
- Thermoplastique
- Mélamine
- Polyester

OUVERT Du lundi au vendredi 8h à 17h Le samedi sur R.D.V. seulement de 9h à 13h

Nouveau produit laqué disponible.

RBQ: 2961-0631-49

1124, rue Lévis (jonction aut. 640 & 25) Lachenaie 450 492-4234

Communautaire

Autre cohorte de travailleurs issus du CJE



Employeurs et jeunes employés participant au programme Desjardins-Jeunes au travail en compagnie de l'équipe et des partenaires du Carrefour jeunesse-emploi des Moulins. (Photo : Pénélope Clermont)

Le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) des Moulins a dressé un bilan positif de l'édition 2012 du programme Desjardins-Jeunes au travail le 12 septembre. Pour l'occasion, partenaires, employeurs et jeunes employés s'étaient donné rendez-vous.

Selon la directrice adjointe du CJE des Moulins, Mélissa Moffette, le programme a permis à 35 jeunes d'obtenir un premier emploi cet été, grâce à l'appui financier de Desjardins. En effet, alors que la Caisse Desjardins Pierre-Le Gardeur a offert une aide financière de 4 350 \$ à la région pour la création de 5 postes de 120 heures, la Caisse Desjardins de Terrebonne et la Caisse Desjardins Le Manoir ont chacune remis un montant de 17 100 \$ pour 15 postes de 180 heures de travail.

Heureux d'avoir pris part au programme, des jeunes comme des employeurs ont partagé leur expérience devant les gens présents le 12 septembre, en plus de recevoir chacun un cadeau de la part de l'organisme, cadeau qui leur était remis des mains de la responsable du programme, Chantale Lapointe.

Embauché par la Société de développement et d'animation de Mascouche pour l'été, Yannick Lessard a entre autres réalisé différentes tâches lors des Marchés Desjardins moulinois. «Ça m'a permis d'être plus débrouillard, d'améliorer mon travail d'équipe et de prendre plus de responsabilités», a noté le jeune homme.

Expérience à renouveler

Pour sa part, Gabrielle Papineau,

coordonnatrice des ressources humaines pour le centre d'amusement L'Astuce et GVL, a collaboré avec deux jeunes du CJE au cours de l'été, soit Claudia-Emmanuelle Carboni et Lourderie Jean. «Ça fait plusieurs années que nous collaborons avec le CJE et nous sommes plus que satisfaits des personnes que nous avons reçues. Les jeunes arrivent, ils sont prêts, ils sont bien préparés par le Carrefour. Nous voyons qu'ils sont soutenus», a-t-elle témoigné.

À cet effet, tout au long du processus, le CJE s'engage à offrir divers services aux jeunes, que ce soit durant les procédures d'embauche ou lorsqu'ils sont à l'emploi. Le CJE anime notamment tous les ateliers de méthode dynamique de recherche d'emploi, rédige le curriculum vitae des participants et effectue des entrevues de sélection.

Notons que cette année, 137 jeunes se sont inscrits au programme, alors que 103 se sont présentés en atelier, ce qui correspond aussi au nombre de CV rédigés. De ce nombre, 98 ont officiellement agi en tant que participants. Enfin, 81 jeunes ont pris part aux entrevues d'embauche auprès des 30 employeurs participants.

En terminant, Mme Moffette a tenu à remercier les jeunes, les parents et les employeurs de leur implication : «Merci de donner la chance aux jeunes d'obtenir leur premier emploi, mais aussi de le maintenir.» En effet, près des trois quarts des participants se sont vu offrir un poste à temps partiel dans l'entreprise où ils évoluaient.

(Texte : Pénélope Clermont)

Exclusif à Vitrierie AD

VERRE ÉNERGÉTIQUE

LOW-E ES

Pour vos fenêtres et portes patio

GRATUIT

Du 12 septembre au 3 novembre 2012 FENPLAST

VITRERIE AD

585, montée Masson, Mascouche 450 474-3980 RBQ:8244-3478-53

vitrieriead.com

SYLJACK

Déneigement Syljack... il est temps d'y penser!

Spécial de feu pour tous les nouveaux clients

Valide jusqu'au 1^{er} novembre 2012 (secteur La Plaine uniquement)

Entrée simple : 230\$ (taxes incluses)

Entrée double : 270\$ (taxes incluses)

Entrée triple : 290\$ (taxes incluses)

La légalité

Par son permis d'exploitation délivré par la Ville de Terrebonne

Compagnie située dans le parc industriel de La Plaine. Nous avons légalement le droit d'exploiter notre entreprise.

Par la conformité de ses contrats aux différentes lois gouvernementales

Nos contrats, par leur numéro de facture, de TPS/TVQ et leur libellé, se conforment à toutes les lois gouvernementales. De ce fait, ils assurent un crédit d'impôt rapide pour les Plainois de 70 ans et plus, les entrepreneurs à domicile et un remboursement pour les rentiers de la CSST et de la SAAQ.

Par son assurance responsabilité de 2 millions de dollars

Jointe à la conformité de nos contrats, notre assurance responsabilité vous offre la tranquillité d'esprit. Sans contrat, vous n'avez aucun recours en cas de bris.

Un service professionnel

Par ses équipements récents et fiables

Équipements de 2010-2011 et 2012 soumis à un entretien régulier.

Par ses nombreuses configurations de machinerie

Souffleuses conventionnelles et inversées permettant de pousser la neige ou de la tirer selon la configuration de votre stationnement.

Par ses souffleuses munies de lame de TEFLON ou de STAINLESS

Ces lames évitent les égratignures sur votre pavé uni.

Par ses modalités de paiement avantageuses

Par son service 24h/24 et 7j/7

Par son implication comme membre de la Chambre de Commerce de Terrebonne

Égalité, intégrité et professionnalisme, voilà la devise de Syljack

450-312-6206

www.syljack-terrebonne.com



Toujours copié... jamais égalé

St-Roch de l'Achigan :
5 Industrielle
450.588.7211
1.800.588.7202
(bordure autoroute 25 Nord, sortie 41)
À seulement 20 minutes de Montréal

Montréal (Kirkland) :
17 850 Transcanadienne
514.695.7211
1.866.695.7211
(sortie 49, chemin Ste-Marie)

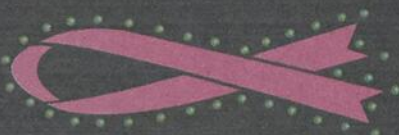
Laval :
1900 Maurice-Gauvin
450.681.7211
(sortie 8, autoroute 15 Nord)

St-Hubert :
2049 F.X. Sabourin
450.462.7211
1.888.462.7211
(au nord de l'autoroute 30)

Joliette :
5 Papineau
450.752.2595

OUVERT 7 JOURS
LUNDI AU MERCREDI : 9H30 À 18H
JEUDI ET VENDREDI : 9H30 À 21H
SAMEDI : 9H30 À 17H
DIMANCHE : 11H00 À 16H30

Fier partenaire



Fondation du cancer
du sein du Québec

www.rubanrose.org



Nos fours

Amis

d'envie de au cancer du

En plus d'obtenir **un rabais allant jusqu'à 15%** sur les électroménagers KitchenAid, JC
à la Fondation du cancer du sein du Québec.
Du 1^{er} au 31 octobre 2012.

DERRIÈRE TOUS LES GRANDS NOMS... UN SEUL NOM



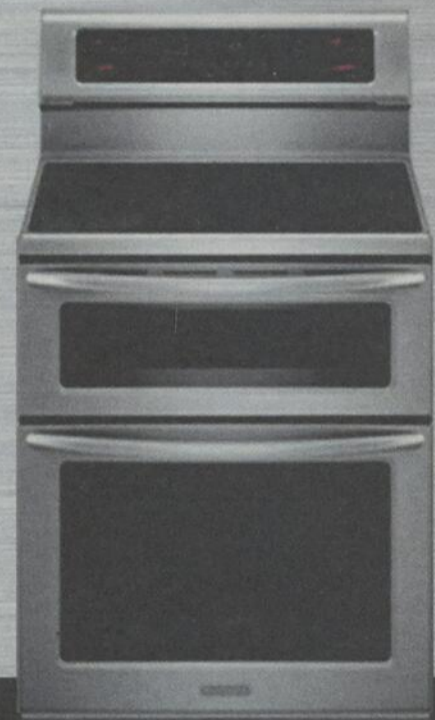
Depuis 1967

JC Perreault

MEUBLES • ACCESSOIRES • MATELAS • ÉLECTROS

silencieux

de mettre fin au sein



jusqu'à 20%

JC Perreault remettra 25 \$ par appareil
Québec.

www.jcperreault.com



Envoyez vos communiqués à activites@larevue.qc.ca



La région en activité

MÉLANIE SAVAGE



« On ne croit qu'en ceux qui croient en eux. »
- Talleyrand

CHEMINEMENT PERSONNEL

ALANON

Vous êtes cordialement invité à une assemblée ouverte Alanon le 15 octobre à 13h30 au groupe Rayon d'amour. Les membres amis, Alateen et AA sont invités à sous-sol de la sacristie de l'église St-Louis-de-France à Terrebonne. Cette rencontre donnera lieu à des partages Alanon et AA dans un esprit positif. Aide à mieux vivre et à comprendre le problème de l'alcoolisme. Bienvenue à tous!

RÉGLER LES CONFLITS

Participez à l'atelier «J'apprends à résoudre mes conflits» avec Jacynthe Dicaire (CRHA coach de groupe et formatrice agréée) le 20 octobre de 9h à 16h au Chez-Nous du Communautaires des Moulins (2500, boul. Mascouche à Mascouche). Vous vivez des conflits avec votre entourage, famille, ami, collègue ou voisin? Vous ne parvenez pas à les régler? Venez apprendre à les gérer en agissant plutôt qu'en réagissant. Réservations : Groupe d'entraide pour un mieux-être (G.E.M.E.) au 1 866 443-4363.

LE LÂCHER-PRISE

Albatros vous invite à vous inscrire à la prochaine conférence sur «Le lâcher-prise», qui se tiendra les 18 novembre et 2 décembre à Lachenaie. Places illimitées. Info et inscriptions : 450 966-9508.

COURS D'AUTODÉFENSE

Le CALACS La Chrysalide offre un cours d'autodéfense aux femmes de 18 ans et plus. Cours basé sur le renforcement de la confiance en soi qui permet aux participantes d'acquiescer des techniques concrètes d'autodéfense pour faire face au harcèlement verbal, à la violence psychologique et physique et dépasser la peur qui les habite. Coût : 35\$. Le cours aura lieu les 3 et 4 novembre de 9h30 à 16h à Terrebonne. Info et inscription : 450 964-7888.

PROBLÈME AVEC LE JEU?

Il y a des solutions. Joins-toi à nous tous les vendredis à 19h30 au 2906 ch. Ste-Marie, Mascouche (derrière Au Poulet Nouveau). Nous t'accueillerons chaleureusement. N'hésite plus. Tu peux aussi téléphoner au 514 484-6666 ou 1 866 484-6664. Il y a de l'aide au bout du fil.

RENAÎTRE

Le 4 octobre, rencontre sur le sujet «Présentation d'organismes - ressources psychologiques - spirituelles et autres», toujours au 3000, ch. Ste-Marie à Mascouche, salle Aurélien-Brault (sous-sol de l'église, à l'arrière). Le 11 octobre, rencontre sur le sujet «Ma situation émotive». Info : Louise au 450 474-6718, Joël au 450 474-5635 ou Gabrielle au 450 471-8776.

OUI, J'ARRÊTE

Vous voulez arrêter de fumer et avez essayé seul sans succès? Vous pouvez joindre un groupe. Le Centre d'Action Bénévole des Moulins, en collaboration avec l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière, offre à la population moulinoise 6 rencontres «Oui, j'arrête» de 2 heures chacune afin d'aider les fumeurs et fumeuses qui le désirent à cesser de fumer. Les ateliers sont gratuits. Les participants doivent être assidus pour ne pas briser l'effet d'entraînement du groupe. Les ateliers se tiennent du 6 novembre au 11 décembre le mardi de 19h à 21h. Animé par Françoise Roy. Inscription obligatoire (places limitées) auprès de France Lefebvre au 450 964-9898.

ON OFFRE / ON DEMANDE

GRAND BAZAR DU PEI

La fondation du programme d'éducation internationale (PEI) des Manoirs organise un grand bazar le samedi 13 octobre de 8h à 15h30, à l'école Armand-Corbeil (795, rue John-F. Kennedy, Terrebonne). On peut réserver une table auprès de Robert Clark au 450 492-8619. Coût : 1 table pour 20\$, 2 tables pour 30\$. Une remise de 5\$ sera donnée aux personnes qui seront restées sur place jusqu'à 15h30. Les personnes qui désirent donner des articles peuvent se présenter à l'école le jour de l'événement de 8h à 10h, les organisateurs du bazar se feront un plaisir de les accepter.

BÉNÉVOLAT

PARRAINAGE CIVIQUE

Toute personne ayant le cœur sur la main, le goût de partager, de s'amuser et de développer de nouvelles amitiés, et surtout qui a du temps libre (votre disponibilité est respectée) est invitée à devenir bénévole pour le Parrainage civique Lanaudière, qui a pour mission de favoriser la participation sociale de personnes vivant avec une incapacité. Une place vous attend! Info : Nathalie Nadeau au 450 834-1728 ou 450 417-0922.

POPOTE ROULANTE

La Popote roulante La Plaine aura un nouveau circuit de repas chauds à Terrebonne, circuit délimité par la 640, montée Masson, rivière des Mille Îles et rue Plaisance. Nous recherchons un livreur bénévole pour ce circuit, payé au kilométrage. Les livreurs devront passer par un système de filtration de la Ville de Terrebonne. Info : 450 824-1240.

PARENTS, ADOS, ENFANTS

CONFÉRENCE

«Comment jouir de l'enfance et de l'adolescence de nos enfants?» Robert Charpentier fera la lumière sur ce thème à partir des enseignements de la Bible. Que vous ayez des problèmes ou pas avec vos enfants, que vous soyez grand-parent ou simplement impliqué auprès des jeunes, cette conférence vous aidera à accomplir ce défi de plus en plus difficile. C'est un rendez-vous le 3 novembre de 9h à 16h à l'Église des Moulins, au 60, boul. Archambault, à l'île St-Jean. Coût : 15\$ par personne, dîner inclus. Info : Carole au 450 961-9561.

Il reste des places!

Prémamanuelle bilingue établie depuis plus de 25 ans, La Petite école du Vieux-Terrebonne accueille vos enfants de 3, 4 ou 5 ans et leur offre un programme éducatif complet de préécriture, de prélecture, d'éveil à une langue seconde, de bricolages et d'activités variées dans une ambiance de plaisir. Les deux enseignantes, Martine et Francine, se font un plaisir de les recevoir 2 ou 3 demi-journées par semaine. La Petite école est située au 1232, rue St-Louis. Il reste encore quelques places dans les groupes pour vos tout-petits! Pour plus d'information, contactez Martine ou Francine au 450 492-1101.



HORAIRES FLEXIBLES À PASSE-SOLEIL

Passe-Soleil du Vieux-Chêne, c'est une pré-maternelle où les enfants de 3, 4 et 5 ans viennent socialiser. Les enfants se rencontrent 2, 3 ou 4 fois par semaine. C'est l'occasion pour eux de se faire des amis lors des ateliers par les chansons, la causerie, les jeux, le bricolage et les sorties éducatives. Ça se passe au 99, croissant de la Matapédia, Terrebonne. Passe-Soleil offre maintenant des horaires flexibles pour convenir aux horaires des parents. Info : Karine Charest au 514 794-0550.

NOUVEAU SITE INTERNET

Le Carrefour Familial des Moulins vous invite à visiter son tout nouveau site, où vous aurez les informations sur les services et activités qu'offre l'organisme, tels que les cours prénataux, yoga pré et postnatal, ateliers parents-enfants, halte-garderie, joujouthèque et bien plus encore : www.carrefourfamilialdesmoulins.com. Vous pouvez aussi nous contacter ou vous inscrire par téléphone au 450 492-1257.

BUDGET

La Maison des Familles Plaines vous invite à l'atelier «Budget personnel et familial» offert par l'ACEF Lanaudière au Centre Guérin (6900, rue Guérin, La Plaine) le 16 octobre de 9h30 à 11h30 ou le 17 octobre de 19h à 21h au coût de 5\$. Inscription au 450 471-1808, poste 7799. Vous devez être membre pour participer (cotisation annuelle : 5\$).

COURS PRÉNATALS

Le Centre Re-Naissance offre une série de 7 rencontres dont une rencontre postnatale pour les futurs parents de la région et des alentours. Des sujets comme la préparation pratique et théorique pour l'accouchement et l'allaitement font partie des thèmes discutés. Info et inscription au 450 474-1164. Coût : 95\$/couple pour 7 rencontres. Prochaine session : 15 octobre 19h. Cadeau de bienvenue à l'inscription.

HALTE ALLAITEMENT NOURRI SOURCE

Une rencontre a lieu tous les lundis de 9h à 10h45 (sauf congé férié) à la Salle Joseph-Masson au CLSC Lamater pour les mères qui allaitent leur bébé de moins d'un mois. Pour les mères de bébés allaités de un mois et plus, une rencontre d'échange et de soutien est offerte le mercredi aux deux semaines de 9h à 10h45 au même endroit. Prochaine halte allaitement : mercredi 10 octobre. Entrée gratuite, inscription non nécessaire. Des marraines d'allaitement vous y attendent et, vers 10h, nous discutons d'un thème particulier sur l'allaitement.

AÎNÉS

COURS D'INITIATION AU CHANT

Vous aimez chanter? Le Centre communautaire Les Amis de Lamater offre, tous les mercredis, des cours d'initiation au chant et création de chansons donnés par Benoit Bourque, et ce, de 9h à 12h. Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec nous au 450 492-0030.

CITOYENS SENIORS

L'Association des Citoyens Seniors de Mascouche Heights organise une sortie au Casino de Charlevoix les 16 et 17 octobre au coût de 159\$, incluant séjour au Manoir et 2 repas. Info: Marguerite Poirier au 450 968-8957.

FADOQ - CLUB LACHENAIE, TERREBONNE

Il y aura vente de souliers de danse le lundi 15 octobre au Centre Angora de 10h à 15h. Les billets pour le souper des fêtes chez Constantin le 6 décembre sont en vente. Le bureau sera ouvert le jeudi de 14h à 16h du 13 septembre au 29 novembre au local du Club, 2953, ch. St-Charles. Info: Monique Beaulieu au 450 471-1411.

POUR SE DIVERTIR

SPECTACLE-BÉNÉFICE

Le dimanche 14 octobre à 14h en l'église St-François-de-Sales (7070, boul. des Mille-Îles, Laval), assistez à un grand spectacle de la chorale Parlez-moi d'amour au profit de la Fondation du Centre d'Hébergement St-François. Réservez vos places au 450 666-2100.

MANGIAMO! rend hommage AUX GENS D'ICI Depuis 1996



Denise Ste-Marie Kelly

Une autre bénévole exemplaire! Denise est présidente du comité des usagers du Centre d'Hébergement St-François depuis 10 ans, elle s'occupe des loisirs de la maison et est bénévole à la fondation. Membre de Partage humanitaire de Laval depuis 1995, elle en a été présidente 2 ans et en est depuis secrétaire-trésorière. Elle est aussi membre du C.A. du club de la Relance de Laval et membre des Filles d'Isabelle de Terrebonne. Elle est disponible et prête à servir quand on le lui demande. Bravo et merci, Denise! (Texte : Irénée Vaillancourt)

1460, chemin Gascon, Terrebonne
450 492-5225

Mangiamo! est heureux d'offrir UN REPAS COMPLET POUR DEUX PERSONNES

(possibilité de covoiturage) le jeudi à 19h15 les 18 octobre, 15 novembre et 6 décembre au coût de 5\$ chaque atelier. Inscription obligatoire (qui se fait dès maintenant). Faites vite, les places sont limitées! Contactez Jocelyne Boily au 450 471-3069, poste 2.

SORTIE AU CASINO

Vous êtes conviés à une sortie au Casino de Montréal le 9 novembre. Départ de la résidence Les Chênes Verts (30725, boul. Mascouche à Mascouche) en autobus à 9h. Départ du Casino à 16h pour le retour. Coût : 9\$ par personne. Info et réservation : Jacques Thériault au 450 474-7194 ou sur le cellulaire au 514 239-5784.

SUPER SOUPER SPAGHETTI

Parentants de Mascouche vous convie à un super souper spaghetti le 19 octobre au Pavillon du Grand-Coteau, 2510, boul. Mascouche, dès 16h au coût de 15\$ par adulte, 5\$ pour les 2-12 ans et gratuit pour les 0-2 ans. Apportez votre vin ou votre bière. Bilets en vente dès maintenant. Info : 450 474-6431. Ouvert à tous. Tous les profits seront remis à Parentants, maison de la famille.

DÉJEUNER DES CHEVALIERS

Le prochain déjeuner mensuel des Chevaliers de Colomb de Terrebonne aura lieu le 7 octobre de 9h à 11h30. Entrée : 5\$. Endroit : 505, rue Théberge, Terrebonne. C'est une invitation à tous!

EXPO-VENTE ARTISANALE

Nous recherchons des exposants en peinture sur bois ou verre, poterie, confiserie-chocolaterie et tout ce qui est artisanal pour une expo-vente qui aura lieu les 3 et 4 novembre au Pavillon de l'Harmonie (4400 Angora, Terrebonne). Location : 1 table pour 20\$ ou 1 table et 1 panneau pour 25\$, pour 2 jours. Inscrivez-vous tôt, il reste seulement 10 places! Date limite d'inscription : 15 octobre. Info : Louise Roby au 514 967-6890.

PÉTANQUE ATOUT ET SACS DE SABLE

Recherche joueurs de pétanque atout et sacs de sable pour jouer à l'Amicale des Vétérans de Terrebonne le dimanche à 13h au 766 Léopold-Lachapelle à Terrebonne. Info : Denise Renaud 450 471-1842.

SOUPER ET SOIRÉE DE DANSE

Le souper-bénéfice de la paroisse Sainte-Anne, une excellente occasion de fraterniser tout en prenant un excellent repas, aura lieu le 13 octobre à 18h au Centre Jean-Guy Cardinal à Sainte-Anne-des-Plaines. Animation musicale toute la soirée. Coût : 35\$. Bilets en vente au presbytère de Sainte-Anne-des-Plaines. Info : 450 478-1525, poste 221.

Les pièges du français

CONVENIR

Le verbe CONVENIR, au sens de TOMBER D'ACCORD, s'emploie aussi bien avec l'auxiliaire AVOIR qu'avec l'auxiliaire ÊTRE. Ex. : Les deux experts ONT CONVENU ou SONT CONVENU de l'innocuité du nouveau produit.

Camil Chouinard

« Les 1500 pièges du français parlé et écrit »
Éditions La Presse

CLUB ASTRONOMIE

Pour l'année 2012, le Club Astronomie des Moulins donne des conférences dans les écoles de Lanaudière (Terrebonne, Mascouche, etc.) pour les élèves de 9 à 12 ans. Ces conférences sur le système solaire et la recherche-étoiles sont gratuites et d'une durée de 2 heures environ. Les écoles intéressées sont priées de nous contacter au 450 961-9899 pour nous recevoir à la date et à l'heure de leur choix. Vous pouvez aussi contacter Chantal Legault à l'Association des communicateurs scientifiques du Québec au 514 508-5544, poste 223.

DYSPHASIE LANAUDIÈRE

Dysphasie Lanaudière organise une soirée d'échanges avec de jeunes adultes dysphasiques le 11 octobre à 19h au 2500, boul. Mascouche, salle 206.2 à Mascouche. Gratuit pour les membres, 5\$ pour les non-membres. Inscription obligatoire. Aussi, il y aura une sortie en famille à la piscine le 14 octobre de 13h à 16h aux Complexes sportifs de Terrebonne situés au 2485, boul. des Entreprises à Terrebonne. Inscription obligatoire. Info : 450 474-8870 et sans frais 1 877 753-9003.

CORDEM

Le Club d'ornithologie de la région des Moulins, le CORDEM, vous invite le 6 octobre à une visite guidée au Bois de la Coulée, à Terrebonne. Le 20 octobre, visite guidée au parc de l'Étang-du-Grand-Coteau, à Mascouche. Info : www.cordem.quebecoiseaux.org ou 514 590-4707. Coût : 3\$ par activité pour les non-membres.

L'ATELIER DE RIRE

Venez apprendre et mettre en pratique des exercices de Yoga du Rire qui auront des bienfaits sur votre santé physique et mentale. Dates des prochains ateliers à Terrebonne au coût de 5\$ chacun : le vendredi à 10h30 les 26 octobre, 30 novembre et 14 décembre. À Repentigny

Sport

Robin Gusse veut bien performer

Le gardien Robin Gusse tente de transporter les Huskies de Rouyn-Noranda vers une première saison victorieuse depuis 2009-2010. L'athlète français, qui a grandi à Mascouche, a des objectifs bien précis en vue de sa quatrième saison dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJM). Les Huskies ont une fiche de 4 victoires et 1 défaite.

«Je pense qu'on a une équipe plus compétitive que les autres saisons. On a des objectifs et des attentes beaucoup plus élevés. On vise d'avoir l'avantage de la glace dans la première ronde, a indiqué le gardien. Ce serait une belle réalisation pour nous parce que nous avons terminé dans le bas du classement lors des deux dernières saisons. C'est l'année où on a le moins le droit à l'erreur.»

L'entraîneur-chef des Huskies, André Tourigny, maintient sa confiance envers son gardien numéro un. «Il va très bien présentement. Pour lui, ça va être de garder les deux pieds sur terre et de continuer à travailler fort, a avoué le pilote. S'il fait ça, on voit encore qu'il a du talent.»

L'équipe de la LHJM continue sa progression avec une majorité de joueurs qui portaient l'uniforme de l'équipe de l'Abitibi la saison dernière. Les recrues de la saison dernière ont pu prendre de l'expérience dans un contexte qui n'était pas toujours facile. «On se connaît beaucoup plus et on a développé une bonne chimie, a dit Gusse. Les joueurs sont plus gros et plus rapides et ont pris de l'expérience.»

Le cerbère de 19 ans entre dans une période où il doit prendre conscience des opportunités quant à son avenir de joueur de hockey. Lors de la saison morte, il a travaillé avec l'entraîneur des gardiens de l'équipe,



Après quatre parties cette saison, Robin Gusse présente un dossier de 3 victoires et 1 défaite, en plus d'une moyenne de buts alloués de 2,94.

Dominic Boucher, afin d'améliorer des détails techniques. Robin Gusse juge qu'il est important pour lui d'avoir une bonne saison. «Chaque saison va influencer le reste de ma carrière. Il peut y avoir beaucoup de tournants, a mentionné le gardien. C'est vrai que d'avoir une très bonne saison, de revenir dans le junior comme joueur de 20 ans et d'avoir un essai avec une équipe de la Ligue nationale de hockey, ce sont de petites choses qu'on espère.»

Après quatre parties, Robin Gusse présente un dossier de 3 victoires et 1 défaite, en plus d'une moyenne de buts alloués de 2,94. (Texte : Pierre-Luc Chenel)

COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS

Dates des collectes en 2012 pour tous les secteurs

SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE
27	4	1
	11	8
	18	15
	25	22

Matières admises

- Feuilles, plantes, branches et gazon.

Comment préparer vos résidus verts pour la collecte

- Mettez les branches de 2 cm maximum de diamètre en fagot de 1,2 m de long par 30 cm de diamètre au plus.
- Placez vos résidus verts dans un sac orange, transparent ou dans un sac en papier prévu à cet effet.
- Évitez de mettre le gazon dans cette collecte, faites plutôt de l'herbicyclage ou du compostage.

Quoi faire avec vos résidus de gazon? De l'herbicyclage

Laisser les résidus de gazon sur place apporte plusieurs bienfaits :

- Facilite la tonte;
- Renforce la santé de la pelouse donc moins de fertilisants requis;
- Diminue la pousse de mauvaises herbes;
- Conserve le gazon humide et diminue de beaucoup la nécessité en eau;
- Diminue le volume de déchets.

Du compostage domestique

Vous pouvez composter une petite partie de vos résidus de gazon frais et faire sécher l'autre partie de 24 à 48 heures afin qu'elle devienne une matière brune (carbone). Vous pouvez aussi en étendre autour des plants dans votre potager ou vos plates-bandes. Cela aidera à prévenir la pousse de mauvaises herbes et à conserver la terre humide. De plus, conservez les feuilles séchées pour votre composteur tout au long de l'année. La Ville offre un programme de compostage domestique. Renseignez-vous!

Une nouveauté cette année

ARBRESSENE RÉCUPÈRE VOS RETAILLES DE CÈDRE

Jusqu'au 19 octobre prochain, redonnez une deuxième vie à vos retailles de cèdre, en bénéficiant gratuitement du nouveau service de cueillette qui vous est offert. VOICI COMMENT PROCÉDER : Suite à la taille de vos haies de cèdre, regroupez les retailles dans un amoncellement ou dans des sacs. Par la suite, dans les plus brefs délais, contactez l'entreprise Arbressence pour une cueillette au 450 434-7512. Un dépliant ainsi qu'un échantillon d'huile essentielle de cèdre vous seront laissés en guise de remerciement pour votre participation. Consultez le Guide vert 2012 disponible en ligne ou dans les bureaux municipaux pour plus d'information sur l'herbicyclage et le compostage domestique!

Terrebonne
Une histoire de vie

LePlanVert
c'est mon affaire!

Information : 450 961-2001, poste 4006
www.ville.terrebonne.qc.ca



Terrebonne
Une histoire de vie

SA12-9024

APPEL D'OFFRES PUBLIC
DÉBLAIEMENT, ÉPANDAGE ET FOURNITURE D'ABRASIFS, DISPOSITION DE LA NEIGE ET CHARGEMENT – ZONE "1" SECTEUR TERREBONNE – OPTION TROIS (3) ANS OU CINQ ANS (5) ANS

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour du déneigement. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326, à partir du 3 octobre 2012. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 19 octobre 2012, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 3 octobre 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

Sport



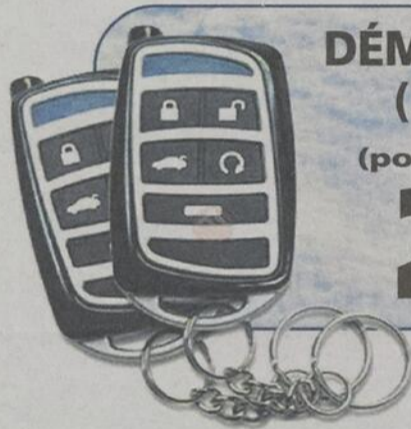
Martin Hébert, professeur et marathonnier

C'est un véritable tour de force qu'a réussi Martin Hébert, enseignant en 4e année à l'école du Vieux-Chêne, lors du Marathon de Montréal qui s'est déroulé le 23 septembre. En effet, il a complété les 42,2 kilomètres de course avec un remarquable temps de 3 heures 14 minutes et 59 secondes. Il s'agit là d'une belle réalisation pour le Terrebonnien, qui avait pour objectif de parcourir la distance sous les 3 heures 15 minutes. Cette performance lui permet de conclure l'épreuve en 17e place de son groupe chez les 45-49 ans. Au classement général, il termine le marathon en 129e place sur les 2 762 participants inscrits. À noter que la performance de Martin Hébert lui permet de se qualifier pour le prestigieux Marathon de Boston. Également, son entraînement lui servira pour le Défi 30 heures, dont il portait fièrement les couleurs lors du Marathon de Montréal et qui se tiendra les 25 et 26 mai 2013 sur la piste de l'école Jean-Baptiste-Meilleur à Repentigny.

kenny MONSIEUR MUFFLER



Kenny Proulx
propriétaire



DÉMARREUR À DISTANCE
(Installation incluse)

(pour la plupart des véhicules)

299\$

**Installation de pneus
avec ou sans
.....rendez-vous.....
Entreposage de vos pneus**

Mécanique générale

ANTIROUILLE
QUI NE COULE PAS

+ Aquapel
d'une valeur de 29,99\$

GRATUIT

À partir
de **79\$**



320 montée Masson Mascouche
450 474-2611



Gagnez 4 pneus d'hiver

(valeur maximale de 1000\$)

Gagnez 4 pneus d'hiver

Y
Nom : _____
Ville : _____
Courriel : _____
Tél. : _____

Pour courir la chance de gagner vos 4 pneus d'hiver (valeur maximale de 1000\$), remplissez le coupon de participation et postez-le au bureau de La Revue ou remplissez un coupon chez un marchand participant. Règlements disponibles à La Revue. Le tirage sera effectué à La Revue le vendredi 9 novembre 2012 à 15h. Journal La Revue 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4

Bijouterie
Au Petit **BIJOU** Inc.
EN AFFAIRE DEPUIS 1955

Jusqu'à **60%**
(sur marchandises sélectionnées)

3100, boul. Mascouche, Mascouche
(Voisin du bureau d'immatriculation) 450 474-3223

PNEUS 5 ÉTOILES



4761 Boul. Laurier, Terrebonne (secteur La Plaine)
www.performance5etoiles.com
450 964-2246

Libre service Maurice Turcot Inc.
ultramarc



Venez découvrir notre comptoir de prêt-à-manger qui regorge de produits frais préparés ici même tous les jours. Idéal pour vos boîtes à lunch!

1562, ch. Gascon
Terrebonne
450 471-6860

Div. DE 2007-8773 QUÉBEC INC.

MIDES

PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

450 471-9941

Depuis 29 ans

LE SPECIALISTE

Pneus - vente et installation
sans rendez-vous

Alignement Maltais
4430, rue Paupé, Terrebonne
(près ch. Gascon et ch. des Anglais)
450 492-2126

www.remax-quebec.com

Premier devant
toute compétition...

RE/MAX
DES MILLE-ÎLES inc.
Agence immobilière

251, montée des Pionniers, Lachenaie Est 450 582-5544
838, montée Masson, Mascouche 450 966-9966
878, rue Saint-Jude, Saint-Lin-Laurentides 450 439-6825
900, boul. des Sirois, Terrebonne 450 471-5503

SOUFFLEUSE
208cc/24 po
Modèle 724

SEULEMENT
662⁹⁰\$ + tx

avec remise de **250\$** du fabricant

Garantie 3 ans

Jusqu'au 1^{er} décembre 2012, lorsque payé comptant.

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE
145, rue Chapleau, Terrebonne
450 471-6661

SUBARU

Confiance et évolution

Maintenant disponible!

LA NOUVELLE XV GROSSTREK 2013
À traction intégrale



VISITEZ NOTRE SITE WEB
www.subarurepentigny.com

SUBARU Repentigny 450 585-9950
575, rue Notre-Dame, 514 891-9950

annse
COIFFURE

OUVERT 7 JOURS!

- Coiffure
- Massothérapie
- Technicienne en extension de cils
- Technicienne en pose d'ongles
- Blanchiment de dents
- Maquillage

Bienvenue!
Homme - Femme - Enfant

6160, Rodrigue, Terrebonne
Secteur La Plaine 450 417-4995

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION

www.larevue.qc.ca
450 964-4444

AUTOPNEU

PNEUS
LAMATER INC.

1291, ave. de la Gare
Toujours au même endroit
Mascouche

450 474-4163

Pierre Lacas, a.g.

2685L, chemin Ste-Marie,
Mascouche

450 474-2426
placas@bellnet.ca

- Nouvelle construction
- Installation de clôture
- Piquetage
- Certificat de localisation
- Implantation
- Opération cadastrale

ASPIRATEUR CENTRAL **eureka!**
Boyaux rétractables disponibles
À partir de **349\$**
Puissance disponible de 500 à 800 watts

ASPIRATEUR CHARIOT
À partir de **79\$**

Electrolux

De tout pour votre aspirateur

- VENTE
- INSTALLATION
- SERVICE
- UNITÉ MOBILE
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES SUR PLACE
- DÉBLOCAGE DE TUYAUX D'ASPIRATEUR CENTRAL

PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT

ASPIRATEUR 2000 plus

Galerias Terrebonne
1185, Boul. Moody
450-492-1254
www.aspirateur2000plus.com

Chaussé POUR L'HIVER
avec **Firestone**

Disponible

GRENIER
CHRYSLER DODGE JEEP

1245, montée Masson 450 471-4111
www.groupegrenier.com

Groupe Automobile GRENIER



UNIPNEU
POUR ÊTRE BIEN CHAUSSÉ

Soyez prêt pour l'hiver

CENTRE DU PNEU Villemaire

1595 chemin Gascon,
Terrebonne

450 **471-3345**

Nous acceptons les ordonnances de l'extérieur.

Montures à partir de 69\$



Plus de 2000 montures en magasin

WWW.

LE LUNETIER.com

103 montée Masson
Mascouche

450 966-0086

Pierre Bouchard O.O.D

Sport

Une « Ironwoman » parmi Triathlon BFI Rive-Nord

Mireille Amyot est devenue la première femme de l'équipe de Triathlon BFI Rive-Nord à compléter un Ironman le 8 septembre. L'athlète a complété le Triathlon Esprit Montréal en 10:27:49. Soulignons aussi la performance de David Gauthier, de Terrebonne, qui a terminé en 3e position chez les hommes.

Mireille Amyot en est seulement à sa deuxième saison en triathlon et déjà elle se distingue. En effet, la femme sportive a été la toute première à terminer l'épreuve de natation, avant de monter sur son vélo pour affronter les vents forts. «Le vélo était la partie que je redoutais le plus. Malgré le vent, ça s'est bien déroulé et les 41 tours du circuit Gilles-Villeneuve ont passé plus vite que je ne le croyais», affirme celle qui dit avoir eu un bon premier demi-marathon, contrairement à la deuxième partie de l'épreuve. «Le vent a redoublé et il y a eu un petit déluge qui a bien rempli et alourdi mes souliers, précise-t-elle. J'avais hâte que ça finisse!»

Évoluant dans le groupe des 25-29 ans, Mireille Amyot a terminé deuxième sur l'ensemble des participantes au Ironman, qui comportait 3,8 km de natation, 180 km de vélo et 42,2 km de course à pied.

L'équipe de Triathlon BFI Rive-Nord avait un autre représentant au Triathlon Esprit de Montréal. David Gauthier a pris le départ du Ironman, et ce, à sa toute première saison de triathlon. Il a complété l'épreuve en 12:45:39, terminant troisième dans la catégorie des 30-34 ans.

Par ailleurs, la saison 2012 de triathlon est terminée pour l'équipe de Triathlon BFI Rive-Nord. L'équipe s'affaire déjà à préparer la



Mireille Amyot a terminé la première le volet natation du Ironman tenu à Montréal le 8 septembre. (Photo : courtoisie)

prochaine année et ses deux événements majeurs, soit le Défi Physio Extra de Terrebonne et le Triathlon BFI de Terrebonne.

De plus, grâce à son programme de triathlon scolaire, Triathlon BFI Rive-Nord permettra à de jeunes Terrebonniens de vivre une initiation au duathlon et au triathlon. Si votre école est intéressée par ce projet, vous êtes invité à communiquer avec Sophie Yergeau, présidente de Triathlon BFI Rive-Nord, au 514 793-2994.



MAINTENANT OUVERT!

Vêtements spécialisés en danse

TOUTES LES PLUS GRANDES MARQUES



- Ballet
- Hip Hop
- Contemporain
- Break Dance
- Jazz
- Vêtements de gymnastique
- Souliers de danse sociale

ENFANTS DÈS 2 ANS
FILLE- GARÇON - FEMME - HOMME

LUNDI MARDI 11h à 19h
MERCREDI AU VENDREDI 11h à 21h | SAMEDI ET DIMANCHE 9h à 16h

1160, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 492-1494

www.larevue.qc.ca

Commerce en la Revue

Vous êtes commerçants ou professionnels et avez une nouvelle à partager? Vous démarrez une entreprise? Contactez-nous !
ventes@larevue.qc.ca • 450 964-4444

Deux offres à ne pas manquer



Jusqu'au 26 octobre, Vitrierie Gascon fait des heureux! L'entreprise établie au 2681, chemin Gascon à Terrebonne depuis plus de 17 ans déjà propose à sa clientèle deux invitantes promotions. La première met en scène Jean-François Arel. En effet, en plus de pouvoir gagner l'installation de vos portes et fenêtres jusqu'à concurrence de 2 000 \$ à l'achat de ces dernières, vous pourriez recevoir la visite de l'homme à tout faire de l'émission «Décore ta vie», diffusée à Canal Vie, à votre domicile. Par ailleurs, l'entreprise fondée par Jean-Pierre Lamouche tient en ce moment même l'événement «Moitié prix». Choisissez ainsi votre rabais : moitié prix sur la couleur extérieure de vos fenêtres ou moitié prix sur les verres énergétiques doubles ou triples. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin. Pour obtenir plus de renseignements, faites le 450 968-2882. Vitrierie Gascon est aussi sur Internet : vitrieriegascon.com. (PC)

La bière coule à flots chez Saveurs Unies



Offrant une panoplie de produits du terroir, dont plusieurs sont concoctés par des artisans locaux, Saveurs Unies propose également près de 300 bières différentes. Afin de vous faire découvrir cette section du magasin, qui a d'ailleurs été réaménagée dernièrement, la propriétaire, Chantal Héroux, vous invite à une journée de dégustation de bières des Brasseurs Illimités. Gratuit, l'événement se déroulera au 547, boulevard des Seigneurs, à Terrebonne. De 13 h à 17 h, les visiteurs pourront ainsi goûter différentes bières et des produits associés, tels que fromages, saucisses à la bière de même que truffes à la bière. Notons que le concept sera répété une fois par mois. Le 10 novembre, la boutique aura donc la visite de la microbrasserie Dieu du Ciel!. Venez en grand nombre goûter les joies du houblon, en plus de découvrir les belles idées-cadeaux dont recèle le commerce Saveurs Unies pour la période des fêtes. Pour plus d'information, composez le 450 964-0000. (PC)

Enfin une voiture neuve

À l'emploi de Lèveillé Toyota depuis 23 ans, Michel Leroux conduira pour la toute première fois une voiture neuve! Oui, vous avez bien lu. Comme on le sait, les représentants de tous les concessionnaires automobiles ont la possibilité de conduire une voiture de démonstration. M. Leroux, qui vend des véhicules neufs, préférerait opter pour



des voitures d'occasion. Une question de choix, disait-il. Or, il faut croire qu'il est permis de changer d'idée, puisque le représentant s'est récemment porté acquéreur de la toute nouvelle Toyota Camry hybride. Ainsi, non seulement M. Leroux roule dans une nouvelle voiture, mais il fait aussi sa part pour l'environnement. Faites pareil et venez prendre des conseils de la bouche du nouveau propriétaire d'une Camry. Il vous conseillera avec plaisir. Lèveillé Toyota est situé au 1369, montée Masson, Terrebonne. Au téléphone : 450 471-4117. (PC)

La DYNAMIQUE Personnalité de la SEMAINE



Ginette Fortin, courtier immobilier

Via Capitale Distinction • 2295, chemin Gascon, Terrebonne
 450 471-3181, poste 223 • www.viacapitaledistinction.com



1504, chemin Gascon, Terrebonne
 (450) 964-7665
CERTIFICAT-CADEAU DE 20\$

La Revue, plus GRAND, plus POPULAIRE, plus de RENDEMENT. Notre GRANDE équipe des ventes À VOTRE SERVICE



GILLES Bordonado



DANIEL Soucy



PAUL Laverdière



JOCELYNE Fontaine



YVES Chamberland



FRANCINE Genest



JULIE Gordian



GAÉTAN Lachapelle



ANNIE Perron



JONATHAN Lessard



CAROLINA Vachon



MIREILLE Cyr



VIVIANNE Morin



GRENIER
 PONTAC TRUCK INC.
 471-3746

la Revue
 50 ans
 DE COEUR ET D'ACTION

lèveillé
 TOYOTA
 1-877-254-3757

LE CANCER DU SEIN
 Sur la voie de la guérison

larevue.qc.ca

450 964-4444

facebook.com/revueterrebonne

twitter.com/revueterrebonne

Le plus GRAND hebdo indépendant et gratuit au Québec

annie
COIFFURE

**OUVERT
7 JOURS!**

*Notre équipe vous offre
de belles promotions!*

massothérapie

Josée

Massothérapeute

1h pour

45\$*

(reçu disponible)

coiffure

Annie et Lina

Coupe

enfant

rabais de **2\$***

technicienne en pose de cils

Stéphanie

À l'achat d'une pose 150\$*

obtenez un
démaquillant

GRATUIT!

technicienne en pose d'ongles

Nathalie

tatouage

Sonia

technicienne en soins de pieds

Zaïda

À l'achat d'un soins des pieds à 40\$*

obtenez un soins des pieds

à la parafine

GRATUIT!

- Coiffure • Barbrière • Pose d'ongles
- Blanchiment de dents • Massothérapie • Maquillage

Bienvenue! Homme - Femme - Enfant

*Valide jusqu'au
1^{er} novembre 2012

Certificats-
cadeaux
disponibles

HORAIRE

Lundi - Mardi - Mercredi 9h à 17h30

Jeudi - Vendredi 9h à 20h30

Samedi - 8h à 16h

Dimanche 9h à 14h30

6160, Rodrigue, Terrebonne
Secteur La Plaine

450 417-4995

Sport

DÉFI RICHELIEU

Les Conquérants se paient un doublé



Les Conquérants des Basses-Laurentides ont remporté les finales dans les catégories bantam AA et AAA lors du premier Défi Richelieu. (Photo : courtoisie)

Les Conquérants des Basses-Laurentides ont remporté les finales dans les catégories bantam AA et AAA lors du premier Défi Richelieu présenté à Saint-Hubert du 27 au 30 septembre.

Dans le dernier match du Défi Richelieu, celui de la finale AAA, les Conquérants ont vaincu les Grands-Ducs de Mortagne 6 à 3. Après deux périodes de jeu, les Conquérants menaient 3 à 0 grâce aux filets d'Alex-William Fournier, Marc-Antoine Moquin et Charles Farmer.

Les Grands Ducs ont explosé pour trois buts au dernier tiers, mais ce fut trop peu trop tard, puisque les Conquérants y sont allés à leur tour de trois buts au dernier engagement, y compris un dans un filet désert dans les derniers instants du match, pour consolider leur victoire.

Dans la finale AA, contre les Olympiques de l'Outaouais, Sammy Cantafio a dirigé l'attaque des Conquérants avec deux buts et une passe dans un gain de 4 à 1. Guil-

laume Beck et Samuel Beck, qui a aussi récolté deux passes, ont creusé l'écart en troisième période.

Tristan Déry a mérité la victoire dans le match décisif.

Résultats des Pionniers

Dans le niveau AA, Les Pionniers de Lanaudière ont vu leur tournoi prendre fin en demi-finale par un revers de 4 à 2 contre les Olympiques de l'Outaouais. Anthony Morin avait ouvert la marque et Frédéric Lacoste avait donné les devants 2 à 1 aux Pionniers, mais les Olympiques ont répliqué avec trois buts consécutifs.

Le tournoi a été de courte durée pour les Pionniers AAA de Lanaudière avec deux défaites en deux parties. Dans la première rencontre, les Pionniers ont perdu 2 à 1 contre les Sélects du Nord et ont subi le même sort par la marque de 5 à 2 contre les Grands-Ducs de Mortagne. Ian Olivier Richer, Mathieu Young et Nathan Tremblay ont inscrit les filets.

(Texte: Pierre-Luc Chenel)



Terrebonne

Une histoire de vie

SA12-7043

TRAVAUX DE RÉHABILITATION DU PAVAGE DU CHEMIN SAINT-CHARLES ET D'UNE PISTE CYCLABLE

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO)*, téléphone 1 866 669-7326, à partir du **3 octobre 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 23 octobre 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNBS 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 3 octobre 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement - Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

**APPEL D'OFFRES
PUBLIC**

AU VIEUX DULUTH

**DU LUNDI
AU JEUDI****



Brochette de poulet

9.99\$

Crevettes papillons
Vieux Duluth

14.99\$



DIMANCHE GRATUIT
pour les enfants de moins de 12 ans*



Assiette de
calmars frits

14.99\$

Filet mignon et
crevettes papillons

22.99\$



**1777, CH. GASCON
TERREBONNE
450 964-1888**

Apportez votre vin



* Les enfants de 12 ans et moins mangent gratuitement les dimanches seulement. Le choix s'applique au menu à la carte pour les enfants seulement. ** Un enfant par adulte (l'adulte doit avoir commandé un plat principal du menu à la carte). Fêtes et jours fériés exclus. ** Offre valide dans tous les restaurants Au Vieux Duluth participants. Durée limitée. Peut-être annulée en tout temps sans préavis. Les prix n'incluent pas les taxes.

Les déjeuners d'affaires

Les Moulins

UNE PRÉSENTATION DE



La parole aux membres!

Comme le mois précédent, près d'une centaine de membres des chambres de commerce de Terrebonne (CCT) et de Mascouche (CCM) ont participé au plus récent Déjeuner d'affaires Les Moulins, qui se tenait exceptionnellement le mardi 2 octobre au Golf Le

Boisé. Sous le thème du réseautage, les participants ont pu expérimenter la nouvelle formule de ces déjeuners, en plus de développer leurs liens d'affaires.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

En cette première rencontre automnale des chambres de commerce de la région, les problèmes de circulation n'ont pas freiné l'ardeur des gens d'affaires de Terrebonne et de Mascouche, qui se sont déplacés en grand nombre pour assister à ce Déjeuner d'affaires Les Moulins.

Sous le thème du réseautage, le ton de la rencontre a rapidement été donné alors que les animateurs Pierre Berthiaume et Vicky Marchand, directeurs généraux respectivement de la CCT et de la CCM, ont fait un tour de table afin que chaque participant puisse se présenter. Invités à dire leur nom ainsi qu'une phrase «punch» résumant bien la mission et l'offre de services de leur entreprise, plusieurs d'entre eux ont été des plus originaux. L'initiative a permis à de nombreux membres d'élargir leur cercle de connaissances, tout en mettant de l'avant la qualité et la diversité de l'offre sur le territoire.

La Revue et RE/MAX se font généreuses

Avant d'aller officiellement de l'avant avec le tout nouveau concept de ces déjeuners mensuels, les deux animateurs ont présenté les nouveaux membres du mois. Parmi eux, c'est Robert Lafontaine, de Cartouches Tri-max, qui a remporté la publicité d'une valeur de 250 \$ offerte par le journal La Revue, partenaire annuel de la CCT et de la CCM.

Les deux chambres ont également profité de l'occasion pour souligner la grande contribution de RE/MAX des Mille-Îles à la campagne d'Opération Enfant Soleil. La succursale a en effet terminé au 4e rang au Québec en contribuant à hauteur de 13 % du montant total de 1,2 M\$ qu'a remis RE/MAX Québec à la fondation.

Une formule interactive

Tel que déjà mentionné, ce deuxième déjeuner de la saison 2012-2013 revêtait un caractère distinctif, puisque c'est à cette occasion que la CCT et la CCM ont officielle-



Quelque 100 personnes ont assisté au plus récent Déjeuner d'affaires Les Moulins des chambres de commerce de Terrebonne et de Mascouche, le mardi 2 octobre. (Photo : Marie-Claude Lapointe)

ment initié le nouveau concept des Déjeuners d'affaires Les Moulins.

Avec l'aide d'un animateur qui a été assigné à leur table, les gens d'affaires ont eu à répondre à deux questions portant sur la thématique du réseautage. Si le temps a manqué pour permettre un partage de ces réponses entre toutes les tables, le tir sera rectifié dès le prochain déjeuner mensuel. Pour votre curiosité et pour vous outiller, le journal La Revue a toutefois recensé les réponses de chacune des tables afin de vous en faire un compte-rendu.

Créer et entretenir ses liens d'affaires

La première question qui a été posée aux participants est la suivante : quelles sont les meilleures stratégies pour créer des liens d'affaires et surtout, les conserver? Une question qui a suscité beaucoup de discussions et qui a amené des réponses très intéressantes.

D'entrée de jeu, outre la qualité des services et produits, l'élément qui est le plus ressorti est l'implication dans le milieu, et ce, de façon régulière, afin de créer des liens avec les acteurs de la région et de faire valoir les valeurs de son entreprise. Les participants ont aussi suggéré de participer le plus souvent possible aux rencontres d'affaires organisées dans la région. Par ailleurs, ils ont soulevé l'importance d'être visible en utilisant divers médias, et d'avoir à cet effet un système de communication efficace.

Beaucoup ont aussi fait état de l'attitude à adopter pour faciliter la création de liens d'affaires et surtout, pour les conserver.

L'écoute et l'intérêt portés à l'autre et à ses besoins, la présence avant, pendant et après le service rendu, l'entretien de la relation pour maximiser le lien de confiance, l'honnêteté, la passion ainsi que la proactivité sont tous des éléments qui ont été notés à plusieurs reprises. Certains ont même fait preuve d'originalité en suggérant la création d'un forum et l'offre de rabais entre membres.

La CCT et la CCM en action

Enfin, en ce qui a trait à la deuxième question, soit les actions que pourraient poser les chambres de commerce pour aider les entreprises à développer leurs liens d'affaires, les réponses ont sensiblement été les mêmes : davantage de rencontres informelles telles que des sorties au billard ou aux quilles, plus de soirées de réseautage express, et plus de rencontres entre les membres des chambres de commerce de Terrebonne et Mascouche, mais aussi des régions avoisinantes. Plusieurs ont aussi fait état de la création d'une infolettre ou d'un babillard Internet afin d'être mieux informés sur les activités des membres. Enfin, des participants ont suggéré de nouvelles idées, soit la tenue d'une exposition régionale et l'organisation d'un gala annuel pour la CCT.

Notons que les prochaines activités des chambres se tiendront le 17 octobre avec le premier Dîner d'affaires Les Moulins, au restaurant Vulcano dès 11 h 30, ainsi que le 22 octobre avec une première soirée Réseautage Express chez Louis-Philippe Traiteur dès 17 h.

Ces photos sont une gracieuseté de Marie-Claude Lapointe Photo www.marielaclaudephoto.com.

Carolyn Design
UNIFORMES UNIFORMS

825, Bombardier, # 19
Mascouche, Qc J7K 3G7

Tel.: 450 474-4040 # 222
Fax: 450 474-4055
nicole@carolynsdesign.com
carolynsdesign.com

LOU-TEC Experts en location

Location A. & C. inc.

Terrebonne 1720, chemin Gascon 450 471-2330	La Plaine 6560, boul. Laurier 450 477-0353
---	--

DIV. DE 2007-8773 QUÉBEC INC.

MIDES

PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1988

VENTE • SERVICE • LOCATION

1045, rue Lévis, Lachenaie (Québec) J6W 4L2

Tél.: 450 471-9941 • Téléc.: 450 471-5024

Courriel: marial@mides.ca • www.mides.ca

PROMOTIONS BOLLOOK

T. 514-MON BOLOOK (666-2656)

syvie@bolook.com
www.bolook.com

2733, ch. Ste-Marie
Mascouche (Québec)
J7N 1N2

Vêtements Corporatifs
Broderie-Sérigraphie
Objets promotionnels

complice de votre image!

Journal
la Revue

METTEZ DU COEUR DANS VOS ACTIONS!

Une initiative de sensibilisation sociale et économique de votre journal

larevue.qc.ca

Fier partenaire des chambres de commerce de Terrebonne et Mascouche

Ensemble pour l'emploi chez nous!



La rencontre a été animée d'une main de maître par Vicky Marchand et Pierre Berthiaume, respectivement directrice générale de la CCM et directeur général de la CCT. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



Le déjeuner a permis aux gens d'affaires de réseauter, d'autant plus que les places aux tables avaient été assignées au hasard. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



C'est dans l'enceinte du Golf Le Boisé de Terrebonne que ce deuxième déjeuner mensuel de la saison 2012-2013 des chambres de commerce s'est déroulé. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



Lorsqu'ils ont pris la parole, les participants étaient invités à dire une phrase «punch» résumant la mission de leur entreprise, comme l'a notamment fait Natale Scenci, de Talbot Kingsbury Avocats. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



Tour à tour, chaque participant a eu l'opportunité de se présenter au micro. On aperçoit ici Jeannine Cossette, de la Fondation Bon Matin. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



Même le député de Terrebonne, Mathieu Traversy, s'est prêté au jeu. (Photo : Marie-Claude Lapointe)



Gilles Simard, du Billard l'Ardoise, a profité de l'occasion pour inviter les gens d'affaires à un 5 à 7 Découverte le jeudi 11 octobre au 3100, boulevard Mascouche, à Mascouche. (Photo : Marie-Claude Lapointe)

Manon Coulombe, CPA inc.
Services comptables & fiscaux divers

Manon Coulombe, CPA, CA
2805, Chemin Ste-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N3
Tél.: 450-474-0042
Télex: 450-474-0052
C.é.: mcoulombe@mc CPA.ca

VÉLO ST-JOSEPH
SPORTS LOISIRS PERFORMANCE
MICHEL PHILIPPE
1717, ch. Gascon
Terrebonne
450 492 5073 • Fax : 450 492 9050
www.velostjoseph.ca

Bellemare & Gilbert Architectes
(514) 526-2626
www.bqarchitectes.ca
Belleme & Gilbert ARCHITECTES
Terrebonne (Siège social) : 3215 boul. de la Pinère, suite 205
Terrebonne, Qc J6X 4P7

P
PREMIÈRE MOISSON
l'art du vrai!
2021, chemin Gascon, Terrebonne
T 450 964-9333
Dépôt Première Moisson
(Citron que c'est bon)
790, montée Masson, Mascouche
T 450 474-2911



980, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 471-5503
838 montée Masson, Mascouche 450 966-9966
293, mtée des Pionniers, Lachenaie Est 450 582-5544
878, rue Saint-Isidore, Saint-Lin-Laurentides 450 439-6825
www.remax-quebec/desmille-iles.com

ICI, POUR VOUS

UN NOUVEL ÉDIFICE ÉCOPRESPONSABLE, AU COEUR DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES DE LA VILLE DE TERREBONNE.



UNE INSTITUTION À VOTRE MESURE

- Services aux entreprises
- AccèsD Affaires
- Épargne et placements
- Financement hypothécaire
- Valeurs mobilières
- Assurances vie et santé
- Assurances auto et habitation
- Bornes de recharge pour voitures électriques
- Stationnements réservés au covoiturage
- Une centaine d'employé(e)s à votre service

Siège social

801, boulevard des Seigneurs

Centre de services L'Esplanade

2250, chemin Gascon

Centre de services Lachenaie

1365, Grande-Allée

Centre de services Terrebonne-Ouest

1101, rang Saint-François

20 guichets automatiques disponibles
24 heures par jour, 7 jours par semaine

Desjardins
Caisse de Terrebonne
450 471-3735
caisseterrebonne.com

Grenier Chevrolet généreux

PRÈS DE 3 600 \$ POUR L'APETL

180 essais routiers pour faire avancer la cause

Le concessionnaire Grenier Chevrolet Buick GMC et le Boston Pizza de Mascouche ont uni leurs efforts, le samedi 29 septembre, pour faire avancer la cause de l'Association de parents d'enfant trisomique-21 de Lanaudière (APETL). Quelque 180 essais routiers, à 20 \$ chacun, ont permis de récolter environ 3 600 \$, fonds que l'organisme dédiera directement aux services offerts aux familles membres.

«Cet événement extérieur – tenu au Boston Pizza – a été possible grâce à la collaboration de GM Canada, qui nous a permis de

le créer pour amasser de l'argent pour la cause», affirme Francine Gamache, assistante-gérante pour Grenier Chevrolet. La cause des enfants trisomiques a été choisie par le concessionnaire, puisque de nombreux clients sont membres de l'organisme qui offre des activités aux familles.

«C'est une belle initiative de Grenier Chevrolet, nous sommes très contents», a tenu à ajouter Chantal Crivello, coordonnatrice à l'APETL. Elle s'est également dite heureuse de la visibilité dont jouit l'organisme ces derniers mois. Malgré le temps maussade, la communauté a



La nouvelle Spark 2013 a obtenu beaucoup de succès ainsi que la Volt, voiture électrique, lors de cette journée d'essais routiers pour la cause de l'APETL. Sur la photo figure le bénévole et employé du Groupe Grenier, Benoît Maheu. (Photo : Pascal Lessard)



De gauche à droite, les bénévoles Roxanne Sanchez, Chantal Gamache, Alec Dion et Alexandre Beaumier, employé de Grenier Chevrolet. (Photo : Pascal Lessard)

répondu à l'appel et les enfants de l'APETL ont eu beaucoup de plaisir. Sur place, une maquilleuse a fait preuve de créativité sur les joues des enfants et David Jalbert a offert une généreuse prestation en plein air avec sa guitare.

Durant la journée, des prix de présence ont été distribués, par tirage au sort, à chaque participant aux essais routiers. Le

grand prix : une radio Sirius XM.

Parmi les autres prix dignes de mention, notons un chèque-cadeau de 600 \$ à dépenser chez Boston Pizza et 100 \$ chez RONA. L'argent amassé lors de cette collecte de fonds servira principalement à offrir des activités à moindre coût aux enfants de l'APETL et à leurs 160 familles membres. (Texte : Karine Limoges)

TOUJOURS FRAIS!

Boston complet
Préparé à votre goût

3.99
lb

Mini brochettes

Poulet

99¢
ch.
10 et+

Porc

79¢
ch.
10 et+

Plats maisons
préparés sur
place avec
amour

Bœuf haché
Maigre (fesse de bœuf)

3.39
lb 10lb et plus

6 autres
choix
de menu

Menu no 1

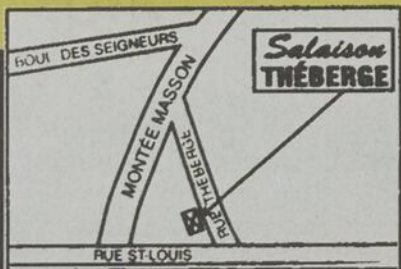
2 biftecks de roi
4 chop de porc
2 lbs de bœuf haché mi-maigre
2 cuisses de poulet
1 paquet de cubes bourguignon à bouillir

30\$

Menu no 2

4 biftecks de haut de surlonge désossés
4 biftecks délicatisés
1 rôti de palette
4 cuisses de poulet avec dos
1 lb de cubes bourguignon à bouillir
2 lbs de saucisses porc/bœuf
4 lbs de bœuf haché mi-maigre

75\$



336, rue Thérberge
(près St-Louis) TERREBONNE
450 471-8726

Salaison
THÉBERGE
Toujours meilleur!



*Nous partageons
une véritable passion
La réalisation
de vos rêves.*

**Nouveau
Plan en 3D**
(3 dimensions)
Visualisez votre futur aménagement

Visitez notre site web
www.andryves.com

Gagnant du prix

« *Milan-Hawlin* »

La plus haute distinction
en aménagement paysager

Paysagiste
Andryves CHÉF.

AMÉNAGEMENT COMPLET • PAVÉ - UNI

www.andryves.com

(450) 474-4618

Depuis plus de
26 ans 35 fois Lauréats
au concours de l'Association
des paysagistes professionnels du Québec



VENTE DE FERMETURE

JUSQU'À
40% de rabais

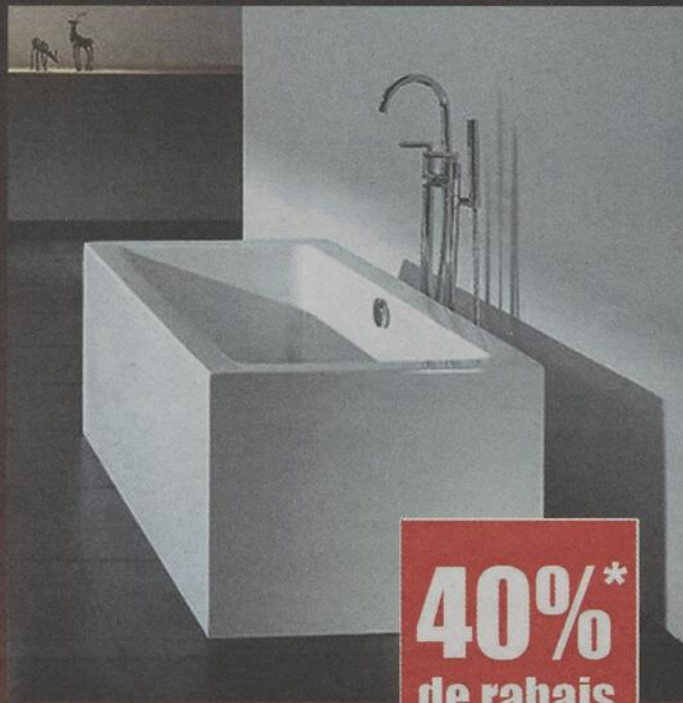
Douches - Bains - Colonne de douche - Portes en verres



399⁹⁹*

Ensemble base et vitre

Douche en acrylique



40%*
de rabais

Bain autoportant

Colonne de douche

339⁹⁹*

Détails en magasin*
30% de rabais



DOUCHE DE VERRE

Détails en magasin*



Toilettes

TAXE
incluse

Tout doit partir

L'ENTREPÔT DE LA
Douche

VENTE DE FERMETURE

LAVAL. 1805, boul. St-Martin Ouest, 450.681.4311

Sport

Les Scorpions au pas de course

L'école secondaire Armand-Corbeil a donné le coup d'envoi de sa nouvelle année scolaire le jeudi 13 septembre en matinée. Au programme, 2 000 élèves en cross-country et un match de football hors-concours opposant les Aigles de l'école de l'Amitié aux Scorpions de l'école Armand-Corbeil.

Des parcours de course de 2, 2,5 et 3 kilomètres ont pu être foulés par les élèves dans les rues environnantes sous un soleil de plomb. Les policiers de la Ville de Terrebonne ont balisé les parcours, assurant une présence rassurante. Au dîner, à titre de récompense pour compléter la course, une épiluchette de blé d'Inde, à laquelle a contribué avec breuvages et barres tendres le IGA Roland Lavallée, attendait les élèves au terme de l'avant-midi. «On commence l'année sur le thème de la santé et de l'activité physique!» a témoigné, enthousiaste, le directeur de l'école, Jean Robitaille.

Tous les coureurs avaient reçu un chandail à l'effigie de l'équipe de football de l'école, les Scorpions. La participation se trouvait au centre de l'activité, mais ces coureurs n'ont pas échappé au chronomètre. Ils figuraient ainsi en fin de course au classement selon leur performance. Rencontrée par hasard, Kate Trudel a lancé à son directeur qu'elle avait décroché la première place dans la catégorie benjamine féminine. Les professeurs d'éducation physique avaient entraîné les jeunes à la course depuis le début de l'année.

En fin de journée, les Scorpions ont joué leurs meilleurs atouts lors du match inaugu-



Le directeur Jean Robitaille félicite l'une de ses élèves, Kate Trudel, arrivée première dans la course dans la catégorie benjamine féminine. (Photo : Karine Limoges)

ral de la saison des cadets. L'équipe d'Armand-Corbeil l'a emporté par blanchissage 48-0 contre les Aigles de l'école de l'Amitié, donnant le ton au début de la saison. L'école Armand-Corbeil félicite son comité organisateur, composé de Karim Adjaïlia, directeur adjoint, et des enseignants du département d'éducation physique, Chantale Alarie, Michelle Moulin, Frédéric Martineau et Robin Archambault.

(Texte : Karine Limoges)

RONA

Centre de Rénovation
Terrebonne

Pour les clients de Rona
CHEMIN GASCON
OUVERT
de vendredi à lundi

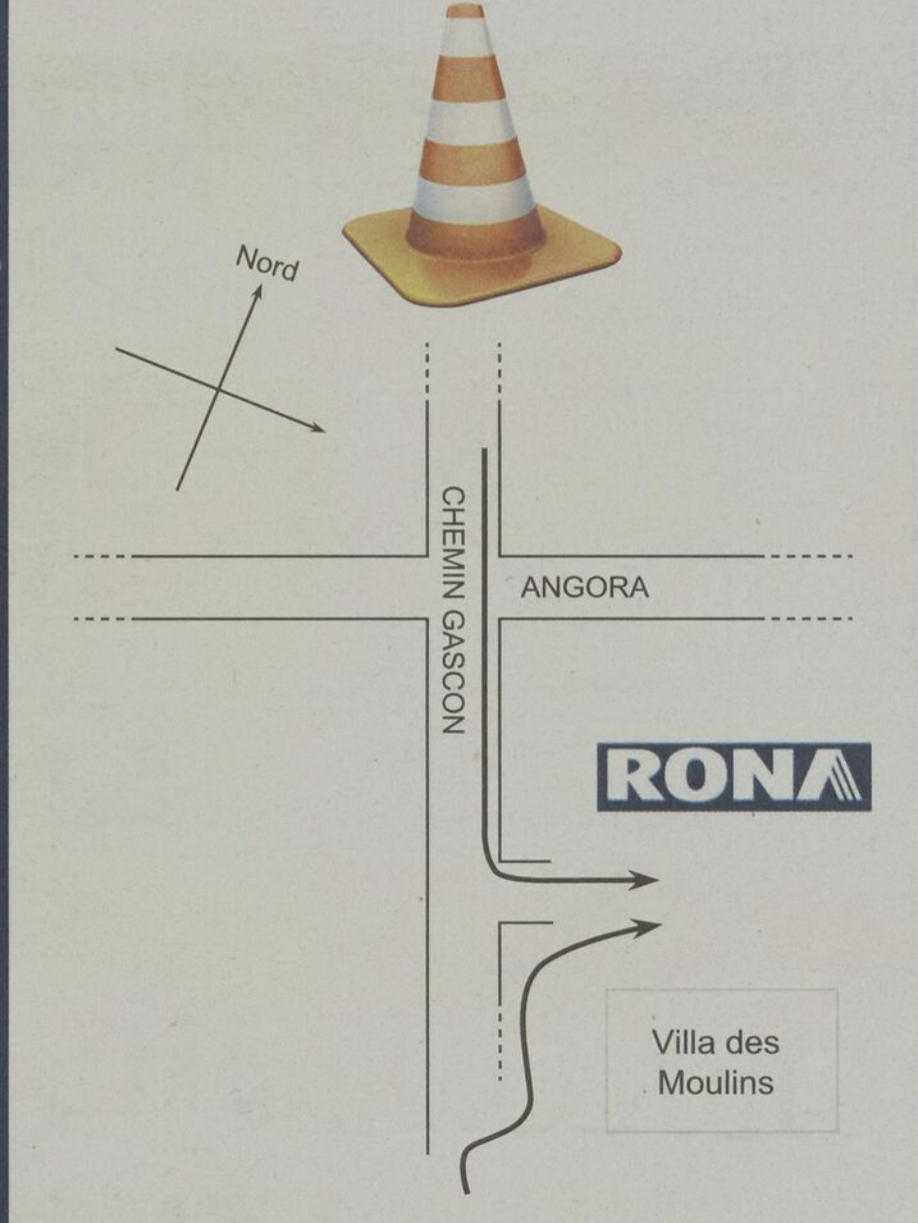
Accès par le Nord
Accès par le Sud,
via l'entrée de
La Villa des Moulins

Journal
la Revue

METTEZ DU COEUR DANS VOS ACTIONS!

Une initiative de sensibilisation sociale et économique de votre journal

larevue.qc.ca



450 471-6631

1505 chemin Gascon
Terrebonne

7/7 jours L-V : 8h à 21h
S-D : 8h à 17h



LE PEP

PROGRAMME D'ENRICHISSEMENT PERSONNEL EN CHIFFRES

3 concentrations

SOCCER
DANSE
ENTRAÎNEMENT PHYSIQUE

+
DE
225

jeunes athlètes inscrits au programme

Nombre de cours en moins pour les inscrits au programme.

0

120

paires de crampons usées sur les terrains de soccer

560

Nombre de compétitions et de tournois par année.

PLUS DE **7** styles de danses enseignés.

3 ans, **17** nuits blanches et un directeur à la vie étudiante en or : les ingrédients pour la mise sur pied de ce programme.

180

DEGRÉS POUR UNE « SPLIT » BIEN EXÉCUTÉE.

3 NOMBRE D'ENTRAÎNEURS SPÉCIALISÉS.

9 heures de pratique de sa discipline pour chaque athlète, chaque semaine.

PROGRAMME DÉ-CLIC EN CHIFFRES

1 iPad par élève.

✓ **15**

Nombre d'utilités du iPad pour l'élève : lecture, prise de notes, vidéos, photos, dictionnaire, traduction, agenda, calculatrice, tableau périodique, navigation sur Internet, dessin, montage sonore, musique, courriel, présentation orale.

#1

1^{er} COLLÈGE FRANCOPHONE À ANNONCER L'INTRODUCTION DU IPAD.

1200

Nombre d'élèves alloués, conscientisés et convertis aux nouvelles technologies.

4800 doigts dégourdis

10 heures Autonomie pour une seule batterie.

4 terrains de football

L'équivalent en superficie de la couverture



25% Pourcentage de réduction des impressions des élèves de 1^{er} et 2^e secondaire

2000 km Longueur de tous les câbles réseau du collège mis bout à bout, soit presque la distance entre Montréal et Québec.



LE PAQ

PROGRAMME D'ACTIVITÉS QUOTIDIENNES EN CHIFFRES

LE NOMBRE D'ACTIVITÉS QUOTIDIENNES AU CHOIX.

25

33

Équipes sportives interscolaires.

60 MIN Temps d'activité par jour. Tous les jours.

100% POURCENTAGE D'ÉLÈVES EN FORME AU CSJV!

10

Nombre de spectacles par année : danse chant humour théâtre impro

Nombre d'activités culturelles & artistiques proposées.

Superficie du terrain du Collège à la disposition des élèves: l'équivalent de 22 terrains de football.

119 000 m²



85%

560 Nombre de compétitions et de tournois par année.

Taux de satisfaction des élèves à l'égard du PAQ.

45 MILLIONS

NOMBRE DE CALORIES BRÛLÉES PAR ANNÉE POUR TOUT LE COLLÈGE.

L'ÉLÈVE QUI A OBTENU 75% DANS CINQ MATIÈRES SERA EXEMPTÉ DES EXAMENS D'ADMISSION!

Sports

Camille Rémillard revient de Grèce



Il s'agissait d'une deuxième participation en deux ans au sein de l'équipe canadienne junior pour la Terrebonnienne Camille Rémillard. Elle nageait aux Championnats du monde juniors de la FINA en compagnie de 11 autres athlètes. (Photo : Max Brisson/Synchro Canada)

L'équipe canadienne junior dans laquelle évolue la Terrebonnienne Camille Rémillard a dû se contenter d'une quatrième position à l'issue des Championnats du monde juniors de nage synchronisée de la FINA, qui avaient lieu à Volos, en Grèce, du 12 au 16 septembre.

de 168,1266 points. Le Japon, bon deuxième, a conclu la compétition avec un pointage de 160,6472, alors que l'Ukraine a devancé avec 159,5809 points les Canadiennes, qui ont pour leur part totalisé 158,2848 points.

Camille Rémillard explique le résultat par la qualité des autres pays en lice. «En général, on a bien nagé. Ça s'est donc bien passé, même si on n'a pas réussi à atteindre notre objectif d'un podium. [...] La précision des autres pays a fait la différence. Ils étaient tous uniformes dans les mouvements qu'ils exécutaient», souligne l'athlète de 18 ans.

Il faut dire que cette quatrième place est tout de même une amélioration par rapport à la sixième position que la formation junior occupait après les préliminaires, ce qui constitue un point positif pour les nageuses.

Revenue à la maison le 20 septembre, la Terrebonnienne retournera à son club de nage synchronisée pour entamer une nouvelle session. Les compétitions provinciales auront lieu seulement après les fêtes.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT


Dans l'épreuve par équipe, le Canada était sixième après les notes de la ronde préliminaire et des figures, mais a présenté une performance appréciée des juges en finale. Sous une thématique western, la routine des jeunes filles a permis à la formation de se classer quatrième, très près de la troisième place.

Ainsi, la Russie l'a emporté avec un total

la **Revue**
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle,
une opinion à nous transmettre
redaction@larevue.qc.ca

www.larevue.qc.ca 450 964-4444

Mettez du  dans vos actions!

HAMEAU DE **VERSAILLES** **Terrains à vendre**

Face aux pentes de ski!

514.947.1146



St-Côme / Région Lanaudière
www.hameaudeversailles.com

NOUVEAU

CARTIER *Launier*

NOUVEAU



Saint-Lin-Laurentides

Projet clé en main*

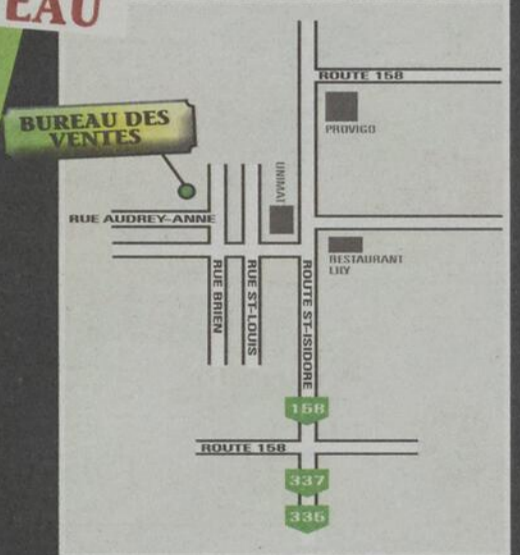
à partir de

199 900\$ taxes incluses

*Comprend : terrain, notaire, taxes, gazon, clôture, gouttières, crépis

Super *promotion

10 premiers acheteurs
cadeaux surprises



novoclimat



Maison modèle

167, rue Audrey Anne

*Certaines conditions s'appliquent

www.habitationlogimax.com

Chantal : 514 893-0317
Louise : 514 893-5896

L'achat local par Internet pour économiser **GROS**

Certificats-cadeaux exclusifs www.boutiquelarevue.com

- | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|
| <p>1</p>  | <p>Académie Beauté
Linda Robichaud
610, montée Masson,
Terrebonne J6W 2Z6
450 964-3064</p> | <p>-50%</p> | <p>10</p>  | <p>Fleuriste Lit des Roses
184, montée Masson,
Mascouche, Qc.
J7K 3B5
450 966-1234</p> | <p>-50%</p> |
| <p>2</p>  | <p>Restaurant La Chaudronnée Suisse
847, St-Pierre, Vieux-Terrebonne
450 471-1786
358, Notre-Dame, Repentigny
450 654-9119</p> | <p>-40%</p> | <p>11</p>  | <p>Boutique Macabou
1695, chemin Gascon,
Terrebonne, Qc.
J6X 3Z6
450 416-3416</p> | <p>-50%</p> |
| <p>3</p>  | <p>Animalerie Bouffe tout
905 boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 1T8
450 961-4999</p> | <p>-28%</p> | <p>12</p>  | <p>Francine Bernier, infirmière en soins de pieds
Centre de santé Terrebourg, 877, rue St-Pierre,
Vieux Terrebonne, Qc. J6W 1E6
Sur rendez-vous : 514 519-5881</p> | <p>-50%</p> |
| <p>4</p>  | <p>Art du Scrapbooking
1687, Chemin Gascon
Terrebonne J6X 3Z6
450 961-2233</p> | <p>-50%</p> | <p>13</p>  | <p>Ongles en création
1345, boul. Grande-Allée
Lachenaie J6W 4K6
450 416-1844</p> | <p>De retour
en novembre</p> |
| <p>5</p>  | <p>Lavalex, lave-auto
1984, chemin Gascon,
Terrebonne, Qc. J6X 2C9
450 964-9090</p> | <p>-50%</p> | <p>14</p>  | <p>Coiffure Tandem
780, boulevard des Seigneurs,
Terrebonne, Qc.
J6W 1T7
450 471-8606</p> | <p>-60%</p> |
| <p>6</p>  | <p>Bronzage Cayo Coco
2024 chemin Gascon
Terrebonne J6X 2E5
450 492-5078</p> | <p>Réduction Blitz
-70%</p> | <p>15</p>  | <p>Dr Spa, esthétique automobile
1300, rue des Saules,
Terrebonne J6X 4G5
450 824-7727</p> | <p>-50%</p> |
| <p>7</p>  | <p>Boutique Les p'tits monstres
5333 boulevard Laurier, local 124
Terrebonne, Qc. J7M 2C8
450 417-6206</p> | <p>-48%</p> | <p>16</p>  | <p>Steak Frites St-Paul
760, montée Masson local 101
Mascouche J7K 3B6
450 966-0666</p> | <p>-28%</p> |
| <p>8</p>  | <p>Roj pizzeria dépôt
4555, chemin Gascon,
Mascouche, Qc. J6X 4H7
450 325-0565</p> | <p>-47%</p> | <p>17</p>  | <p>Restaurant Blù Eno
1354, boulevard Moody,
Terrebonne, Qc. J6W 3K9
450 961-1999</p> | <p>-40%</p> |
| <p>9</p>  | <p>BARBIE'S,
RESTO BAR GRILL
260, montée Masson,
Mascouche J7K 3B6
450 918-3118</p> | <p>-40%</p> | <p>18</p>  | <p>Epi Laser Au Salon Fema
du mercredi au vendredi
508, rue St-Louis, Terrebonne
ou sur rendez-vous
450 325-0621
Certificats vendus sur la boutique.larevue.com</p> | <p>Réduction Blitz
-80%</p> |

Le site permet un item identique par transaction. Lorsqu'un item est épuisé, il est de retour pour les mois suivants.



SPÉCIAUX D'AUTOMNE

*Jusqu'au 31 octobre 2012

Les Cobras imposent leur rythme face à Lachine

19 **PRODUIT VEDETTE DE LA SEMAINE**

Vilain Plaisir
6620, boul. Laurier
Terrebonne J7M 1H1
450 918-4181

Réduction Blitz -75%

20 **MIDES**
PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

Mides Photocopieur et fax
1045, rue Lévis,
Terrebonne (Lachenaie), Qc. J6W 4L2
450 471-9941

Réduction Blitz -80%

21 **VITALITÉ MINCEUR**
MILIA COE... TRAVAIL D'ÉQUILIBRE

Vitalité Minceur
3215 de la Pinière, bureau 107
Terrebonne, Qc. J6X 4P7
514 268-6703

Réduction Blitz -90%

22 **BRONZAGE J'adore**

Bronzage j'adore
1288, boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 4Z1
450 961-0150

Réduction Blitz -90%

23 **Belmont** DÉCORATION PEINTURE

Belmont peinture et décoration
984, boulevard Moody, Terrebonne
J6W 3K8
450 471-1156

-50%

24 **Massothérapie Josiane Gariépy**
ZEN CONCEPT PAR MOMENTI COIFFURE

Massothérapie Josiane Gariépy
2139, boul des Seigneurs,
Terrebonne. J6X 3Y6
Chez Zen Concept (entrée par Momenti coiffure)
450 964-5373

-50%

25 **Club de Golf de Mascouche**

Club de golf de Mascouche
1020, chemin des Anglais,
Mascouche. Qc. J7L 3R7
450 477-0590

Réduction Blitz -70%

NOUVEAU **ESTHÉTIQUE**

Esthétique St-Martin
397, montée Masson
Terrebonne. J6W 2Z2
514 692-3163

-47%

NOUVEAU **MIO VINO** APPORTEZ VOTRE VIN

Mio Vino
1092, boul. Moody,
Terrebonne J6W 3K9
450 471-5388

-40%

NOUVEAU

Salon Muse
Angela Amorelli
397, montée Masson
Terrebonne Qc. J6W 2Z2
514 886-9015

-50%



Le lundi 24 septembre, une soirée-bénéfice au profit des Cobras a eu lieu au restaurant Le Grizzly's à Terrebonne. Sur la photo, Daniel Bélec, l'animateur de la soirée, les copropriétaires des Cobras Paolo Mori et Sylvain Jalbert, le capitaine Alexandre Paquet, le président et copropriétaire Marino Fabbri, Robert Dubuc, directeur-gérant et entraîneur-chef, et Raymond Berthiaume, directeur des opérations. (Photo : Karine Limoges)

Les Cobras de Terrebonne ont travaillé sans relâche durant 60 minutes de jeu face aux Maroons à Lachine le vendredi 28 septembre et ils ont remporté une éclatante victoire par la marque de 4 à 1.

redaction@larevue.qc.ca

RAYMOND BERTHIAUME

Les Maroons de Lachine, qui n'avaient subi que deux revers en sept rencontres, ont croisé le fer avec une équipe déterminée. Dès le départ en première, la troupe de Robert Dubuc a donné le tempo à la rencontre en prenant les devants 2 à 0 sur des buts de Mathieu Ouellette, son 10^e, et Julien Lévesque, son 2^e de la saison. La formation de Terrebonne a augmenté son avance au deuxième vingt sur le premier but de la saison de David Bergeron.

En troisième, les Maroons ont réduit l'écart, mais Philippe Douville, avec son deuxième de la saison, a mis un terme aux espoirs de ses adversaires.

Devant le filet, Max Smith a été très solide, repoussant 38 des 39 tirs dirigés dans sa direction. David Bergeron, avec un but et deux mentions d'aide, a été choisi le joueur du match. Les Cobras ont profité des avantages numériques, marquant à trois reprises. Ils ont également très bien fait en désavantage, n'accordant qu'un seul but en 12 occasions.

Défaite 5 à 1

Le dimanche 30 septembre devant leurs partisans à la Cité du Sport, le scénario a été différent alors que les Inouk de Granby ont pris les commandes de la rencontre avec deux buts rapides en première période.

Au deuxième vingt, les deux gardiens ont fermé la porte et aucune des équipes ne s'est inscrite au tableau.

Au dernier tiers, Granby a déjoué Max Smith à trois occasions alors que seul Antoine Fréchette a marqué pour l'équipe locale.

Pour Terrebonne, deux joueurs ont quitté la rencontre, soit David Bergeron après avoir reçu un coup vicieux de la part de Charles Power, qui a écopé de 12 minutes pour coup à la tête, et Alexandre Lemieux à la suite d'une mise en échec. Lemieux, qui a pris la route de l'hôpital en ambulance, a reçu de bonnes nouvelles : en effectuant les examens, les médecins n'ont décelé aucune fracture et aucun traumatisme. Il sera toutefois absent du jeu pour les deux prochaines semaines.

Un seul match à l'affiche pour les Cobras au cours de la prochaine semaine alors que les Loups de La Tuque feront un arrêt à la Cité du Sport de Terrebonne le vendredi 5 octobre à 19 h 30.

SOMMAIRE

GRANBY : 5
TERREBONN : 1

Période 1
GRA 17:17 Marcoux,
Pier-Olivier (8), Longtin, Gagnon
GRA 17:52 Nolet, Nicolas (2),
Cusson

Période 2
Aucun but

Période 3
TER 09:12 Fréchette, Antoine (2),
Ouellette, Paquet
GRA 10:20 Crack, Jason (5),
Roy, Nolet
GRA 12:02 Bélanger,
Guillaume (1), Lemieux, Power
GRA 19:06 Marcoux,
Pier-Olivier (9), Longtin, Fillion

Gardiens
GRA : Kevin Darveau (60:00)
TER : Max Smith (60:00)

Tirs au but
GRA : 10 + 9 + 12 = 31
TER : 9 + 10 + 12 = 31

PROCHAINE PARTIE LOCALE

Le vendredi 5 octobre à 19 h 30,
les Cobras recevront
les Loups de La Tuque
à la Cité du Sport.

Hamel BMW

VOUS MÈNERA LOIN!



Nous avons entendu vos prières !

Ouvert le lundi de l'Action de Grâce !

(08 Octobre 2012)

**Prix employés pour les
véhicules d'occasions et
démonstrateurs.**



**Aucune offre
acceptable
ne sera refusée**

**200\$ En certificat Cadeau
à la Boutique pour tous les
acheteurs en cette journée
de l'Action de Grâce**



620, BOUL. DE LA SEIGNEURIE OUEST, BLAINVILLE, QC. J7C 5T7
450 437-5050 | MTL 514 955-5050 | FAX 450 437-1914

HAMELBMW.COM

Sport

Nathan Watson bat des records



Nathan Watson, résidant de Mascouche, est arrivé premier au Défi Triple Jeu local et régional dans la catégorie « Rallye cap 4-5 ans ». Le 8 septembre, le jeune sportif a représenté la région de Lanaudière à la finale du Défi Triple Jeu qui se déroulait au stade municipal de Québec. Or, il a remporté la médaille d'or dans sa catégorie. Il faut souligner sa très belle performance de 383 points, soit 67 points au-dessus du pointage le plus élevé dans les 10 dernières années. Félicitations, Nathan! (PC)

Saison parfaite pour le U-8 espoir



Le U-8 espoir féminin de Terrebonne n'aurait pu connaître une meilleure saison. N'ayant enregistré aucune défaite durant la campagne, la formation terrebonnoise a conclu sa saison parfaite par l'obtention du titre lors de la Coupe des champions de Lanaudière, qui a eu lieu le 9 septembre à Terrebonne. Félicitations à l'équipe composée de Shany Auger, Malorie Bélanger, Laurence Boivin, Léana D'Alessandro, Léa Delarosbil, Naomie Gagnon, Laurie Greco, Jessyna Laroche, Catherine Mc Crory, Laurence Perreault, Nadine Ouldbenazzouz et Kylie Wirth, ainsi qu'aux entraîneurs, Geatan D'Alessandro et Abdel Ouldbenazzouz. (PC)

Deux représentantes de Coralline en Jamaïque



L'entraîneuse-chef du volet compétitif du Club de Nage Synchronisée Coralline, Geneviève Quesnel, ainsi qu'une athlète de l'équipe Intermédiaire, Marianne Dancosse, prendront part à la compétition Invitation internationale qui aura lieu à Kingston, en Jamaïque, du 4 au 6 octobre. Mmes Quesnel et Dancosse ont quitté le Québec le 30 septembre en compagnie de neuf autres membres de l'équipe et entraîneurs accompagnateurs, dont Claudie Dumais et Diane Lachapelle. Le Club Coralline tient aussi à souligner la participation de Josée Daudelin à cette aventure. Soulignons que Marianne Dancosse compétitionnera à l'épreuve en équipe, de figures de même qu'en solo dans la catégorie Intermédiaire A 13-15 ans. Notons qu'après plus de 100 heures d'entraînement cet été à Montréal, les athlètes provenant des quatre coins du Québec ont effectué une démonstration le 22 septembre lors du congrès annuel de Synchro Québec. Leur performance en a épâté plusieurs. Sur la photo, on reconnaît Marianne Dancosse (4^e à partir de la gauche), aux côtés des autres nageuses de l'équipe Intermédiaire du Québec. Pour plus d'information sur le Club Coralline : www.clubcoralline.com. (PC)

Maître du terrain à Deux-Montagnes



Félicitations à l'équipe U-16AF de l'Association de soccer de Mascouche, qui a obtenu les grands honneurs à la 43^e édition du tournoi de soccer de Deux-Montagnes s'étant déroulé du 31 août au 3 septembre. On reconnaît sur la photo les joueuses victorieuses : (en bas) Marylou Lapierre, Mélissa Laroche, Maude Asselin, Marianne Allaire, Émilie Tétreault, Annabelle Delle Donne, Amélie Gagnon, Joanie Ricard, ainsi que (en haut) Jacinthe Vallières-Rochette, Katrine Lamirande, Lydia Boucher, Janie Bissonnette, Annabelle Dubé, Jade Dupuis, Daphnée Provost, Flavie Goyer-Villeneuve. Absentes de la photo : Noémie Turgeon et Ginger Lewis. Sans oublier les entraîneurs : Denis Gauthier et André Gagnon. (PC)

Le tableau indicateur

QUILLES LES INSÉPARABLES

Tu as le goût de t'amuser, de te faire de nouveaux amis? Viens te joindre à la Ligue de quilles Les Inséparables! Nous avons encore quelques places à combler. Les joutes se tiennent le mardi à 13 h à la salle de quilles G-Plus de Mascouche.

Info : 450 416-0836.

LA BANDE DE CHANCEUX

La ligue de quilles «La bande de chanceux» est à la recherche de joueurs pour compléter sa ligue du vendredi soir à 21 h 15 au Salon de quilles Grande-Allée.

Contactez Stéphane Gagnon au 450 492-0985, au 514 742-8676 ou à bandechanceux@hotmail.com.

HOCKEY BALLE TERREBONNE

Hockey Balle Terrebonne recherche des joueurs de hockey cosom pour la ligue du lundi soir au gymnase du Collège St-Sacrement.

Info : Jonathan Larrivée au 514 513-9491 ou www.hockeyballeterrebbonne.com.

AGA BASEBALL

Les membres de l'Association de baseball mineur de Mascouche sont convoqués à son assemblée générale annuelle le 12 octobre à 19h à la cafétéria de l'école Aux 4 Vents (3000, rue Bourque, Mascouche). Il y aura élections.

Deuxième coupe en deux ans



Pour une deuxième année consécutive, le U-10AF du Club de soccer de Terrebonne a mis la main sur la Coupe des champions de Lanaudière, qui s'est déroulée à Lavaltrie le 9 septembre, et ce, grâce à une victoire convaincante de 3 à 0 contre son rival. De quoi finir en beauté une saison régulière sans défaite. Sur la photo, l'équipe championne : (de gauche à droite en partant d'en haut) Mariane Tremblay, Jade Marentette, Maya Labad, Amélie Robidoux, Audrey Fortin, Sarah Roger, Léane Pelletier, Émilie Picard, Arianne Guénette, Leila Mouloudi, Magali Valois ainsi que la gardienne de but Ann Sophie Guay. Sans oublier les entraîneurs Rigo, Martine Chouinard, Simon Marentette (absent sur la photo) et le gérant, Éric Guénette. (PC)

Sport

CLASSIQUE ÉMILIE-MONDOR

Pour se surpasser et se souvenir d'Émilie

Plus de 1 500 coureurs ont sillonné le parc du Grand-Coteau à Mascouche le 30 septembre lors de la Classique Émilie-Mondor. Les participants ont dépassé leurs limites en courant sur une distance de 1, 3, 5, 7 ou 10 kilomètres.

Pour les organisateurs, il s'agit d'un succès sur toute la ligne, puisque l'événement s'est déroulé rondement, mais aussi parce qu'il a été l'occasion de rendre hommage à l'athlète mascouchoise qui a donné son nom à la course, Émilie Mondor, décédée lors d'un accident de la route en 2006.

Le président d'honneur de cette 3^e édition de la Classique Émilie-Mondor était le triathlète Pierre Lavoie. Il affirme avoir accepté

l'invitation des organisateurs sans hésiter : «Je suivais la carrière d'Émilie à l'époque, j'admirais ses performances, puisque moi aussi, je faisais du cross-country pour m'entraîner en vue de mes triathlons. Je dirais même que je me comparais à elle. Je lève d'ailleurs mon chapeau à la mère d'Émilie (Nicole Demers-Mondor) pour perpétuer les valeurs de sa fille.» Quant au tracé de la course, M. Lavoie l'a qualifié d'«écœurant». Il a lui-même participé à l'épreuve du 10 kilomètres. De son propre aveu, collaborer à ce genre d'événement lui permet de constater l'influence que son programme pour valoriser l'activité physique a eue dans les écoles du Québec.



Karine Chevrier, Geneviève Beaudin et Pierre-Olivier Gratton, trois participants très satisfaits de leur course XTRAIL. (Photo : Josie-Anne Taillon)

Nécrologie Prières et remerciements

La Revue offre aux familles en deuil ses plus sincères condoléances

AVIS DE DÉCÈS
JULIETTE DOYON (BONNEVILLE)
1925-2012

Au C.S.S.S. de Port-Cartier, le 4 août 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Juliette Doyon (Bonneville) épouse de feu de Florian Bonneville, domiciliée à Port-Cartier et autrefois de Terrebonne. Les funérailles de Mme Doyon auront lieu le vendredi 5 octobre 2012 à 11hrs en l'église St-Louis de France située au 825 rue St-Louis, Terrebonne et l'inhumation aura lieu au cimetière de l'endroit. La famille recevra les condoléances 1 heure avant la cérémonie à l'église directement. Elle laisse dans le deuil ses neveux Pierre Farand, Gilles Farand (Linda Lapière), ses nièces Jocelyne Marcellin, Carole Pharand, Sylvie Pharand (Denis Verville), Johanne Pharand et sa filleule Vanessa Verville.

1^{er} anniversaire de décès

Gilles Roy
1^{er} octobre 2011

Mon cher Gilles, il y a exactement un an que je ne me lève plus à tes côtés. La vie sans toi est très difficile. Je me console cependant à l'idée que j'ai eu la chance de passer ma vie auprès de toi et ça rien ne pourra me l'enlever. Tu as été un conjoint, un père et un papi merveilleux. Merci pour tout.

Je t'aime
Réjeanne



L'organisatrice en chef de la Classique Émilie-Mondor, Julie Clément. (Photo : Josie-Anne Taillon)

AVIS DE DÉCÈS
CHAMBERLAND, Henriette
1938-2012

À Terrebonne, le 22 septembre 2012, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Henriette Chamberland, épouse de feu M. Gilles Lachapelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants Guy, Sylvain (Sylvie), Réal (Shauna), ses petits-enfants Joé et Angélique, ses sœurs Thérèse et Lise, son frère Robert ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 4 octobre 2012 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 octobre 2012 à 14h00 en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne. La famille sera présente vendredi à l'église dès 13h30 pour recevoir les condoléances.

Direction funéraire :
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
BRIÈRE, Jacqueline
1939-2012

Au centre hospitalier Pierre Boucher, le 29 septembre 2012, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Jacqueline Brière. Elle laisse dans le deuil ses enfants Daniel Sauriol (Jocelyne), Manon Sauriol (Robert), Steve Sauriol et Nathalie Sauriol, ses petits-enfants Ulrick, Pénélope, Mélissa et Étienne, ses trois sœurs, ses beaux-frères ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le mardi 2 octobre 2012 au salon. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fibrose Kystique. Des remerciements au personnel du C.H. Pierre Boucher du 7^{ème} étage.

Direction funéraire :
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE



Kamy Verville-Ayotte, neuf ans, a remporté la médaille d'or dans sa catégorie à l'épreuve du 1 kilomètre pour une deuxième année consécutive, avec un temps de 4 minutes 33 secondes.

AVIS DE DÉCÈS
DUBÉ, Micheline
1939-2012

De Mascouche, le 26 septembre 2012, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Micheline Dubé, épouse de M. Marcel De Repentigny. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Christiane, Céline, Luc, Josée et leurs conjoints respectifs, ses huit petits-enfants et ses trois arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Direction funéraire :
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOCHE

AVIS DE DÉCÈS
WISEMAN, François
1967-2012

De Mascouche, le 23 septembre 2012, à l'âge de 44 ans, est décédé M. François Wiseman, conjoint de Mme Nathalie Foster. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Maxime et Alex, ses frères Stéphane (Nathalie) et Daniel, ses sœurs Brigitte (Yves) et Lyne (Mathieu), son filleul Dany, beaux-frères et belles-sœurs, cousins et cousines ainsi que plusieurs autres parents et de nombreux amis. Une réunion de prières a eu lieu le lundi 1^{er} octobre 2012 en la chapelle du complexe funéraire. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Direction funéraire :
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOCHE

AVIS DE DÉCÈS
TOURANGEAU, Martial
1932-2012

À Terrebonne, le 24 septembre 2012, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Martial Tourangeau, époux de Mme Flore Perreault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Francine (Jacques Powers), Chantale (Jean Powers), Denise (Roger Godin), Linda (Dany Cloutier), France (Sylvain Levasseur), Sonia (Eric Morin), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le samedi 29 septembre 2012 en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne.

Direction funéraire :
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOCHE

Prières et Remerciements

Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues **M.F.**

Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues **J.P.**

Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues **N.D.**

Succès retentissant

Pour Julie Clément, organisatrice en chef de la Classique Émilie-Mondor, celle-ci s'est révélée une «très belle édition» et elle va même jusqu'à parler de «succès retentissant». La professeure du Collège Saint-Sacrement estime que les trois objectifs qu'elle s'était fixés en mettant sur pied cette course ont été largement atteints, soit que la communauté se rappelle l'athlète de haut niveau qu'était Émilie, que les coureurs «découvrent la forêt», et de faire la promotion de l'activité physique. D'ailleurs, elle sent déjà un «mouvement» en faveur de la course à pied. Pour celle qui court depuis plusieurs années, croiser de plus en plus de coureurs est pratiquement «sa paye» pour tout le temps passé dans l'organisation de la Classique Émilie-Mondor.

Un défi supplémentaire

Une nouveauté cette année a été l'ajout d'une épreuve XTRAIL. Les coureurs ont parcouru sept kilomètres en forêt en affrontant les racines, branches, ruisseaux et autres obstacles d'un tel parcours. Pour cette première année, le nombre maximal de 200 participants a été atteint et ils semblent avoir apprécié. Trois Montréalais rencontrés à la fin de leur course ont affirmé que le parcours était «au-delà de leurs attentes». Ils comptaient tous participer à l'épreuve à nouveau l'an prochain.

Cette 3^e édition s'est déroulée sous un ciel gris et une pluie fine. Ce n'était toutefois pas suffisant pour diminuer l'ardeur des participants. (Texte : Josie-Anne Taillon)

Sport

Deux points sur quatre pour les Phénix



Sébastien Lemieux a récolté un but dans le match opposant les Phénix aux Commandeurs de Lévis. (Photo : courtoisie)

Les Phénix du Collège Esther-Blondin ont sauvé leur fin de semaine grâce à un gain de 6 à 5 contre les Commandeurs de Lévis le 30 septembre.

redaction@larevue.qc.ca

PIERRE-LUC CHENEL

Antoine Kilanowski a égalé la marque à 13:03 de la troisième période et Gabriel Paquin a mis fin au duel lors des tirs de barrage.

Les deux équipes ont marqué trois buts lors de la première période. Brandon Gignac, Gabriel Paquin et Vincent Lanoue ont déjoué le gardien Antoine Samuel. Sébastien Lemieux a été l'unique marqueur lors du deuxième vingt.

Jérémy Belisle a entamé la rencontre devant le filet des Phénix, mais a été remplacé par Brady Labrecque, qui a récolté la victoire.

Défaite à Saint-Eustache

Le vendredi 28 septembre, les Phénix ont baissé pavillon par la marque de 4 à 2 contre les Vikings de Saint-Eustache. La troupe de Paulin Bordeleau a vu les Vikings prendre une confortable avance de 4 à 0 dans les deux premières périodes.

Antoine Kilanowski et Brendan Hamelin ont sauvé la mise avec des buts en troisième période. La défaite est allée au dossier de Brady Labrecque.

Les Phénix visiteront les Grenadiers de Châteauguay le 5 octobre et recevront l'Albatros du Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup le lendemain.

Chronique environnementale



www.bficanada-quebec.com

BFI Usine de Triage Lachenaie Itée

Mille façons de dire « merci! »

L'Action de grâce était à l'origine une fête chrétienne pour célébrer les bonheurs que l'on avait pu recevoir durant l'année. Au Canada, ce fut d'abord une fête des moissons. Maintenant à caractère laïque, cette célébration permet encore de s'arrêter, une fois l'an, pour apprécier les bienfaits que nous recevons de la terre et de nos semblables. Vous voulez souligner l'occasion? Voici quelques suggestions...

Un repas de réjouissance fait de produits locaux

La plupart des marchés en plein air ferment au cours du mois d'octobre; le long weekend de l'Action de grâce est donc une belle occasion de remplir votre garde-manger de fruits et de légumes d'ici. Le site Internet de la revue Coup de Pouce propose plusieurs recettes automnales aux saveurs et aux arômes réconfortants. Pensez à une bonne casserole de poulet ou de dinde avec des légumes braisés, suivie d'une tarte aux pommes de chez nous... Ces plats à cuire d'avance vous laisseront du temps avec vos invités! (www.coupdepouce.com)



Redonner à la nature

Vous avez fait du compost domestique tout l'été? Rendez à la terre un peu de sa générosité en engraisant vos plates-bandes et votre potager. Profitez-en pour planter des bulbes printaniers et embellir votre prochain printemps.

Un long weekend d'aventure

Vous avez choisi de profiter du long congé en vous offrant un dépaysement? Pas besoin d'aller bien loin. Tourisme Lanaudière propose deux circuits qui peuvent occuper deux jours. Le Chemin du Roy débute à Repentigny et égraine les lieux patrimoniaux, historiques et naturels de la région. En prime, vous découvrirez des paysages à couper le souffle!

Le circuit Chemins de campagne vous amène de son côté à faire l'expérience des trésors gourmands de Lanaudière, des saveurs locales et des passions de producteurs et d'artisans locaux. Des tables champêtres vous permettront de savoir comment apprêter les produits du terroir. Saviez-vous que cinq vignobles font aussi partie du circuit?

Visitez le www.lanaudiere.ca afin de télécharger des cartes en format PDF ou de les commander en version papier pour préparer votre périple de découvertes.

Quoi que vous fassiez durant ce long weekend, toute l'équipe de BFI Canada vous souhaite une Action de grâce pleine de bonheurs, petits et grands!



Pour consulter une de nos chroniques déjà parues, visitez notre site Internet à www.bficanada-quebec.com. Afin de visiter le lieu d'enfouissement technique de BFI Canada, à Terrebonne, contactez André Chulak au 450 474-7222, ou à andre.chulak@bficanada.com

Le développement durable, ça commence chez vous et ça se poursuit chez nous.

cit
MODERNE
SAINT-LIN-LAURENTIDES

CONDOS de QUALITÉ 4 1/2 SPACIEUX
À partir de **131 725\$** (+tax) Notaire inclus (certaines conditions s'appliquent)



Entrée privée. 2 stationnements. Finition intérieure « Nouvelle tendance ».

Nous PAYONS la TPS**

SUBVENTION POSSIBLE

Valeur approximative de **4 200\$** applicable sur votre « Mise de fonds »

500\$
Voir : www.Saint-Lin-Laurentides.com
Section : S'établir à Saint-Lin / Subvention

** Nous payons l'équivalent de la TPS nette (après remboursement de taxes pour une nouvelle habitation). Pour contrat préliminaire signé avant le 31 octobre 2012.



Bureau des ventes :
199, rue Lortie
(près Rte 335 et 337)
Saint-Lin-Laurentides
J5M 3E7

Lun - ven : 9 h à 16 h 30
Sam - dim : 13 h à 16 h 30

450 474-3388
514 984-7014

HABITATIONSVIGNOBLES.com



Petites annonces

la Revue
450 964-4449

PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR:
231, Ste-Marie, Terrebonne

Vos petites annonces
SONT SUR
INTERNET
GRATUITEMENT AVEC LA REVUE
www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.



LIVRAISON
MASCOCHE 940 M² M² MASSON (coin des Ancêtres)
450 966-4419
TERREBONNE 2370 Ch. GASCON (angle 640)
450 964-4419

4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)

GAGNANTS AU COQ

Diane Beauchamp/Alain Quirion

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300\$ à 3,000\$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIÈCES ACCIDENTÉES, DE 200\$ à 1,000\$ COMPTANT. PNEUS USAGÉS, RECUS SAAQ REMORQUAGE GRATUIT, 7 JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE TERREBONNE, 450-820-8106, 514-232-3431.

PIÈCES neuves autos/camions. MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580.

TOYOTA TERCEL 1999, 222,000km, automatique, bleu, mécanique A-1, 1,900\$, 450-477-8297.

Ferraille 33

ACHAT AUTO CAMION pour route et pièces
• Payons 250\$ minimum
• Reçu SAAQ
• Service de remorquage
• Vendons pièces avec garantie
450 478-7998
514 586-7998

À vendre Divers 40

4 VITRES thermos neuves (dû à une erreur de mesure) 23po 1/8 X 46po 3/4, carrelage Georgien blanc 3 par 4 intégré, gaz argon DBL Seal, garantie 10 ans, payé 325\$ demande 165\$. Vaisselier avec huche, set de cuisine +4 chaises en bois, divan-lit, guitare. Après 17h. 450-666-3139.

2 CAUSEUSES Jaymar, produit fabriqué à Terrebonne, acheté 2008 à l'état neuf. Proprio non-fumeur, valeur 1,850\$, prix demandé 480\$. 450-964-2951.

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,699\$, 10X16 1,949\$, 12X16 2,199\$, 15X20 3,099\$, 15X30 4,599\$, 20X30 5,899\$ autres grandeurs disponibles, livraison gratuite et installation gratuite. RBQ 8213-9338-04, 450-632-0007.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com.

Cours 85

LAVEUSE, sècheuse, de marque FRIGIDAIRE frontal, 375\$, 450-492-2154.

LAVEUSES, sècheuses, ensemble, séparément ou superposés, lave-vaisselle, climatiseur. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

SET DE CUISINE 4 chaises, bonne qualité, très propre, 160\$, 450-477-2212.

Bois de foyer 42

100% BOIS FRANC spécial septembre 514-912-2741.

BOIS D'ambiance (pin et épinette), 70\$ la corde, Denis 450-477-6436.

BOIS DE FOYER SEC, 450-588-4287 après 18h.

Vente de garage 50

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS. Grange remplie de meubles, articles de maison, vaisselles, pianos, classeurs, outils, 13-14 octobre, 436 Léveillé, Terrebonne.

Animaux à vendre 55

BÉBÉ YORKSHIRE
4 à 6 lbs, bien élevé, vacciné, vermifugé.
450 964-1122

LABRADOR NOIR, Berger allemand, chiots pur race vermifugés à 150\$, 450-666-1228.

PLUSIEURS ADORABLES chatons vaccinés cherchent bonne famille, et plusieurs autres chats en attente d'une seconde chance. Prix d'adoption varié Jacinthe, 450-666-0271.

Terreneuves chiots purs et chiots Leonberg purs. Prêts à partir, parents sur place. Carnet de santé. \$450. 819-397-2840.

Perdu-trouvé 60

PETIT CANICHE trouvé dans le Vieux-Terrebonne coin St-Louis et Chartrand, 450-416-4341, 450-707-1527.

PETITE CHATTE grise angora, 8 ans perdu, du 660 Place Théberge, Terrebonne, lundi 17 septembre, Récompense 150\$. 514-233-0450.

On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT POUR AIDER LES PERSONNES DANS LE BESOIN***** de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, saut matalas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-212-7076.

Cours 85

COURS DE MUSIQUE PRIVÉS pour adulte. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 21 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

COURS équivalence secondaire, français, Word, Excel, etc. Formation Réussite 438-490-3228. www.formationreussite.ca.

FASCIOTHERAPIE 15h, 21+28 octobre, Centre de Santé Holiste, 450-474-0155.

LA CIGALE MUSICALE aucun frais d'inscription, cours de guitare, base, piano, batterie, chant, et plus, cours musique d'ensemble, info: 514-966-4742.

COURS DE CHANT classique et populaire, professeur diplômée (2 maîtrises), 450-965-8842.

COURS VITRAIL, débutant jour, soir, 3 personnes/cours Jocelyne, 450-477-3607.

DEVENEZ MASSOTHERAPEUTE, cours professionnel reconnu, à votre rythme, 450-474-0155.

Astrologie 102

1er au Québec pour la qualité de ses prédictions, MEDIUM VOYANCE ***SPÉCIAL 30crédits GRATUITS*** à la création de votre compte au www.connexionmedium.com 1-866-9-MEDIUM /1-900-788-3486 / Cell#83486.

Impôts 115

RAPPORT D'IMPOT, demande de TPS et TVQ, préparé la même journée, transmission électronique gratuite. Impôt Direct Ted 450-471-7615.

Couturière 117

• Réparation de machine à coudre de toutes marques
• Vente de machine à coudre

JANOME
Machine à coudre L'Attension Inc.
2061, ch. Gascon, Terrebonne
450 964-3777

Services divers 120

GATEAUX Créations de gâteaux pour toutes occasions. Prix abordable, contactez 514-963-8241 Jessica. Facebook: Créations Coccinelle Gâteaux.

CHAMBRE, NON-FUMEUR, pas d'alcool, pas drogues, entre terminus et centre d'achat, travailleur seulement, références, 450-492-5711.

PETITE CHAMBRE pour personne travailleuse, fumeuse, près IGA 340\$/mois, après 15h 438-885-1487.

RECHERCHE COLOC, accès à tout, condo neuf Cité de la Gare à Mascouche, 460\$/mois, soir: 514-229-5845.

VIEUX-TERREBONNE, chambre pour personne tranquille, propre et respectueuse, d'un certain âge, entrée privée, tout inclus, idéal non-fumeur(euse), alcoolisme et droguer s'abstenir, pas de stationnement, 514-702-5013.

VIEUX-TERREBONNE, près de la rivière, 95\$/semaine, 450-964-5116, 450-964-1657.

Agence de rencontres 100

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

Esthétiques 122

ESTHETIQUE CHEZ-MOI, ambiance relaxante, épilation, soin du visage, pédicure, clientèle féminine seulement, prix avantageux, 450-968-8928.

Esthétique 122

15% de rabais lors de votre première visite

BEAUTÉ LORIKA
Caroline Brunet, technicienne diplômée
Rue St-Louis, Vieux-Terrebonne 514 813-3695

Promotion 69,99\$

Salon Isabelle
514 726-3161

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.

ALCOOLIQUE ANONYMES
TEL.: 450-629-6635

INSTALLATION SYSTEME AUDIO/VIDEO, cinéma maison, écran LCD et plasma, pré-câblage de maison neuve, système satellite. Travail professionnel. Estimation gratuite 514-919-7229.

SOUDURE MOBILE DES MOULINS, vous avez de petits ou de gros travaux de soudure. Contactez-moi Bruno, 450-964-5889, 438-863-2069.

Santé 121

PORTES OUVERTES-Adhérez cette semaine pour seulement 9.95\$ par semaine. Perdez du poids rapidement et en toute sécurité et ne le reprenez pas, c'est garanti! Contactez Herbal Magic dès aujourd'hui! 1-800-969-9833.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Massages 123

450-304-3101 La Plaine, massage détente à l'huile chaude, table double, laser et lumière rouge musique, télévision, douche disponible, 50\$ matinée 60\$ pm tout inclus.

A TERREBONNE, femme expérimentée excellent massage, 514-207-0215.

Massothérapeutes 124

MASSAGE thérapeutique ou relaxant, spécial couple, Claudine et/ou Réal, 450-474-0155.

MASSAGE suédois, thérapeutique ou détente, 45\$/1h ou 60\$/1h30, reçu, Sylvie 450-477-1930.

Entreposage 125

TERREBONNE ENTREPOSAGE de tout genre, court ou long terme, auto, moto. Locaux chauffés, système d'alarme, prix à discuter. Réservez tôt. Contactez Alexandre, 514-444-8877.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

****DEMENAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221-4221-450-474-7272. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655, Paget, 514-853-6575.

Rénovation 135

1111AAA RENOVATION travail général, céramique, plancher flottant, bois franc, toiture, armoires de cuisine, bon prix, estimation gratuite, 30 ans d'expérience, 514-995-4230, 450-471-7250.

11. Entretien Rénovation, joint, gypse et menuiserie, spécialiste en finition, Alain 514-802-0031.

A RENOVATION PEINTURE, RBQ 8340-6595-31, joints, plancher flottant, finition sous-sol, Pascal, 514-292-7487.

Rénovation 135

ATTENTION A bon prix, tirer de joints et réparation de plâtre, estimation gratuite, Michel 450-416-4176.

HOMME A TOUT FAIRE, travail de qualité, 30 ans d'expérience en amélioration, transformation et maintenance de bâtiment résidentiel et commercial, Rémi, 514-668-3038, 450-471-4356.

!!! PATIO PRESTIGE 514-583-2769, patio, pergola, finition sous-sol, douche de verre, cuisine, plancher flottant, céramique, peinture, travail soigné. RBQ 5635-0317-01.

PLATRIER ferait réparation plâtre, joints, gypse, pose gypse, travaux propres, minutieux, 450-824-3019, 514-266-3358.

RENOVATIONS DE tous genres, pose de gypse, tirage de joint, estimation gratuite. Contactez André 514-774-7668 ou Frédéric 514-234-1502.

S.L. RENOVATION, sous-sol, salle de bain, peinture, plancher flottant, petits et gros travaux, 514-865-7203.

SUPER BON PRIX selon votre budget, pose de gypse-tirage de joints -pose de céramique plancher flottant, etc., Daniel, 514-835-2219, 450-729-1323.

Rénovation résidentielle

Estimation gratuite
450 471-3772
438-888-6066

MAÎTRE CIMENTIER CORRIVEAU INC.

- Revêtement acrylique
- Crépi, trottoir, balcon, marche à l'époxy
- Joint, brique, pierre
- Infiltration d'eau
- Membrane d'imperméabilisation
- Injection fissure
- Drain français
- Calfeutrage portes et fenêtres
RBQ: #8294-7896-31
450 477-3220

Petites annonces de la Revue
La couleur pour un p'tit 2\$
450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

CARTES professionnelles

ARPENTEURS
Groupe Meunier
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
450-471-0388
Téléphone
1428, Grande-Allée
Terrebonne (Québec) J6W 6B7

NOTAIRES
450 492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

SOLUTION SUDOKU DU 3 OCTOBRE 2012

7	1	5	6	4	9	3	8	2	4	5	2	7	6	9	8	1	3
8	4	3	1	2	7	5	6	9	6	9	7	8	1	3	5	2	4
9	2	6	3	8	5	1	7	4	8	1	3	4	5	2	6	9	7
2	6	9	8	5	4	7	1	3	3	6	8	2	4	5	1	7	9
4	8	7	2	1	3	6	9	5	2	7	9	1	8	6	4	3	5
3	5	1	9	7	6	2	4	8	1	4	5	9	3	7	2	8	6
5	9	4	7	3	1	8	2	6	7	2	6	5	9	1	3	4	8
1	3	2	4	6	8	9	5	7	9	3	4	6	2	8	7	5	1
6	7	8	5	9	2	4	3	1	5	8	1	3	7	4	9	6	2

OFFRES D'EMPLOIS

Petites annonces de **la Revue**
La couleur pour un p'tit **2\$**
450 964-4444
 • Valide pour un temps limité.

OPERATEUR DE tracteur, pour déneigement résidentiel à Mascouche. Tracteur récent avec grappe et souffleur, salaire selon expérience. Doit être disponible de novembre à début avril. 450-474-7474.

OPERATEUR DE TRACTEUR pour déneigement résidentiel et commercial recherché, disponible de novembre à avril, bienvenue au retraité, permis valide, 514-923-8864, aussi besoin de pelleleur.

COIFFEUSE POUR DAME DEMANDEE, 2 ans d'expérience avec ou sans clientèle, à Mascouche, 40% de commission, demandez Chantal, 514-378-5636.

RECHERCHE PERSONNE FIABLE 30 ANS ET PLUS AVEC CONNAISSANCE EN RÉNOVATION POUR FAIRE SOUMISSION DE RÉNOVATION À PARTIR DE VISITE CHEZ LE CLIENT, HORAIRE FLEXIBLE, CONTACTEZ E.R GESTION RÉNOVATION 450-477-3776.

ATTENTION ÉTUDIANT(E), fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de super bon produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395. www.chocolatdeluxe.com.

Distributeurs recherchés pour système de contrôle des polluants domiciliaires. Formation. Territoire et produit exclusifs. 45000\$ à 60000\$. Temps partiel, investissement 2500\$. Financement disponible. www.hydrotec.ca 819-840-0729.

RECHERCHE 2 PERSONNES travail temps plein, 2,000\$ à 5,000\$ par mois, voir vidéo: www.travailtape1.com, Nancy 450-918-0536.

RECHERCHE HOMME À TOUT FAIRE en rénovation. 30 ans et plus avec camion et outillage, contactez ER Gestion Rénovation, entre 9h et 17h, 450-477-3776.

RESIDENCE POUR PERSONNES âgées cherche cuisinière/préposée avec expérience, attestation RCR et PDSB exigés. Appelez au 450-661-2422, 450-975-1961.

HOMMES DEMANDÉS pour ensacher des légumes.

Téléphonez après 18h au 514 915-3994



recherche de nouveaux talents JOURNALISTES PIGISTES

Aptitudes obligatoires
 Français écrit impeccable
 Grande aptitude de rédaction
 Forte capacité de synthèse
 Maîtrise du logiciel Word
 Aisance à l'ordinateur et avec un appareil photo
 Facilité à travailler sous pression
 Doit posséder un appareil photo

Formation et expérience
 Une formation universitaire ou collégiale en journalisme ou en communication et quelques années d'expérience représentent des atouts.

Tâches
 Le candidat choisi couvrira des événements sur la route et prendra des photos, le soir et les fins de semaine. Il produira aussi des reportages publicitaires.

Salaire à discuter.

Les postes sont à combler dès maintenant.

Envoyez votre CV et trois écrits publiés par courriel à redaction@larevue.qc.ca.

Notez sur l'envoi " Offre d'emploi pigistes ".

La Revue rappellera les candidats sélectionnés en entrevue seulement.

le journal de montréal

Camelots adultes avec petites voitures

Pour livraison du journal de Montréal - Bon revenu

Secteurs : Terrebonne (La Plaine) Mascouche, Lachenaie

Contactez Michel 450 478-1137

URGENT · URGENT · URGENT

annse Un poste vous attend!

Recherche Deux coiffeuses à temps plein avec expérience Grande disponibilité un atout!

Demandez Annie 6160, rue Rodrigue La Plaine 450 417-4995



RÔTISSEUR avec expérience

(temps complet - 32 à 40 heures/semaine)

Exigences :
 • Disponible jour, soir, semaine et fin de semaine

Joignez-vous à notre équipe sans plus attendre!

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

940 Montée Masson Mascouche (Qc) J7K 2L7 par télécopieur au (450) 966-9044 ou par courriel au : ACDM940@bellnet.ca ou présentez-vous entre 14h et 16h en semaine avec votre curriculum vitae.



Les Mesures Lasertech inc. Entreprise d'arpentage technique située à Terrebonne et fondée en 1994, recherche

Technicien minier, génie civil

Junior ou intermédiaire pour dessins et calculs de volumes. Expérience avec nuage de points un atout. MSCAD, I-Site Topo contact@mlasertech.ca www.mlasertech.ca

RECHERCHONS

Étudiants (es) pour un poste **secrétaire/styliste**

Ayant un bon jugement et une facilité de communiquer avec le public. Travail à temps partiel Deux soirs semaines Un jour fin de semaine

Faites parvenir votre C.V. au soin de M. Pierre Bouchard Mascouche@LeLunetier.com



Cogan FASTER. LEANER. BETTER.

Les produits de fil & métal Cogan Ltée recherche

2 journaliers

Ponctuels & autonomes. (Posséder une voiture est un atout) 12.99\$/heure 40hrs/semaine Avantages sociaux après 3 mois situé à Terrebonne

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au 514 355-7546 ou par courriel à marie-josée.bernard@cogan.com www.cogan.com



Êtes-vous à la recherche d'employés?

Ajoutez de la couleur à votre annonce

Annoncez vos offres d'emploi dans La Revue = un rendement assuré

Pour une soumission sans engagement, contactez-moi au 450-964-4444 ou petitesannonces@larevue.qc.ca



Annie Perron
 Conseillère publicitaire

Paysagement
136

MINI-EXCAVATION S.B., service de tous genres, 514-823-7506 service rapide.

TIMOTHY paysager, Pose et tonde de gazon, coupe de haie et arbustes, excavation, pavé unis, muret, capage de marche, réparation de pavé. 514-267-1764.

Briquetteur maçon
138

STYVES LE BRIQUEUR INC.
-Rénovation générale
-Brique - Joints
-Pierre (naturelle et collée)
-Foyer - Cheminée
-Démolition
-Plancher béton
-Garage - Cabanon etc.
RBQ: 8351-5494-24
514 885-5247

Entretien ménager
143

BESOIN D'AIDE? Dame fiable et non-fumeuse ferait votre entretien ménager, Mme Paré, 450-964-8867, (répondeur si absente).

12 ANS D'EXPERIENCE pour ménage résidentiel, prix compétitif, 450-325-1063.

1 MENAGE A DOMICILE, Carole 438-823-2174.

ENTRETIEN MENAGER COMMERCIAL, lavage de tapis. Estimation gratuite, 514-688-8013.

Garderie
145

DAME MATURE DEMANDEE, non-fumeuse avec voiture, pour travaux ménagers légers et gardiennage jour et soir occasionnels, 514-602-8487, 514-951-8487.

PRE-MATERNELLE Jardin éducatif en milieu familial, ateliers préparatifs en motricité fine pour le pré-scolaire, cours de danses, cours d'anglais, etc., Terrebonne, 1 place disponibles à temps plein, 2 à 5 ans, inscription maintenant, temps complet, contacter 450-416-3781.

1A TERREBONNE, garderie milieu familial, 7\$, de 6h30 à 16h30. Demandez France, 450-964-0518.

2 PLACES disponibles temps plein, 24h/24h, 7 jours/7, Mascouche, 450-918-0536.

20\$/JOUR GARDERIE milieu familial, Terrebonne, 6h à 18h. Josyane 450-326-1218.

A MASCOUCHE, garderie en milieu familial à 7\$, 2 ans et plus, 16 ans d'expérience, place disponible 22 octobre, Simonne 450-474-4200.

GARDERIE en milieu familial, Mascouche, 7\$/jour 1 place disponible, contactez Diane 450-966-9973.

GARDERIE EN MILIEU familial, Terrebonne près CLSC, 7\$/jour, 1 place disponible, 7h à 17h, contactez Manon, 450-492-2437.

GARDERIE MILIEU familial Terrebonne, service bilingue, repas équilibrés, places disponibles, 450-492-0697, 514-463-1244.

GARDERIE MILIEU FAMILIAL, Terrebonne-ouest, 2 places disponibles, non subventionnée avec reçu, temps plein, bébé naissant et plus, repas équilibrés, 2 collations, 25\$/jour, Fanny 450-437-8444.

LA PLAINE, 5 places disponibles pour nouveau groupe, 6h30 à 17h, 25\$/jour avec reçu, repas et collations, contactez Nancy, 450-940-0601.

LA PLAINE 6 mois-5 ans, repas équilibrés et collations, jeux éducatifs, RCR, 7 ans d'expériences, reçu, 30\$/jours, Caroline 450-417-3652.

LA PLAINE garderie familiale 3 places disponibles, 27\$/jour, 6h à 17h30, remboursement anticipé, Nathalie 450-918-1544.

LA PLAINE MILIEU familial à 7\$, enfants 2-1/2 ans et+, 2 à 4 jours semaine, programme et activités éducatives, 450-968-2361.

MASCOUCHE, garderie milieu familial, ambiance éducative, repas variés équilibrés, cour clôturée, RCR, reçu, 25\$/jour, Chantal 450-918-1699.

ST-FRANCOIS, garderie privée en milieu familial, 25\$/jour avec reçu, 450-666-0361.

TERREBONNE, GARDERIE milieu familial, recherche 3 enfants, ouvert 7h à 17h., appelez Jocelyne, 514-324-4206.

Garages à louer
172

GARAGE FERME CHAUFFE à louer, derrière les Galeries de terrebonne, entreposage seulement, 170\$/mois, 514-207-0483.

Logements à louer
175

3-1/2 rénové, BOUL ST-CHARLES, 645\$/mois, enquête de crédit, pas de chien, libre, 450-961-9585.

4-1/2 à louer ou à partager impeccable, Mascouche, meublé ou non, 514-570-9524.

4-1/2 TERREBONNE, rue Théberge, 720\$/mois, libre, un mois gratuit, 450-492-3023.

5-1/2 LIBRE, luxueux, foyer, plancher chauffant, bain tourbillon, chauffé, climatisé, éclairé, câblé. 1, 2, 2 0 \$ / mois, 450-474-0155.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Occupation immédiate pour informations: 450-964-6901.

CONDO 4-1/2 Mascouche, air climatisé, lave-vaisselles, rangement intérieur et extérieur, 2 places de stationnement, pas d'animaux, place tranquille, libre 835\$/mois, 450-966-6631, 514-915-5548.

LA PLAINE, GRAND 4-1/2, boiserie, près des services, libre immédiatement, 700\$/mois, 450-722-3520.

LACHENAIE: Montée Dumais, 1 min 640, bord de l'eau, beau bachelor grande luminosité, 3-1/2, sous-sol bungalow, entrée privée, stationnement déneigé, tout meublé, chauffé, éclairé, câble, (clés en main), pas d'animaux, idéal 50 ans et plus, personne tranquille, responsable, références. Libre 1er novembre, 675\$/mois, 450-964-3975, 450-492-9009.

MASCOUCHE HEIGHTS, 4-1/2, secteur paisible, rez-de-chaussé, plancher bois, entrée laveuse sècheuse, stationnement avec prise, idéal personne seule ou retraité, pas d'animaux, références requises, libre immédiatement, 620\$/mois, 4 5 0 - 4 7 1 - 3 5 3 2 , 514-206-2142.

MASCOUCHE, condo 2011
4-1/2 à aire ouverte avec ou sans garage, rdc, terrasse, 3 stationnements, aucun tapis, air climatisé, foyer.
438 880-2322

À Louer à Terrebonne (Ile St-Jean)
4 1/2 sous-sol • 5 1/2 2^e étage
Animaux interdits
Libre immédiatement
450 585-9004

Location d'appartements 3 1/2, 4 1/2 DE LUXE
pour 55 ans et plus
ASCENSEUR
GARAGE AU SOUS-SOL
AIR CLIMATISÉ
ÉCHANGEUR D'AIR
SALLE D'EXERCICE
JEUX EXTÉRIEUR
ET BEAUCOUP PLUS
À PARTIR DE 960.00\$ PAR MOIS
Disponible le 1^{er} décembre 2012,
1^{er} avril et 1^{er} septembre 2013
INFO: 450 471-5557
LES APPARTEMENTS DU BOISÉ
Rue de la Portneuf à Terrebonne

TERREBONNE, 4-1/2, plancher flottant et marqueterie, balcon, stationnement, concierge sur place, près de tous les services, 690\$/mois, libre 1er février, 450-964-1955.

TERREBONNE OUEST (640/19), 3-1/2, ensoleillé, câble, 4 électro, idéal personne seule, non-fumeur, 585\$/mois, 514-943-6335.

1-1/2, rénové, chauffé, pas d'animaux, 5 min du terminus, non-fumeur, 125\$/semaine 514-991-1233, 450-492-5847.

3-1/2, TERREBONNE, propre, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, 625\$/mois, libre immédiatement, 514-707-7994.

4-1/2, ILE ST-JEAN, planchers flottants, porte patio et fenêtres neuves, 450-661-6518.

4-1/2 TERREBONNE, 650\$/mois, 514-824-2944.

5-1/2 A TERREBONNE, 774 Louis-H-Desjardins, 825\$/mois, pas de chien, rénové, 2 stationnements, libre immédiatement, 450-477-9131.

5-1/2 TERREBONNE, près de tous les services, 725\$/mois, libre immédiatement Monsieur Couture 514-705-9505.

A 2 PAS DU VIEUX-TERREBONNE, 4-1/2, 2^e étage, 750\$/mois. 4-1/2 semi sous-sol 680\$/mois. Dans immeuble neuf, 6-1/2 sur 2 étages avec cour et garage, 1,200\$/mois, 3-1/2 rdc 700\$/mois, libre, 514-473-2089, 450-824-1939.

À LOUER
3-1/2
4-1/2
rue Louisiane
450 581-1041

TERREBONNE
Logement
4 1/2-795\$/mois
5 1/2-870\$/mois
Plancher en béton
Idéal pour couple retraité
450 492-1727
450 581-1041

MASCOUCHE, condo 2011
4-1/2 à aire ouverte avec ou sans garage, rdc, terrasse, 3 stationnements, aucun tapis, air climatisé, foyer.
438 880-2322

À Louer à Terrebonne (Ile St-Jean)
4 1/2 sous-sol • 5 1/2 2^e étage
Animaux interdits
Libre immédiatement
450 585-9004

A ST-LIN HAUT OU BAS DE MAISON INSONORISE, 2 GRANDS 4-1/2 NEUFS, BIEN ECLAIRES, TRANQUILLE AVEC COUR, LIBRE, INFO 450-477-9339.

BACHELOR grand 3-1/2, non-fumeur, chauffé, éclairé, 2 stationnements, 700\$/mois, 514-229-5838. Après 18h.

COTE DE DUPLEX A LOUER, garage double, chauffé, éclairé, ++, Terrebonne secteur haut de gamme, 1,095\$/mois, 514-973-5113.

GRAND 3-1/2, semi meublé, chauffé, électricité, aide four, idéal pour ménage, 608-0301.

HAUT DE BUNGALOW, 5-1/2 avec garage, cour arrière clôturée, Terrebonne près de tous les services, 1,000\$/mois, pas chauffé, pas éclairé, déneigé, aménagement paysager inclus, libre 1er octobre, 514-465-3036.

ILE ST-JEAN, bord de l'eau, 4-1/2, 698\$/mois, entrée laveuse, sècheuse, stationnement. Libre immédiatement www.locationappartement.ca Mme Quevillon, 514-207-0483.

ILE ST-JEAN, immeuble neuf, bord de l'eau, 4-1/2, 800\$/mois, entrée laveuse, sècheuse, a/c, stationnement. www.locationappartement.ca Mme Quevillon, 514-207-0483.

ILE ST-JEAN, logement, 4-1/2, 650\$/mois, entrée laveuse, sècheuse, libre immédiatement, Mme Quevillon, www.locationappartement.ca 514-207-0483.

ILE-ST-JEAN, 4-1/2, avec garage, cabanon, entrée laveuse sècheuse, libre, 450-964-0447, 514-824-4017.

ILE-ST-JEAN 4-1/2 rénové, plusieurs stationnements, entrée laveuse sècheuse, 650\$/mois libre immédiatement, le soir 450-968-0753.

MASCOUCHE, GRAND 4-1/2, (condo) 1100p.c., Croissant des Geais Bleus, 2 stationnements, cabanon, grande cour, enquête de crédit, libre 1er octobre 850\$/mois, 514-692-1272.

MASCOUCHE, GRAND 6-1/2 plus garage, rue Desportes, rez-de-chaussé, triplex, 4 c.a.c, a/c, grand balcon, cour, 4 stationnements, près des services, idéal non fumeur, pas d'animaux, enquête de crédit, 1,150\$/mois, 450-474-7839.

PRES DU VIEUX-TERREBONNE, grand 3-1/2 ménage fait, poêle, frigo., libre, 560\$/mois, et 2^e étage libre, non-meublé, 450-964-5441, 450-416-1578.

TERREBONNE, endroit calme, près du CHSLD. Très grand 3-1/2, chauffé, électricité inclus. Semi-meublé, appareils électro fournis. Foyer naturel, stationnement. Strictement non-fumeur, pas d'animaux. Références requises. 750\$/mois, 450-471-9284.

TERREBONNE, GRAND 5-1/2 820\$/mois, libre immédiatement, plancher flottant, céramique, entrée laveuse, sècheuse, 450-471-1861.

TERREBONNE, RUE Mckenzie, grand 4-1/2, 795\$/mois chauffage, eau chaude inclus, libre immédiatement, adapté pour personne âgés (accessoirs) Mme Quevillon, www.locationappartement.ca 514-207-0483.

VIEUX-TERREBONNE, 4-1/2, haut de duplex, foyer électrique, balayuse centrale, grande terrasse, stationnement, pas d'animaux, idéal couple ou personne seule 800\$/mois, 514-774-5653.

RECHERCHE LOGEMENT ou maison, 6-1/2 avec 4 chambres ou avec sous-sol, 450-416-1655, 514-609-1074, Linda.

Certains vous offrent :
750 \$ de FRAIS DE NOTAIRE et
3.49% /terme de 5 ans

TANDIS que nous :
NOUS REMETTONS 500 \$ et
2.99%/ terme de 5 ans
FAITES LE CALCUL...

TAUX
A partir de
2.65%
TAUX VARIABLE

Francine Gaudreault
Courtier hypothécaire
514 991-2644

Linda Smith
Courtier hypothécaire
514 570-0083

HYPOTHECA
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

hypotheque-travailleur-autonome.com/
*Hypothèque de 150 000\$ et plus, dossier standard et terme de 5 ans.

STE-ANNE-DES-PLAINES, 4-1/2 585\$/mois, libre 1er octobre, 5-1/2 685\$/mois, libre 1er novembre, grand ensoleillé, propre, près de tout, entrée laveuse/sècheuse, pas de chien, 450-621-0699.

TERREBONNE, 4-1/2, boul des Seigneurs, près de toutes commodités, 675\$/mois, 514-705-9505.

TERREBONNE, bachelors 3-1/2, libre 1er janvier 2013 NON FUMEUR, IDEAL PERSONNE SEULE, PAS D'ANIMAUX, REFERENCES EXIGEES, chauffé, éclairé, comprenant câble tv, Vidéo-tron, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselles, armoires et plancher en chêne, secteur résidentiel, situé à deux minutes des Galeries de Terrebonne, 600\$/mois, 450-471-5533.

TERREBONNE, endroit calme, près du CHSLD. Très grand 3-1/2, chauffé, électricité inclus. Semi-meublé, appareils électro fournis. Foyer naturel, stationnement. Strictement non-fumeur, pas d'animaux. Références requises. 750\$/mois, 450-471-9284.

TERREBONNE, GRAND 5-1/2 820\$/mois, libre immédiatement, plancher flottant, céramique, entrée laveuse, sècheuse, 450-471-1861.

TERREBONNE, RUE Mckenzie, grand 4-1/2, 795\$/mois chauffage, eau chaude inclus, libre immédiatement, adapté pour personne âgés (accessoirs) Mme Quevillon, www.locationappartement.ca 514-207-0483.

VIEUX-TERREBONNE, 4-1/2, haut de duplex, foyer électrique, balayuse centrale, grande terrasse, stationnement, pas d'animaux, idéal couple ou personne seule 800\$/mois, 514-774-5653.

RECHERCHE LOGEMENT ou maison, 6-1/2 avec 4 chambres ou avec sous-sol, 450-416-1655, 514-609-1074, Linda.

Locaux à louer
180

4 maisons à louer sur ch. Gascon, commercial, plus 1 logis de 4 1/2
514 816-6674

LOCAUX Industriels et bureaux
1,200 à 8,000 p.c.
En bordure de l'autoroute 25
Contactez Alex
514 794-9649
450 471-7275

LOCAL COMMERCIAL 4,500p.c. disponible 1er mars 2013, 1502 chemin Gascon, Terrebonne, 877-632-7868.

LACHENAIE, 2,210PC 1er étage avec 830p.c. au demi sous-sol, excellent pour garde-rie ou autres, 514-865-0540.

LOCAL COMMERCIAL ou bureau, idéal pour esthétique pose d'ongles, pédicure, 466, boul. des Seigneurs Terrebonne, 514-968-3627.

LOCAL DANS salon d'esthétique sur Grande-Allée à Terrebonne. Infos: 514-913-0728.

TERREBONNE LOCAL A LOUER court et long terme, 1,000p.c. à 2,000p.c. porte 11X16pi haut, entrée privée, toilette, 895\$/mois, contactez Alexandre 514-444-8877.

Condos à vendre
240

CONDO 4-1/2 A VENDRE ou à louer à mascouche, meublé ou pas, coin Chemin Des Anglais et Ste-Marie, 179,900\$ ou location, 450-477-8564.

Maisons à vendre
245

TERREBONNE, maison 6cac, 2sdb, cuisine et toiture refait 2010, plancher bois franc et céramique. Thermopompe, système d'alarme, balayuse centrale, cabanon, possibilité de revenus, occupation rapide, clé en main. 299,000\$, 514-591-1885.

TERREBONNE secteur La Plaine, 2cac, terrain 10,000pc, libre, 135,000\$, 450-477-2862.

Services financiers
254

* CONSOLIDEZ VOS DETTES * en 1 paiement/mois selon votre budget. Pour carte de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. Groupe GCP 7/7, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330.

Argent à prêter
256

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 1-855-720-7738 preplusrapide.com.

PLEIN PIED, A LOUER, MASCOUCHE, 4-1/2, possibilité bureau, chambres 14X13 et 15X26, 975\$/mois, libre, 450-477-1449.

Terrains à vendre
225

TERREBONNE LA PLAINE, terrain de 19,300 p.c., près à construire avec bâtiment de 15pi. X 30pi., autre terrain de 28,000p.c., infrastructure de rue et d'aqueduc payés, 99,000\$ chacun, 450-707-1073, 514-647-9711.

Via Capitale Diamant inc. Agence immobilière

viacapitale

Pour acheter ou vendre en toute confiance, c'est l'équipe Malo

Andrée-Anne Malo
Courtier immobilier

Équipe Malo
Bureau 450 433-8555
Cell: 514 814-4272

Visite libre
DIMANCHE 14 OCTOBRE 14H À 16H
425, Place du Louvre, Mascouche

Grand condo style contemporain sur 2 étages avec foyer au gaz et douche en céramique, aucun voisin arrière ne le manquez pas! 199 900\$

Visite libre
DIMANCHE 14 OCTOBRE 14H À 16H
1881, chemin St-Charles, Lachenaie

Chaleureux condo de style contemporain de 1263p.c., construction 2009, garantie APCHQ. Une visite vous convaincra! 188 000\$

Condo de 1016p.c. situé sur un deuxième étage dans un secteur très paisible avec accès facile à l'autoroute, idéal pour premiers acheteurs! 169 900\$

VISITE LIBRE

Voir annonce complète dans la section immobilière

Dimanche 7 octobre 14h à 16h

**94, rue du Minervoïs
Lachenaie**
Johanne Poulin
Courtier immobilier

**141, rue St-Jean
Saint-Côme**
Sylvie Ferreira
Courtier immobilier

**606, chemin de Notre-Dame-de-la-Merci
Saint-Côme**
Stéphane Girard
Courtier immobilier agréé

**32, rue de Vaccarès
Terrebonne**
Julien St-Pierre
Courtier immobilier

**VISITE LIBRE le dimanche 7 octobre 14h à 16 h,
Lachenaie, 1085 Yves-Blais #403**



Magnifique condo en coin, fenestration abondante, décor zen avec comptoir de quartz, cuisine design. Branchement gaz naturel pour cuisinière et BBQ. Stationnement via 1111, Lucille-Tiesdale. MLS 10338143.

Gaétan Zummo, Courtier

ROYAL LEPAGE

Immobilier, Royal LePage
Actuel, Agence immobilière
514 554-2115

Financement **265**

Meilleur taux 2,65%*
Taux variable
Certaines conditions s'appliquent

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca

**2296, chemin Gascon, Terrebonne
475, mtée Masson, Mascouche**

Résident de Terrebonne depuis plusieurs années
www.julienstpierre.com



Julien ST-PIERRE
Courtier immobilier

514 743-5004

Bureau **450 661-6810**



VISITE LIBRE
dimanche
7 octobre 2012
14h à 16h

32, rue de Vaccarès TERREBONNE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
MLS 8743729

Multi-Prêts **VOTRE ÉQUIPE SUR**
HYPOTHÈQUES **LA RIVE-NORD!**
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

2,65%*
taux variable

3,04%*
taux fixe

Refinancez et consolidez vos dettes en un seul paiement!

Profitez de taux historiquement bas!

Nous sommes disponibles pour vous rencontrer à nos bureaux ou à votre domicile!

Remise de **750\$****

- ✓ Achat
- ✓ Pré-autorisation
- ✓ Refinancement
- ✓ Renouvellement
- ✓ Transfert

Terrebonne	Sainte-Thérèse	Mascouche
2296, chemin Gascon 450 471-7747	266, boul. Labelle 450 433-7738	475, montée Masson bur. 302 450 471-7747

*Taux variable 5 ans. Taux fixe de 5 ans. Sujet à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent.
** Certaines conditions s'appliquent



Martin Charbonneau
Courtier immobilier hypothécaire

Diane Descœurs
Courtier immobilier hypothécaire agréé

Gilles Dupuis
Courtier immobilier hypothécaire

Vous désirez vendre votre propriété ?

À PARTIR DE

0.9%

COMMISSION

ÉVALUATION GRATUITE

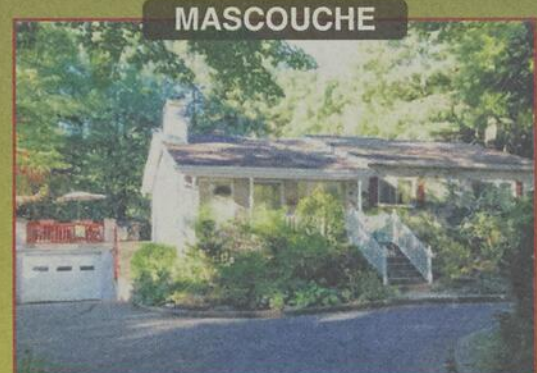
POUR ÉCONOMISER, C'EST SIMPLE, CONTACTEZ-MOI !

Jean Vaillancourt
Courtier immobilier
À votre service depuis 2002
514 712-1720
vendomax.ca



TERREBONNE

Plain-pied de style québécois entièrement briqueté, accès rapide à la 640. Regardez les photos et constatez les nombreuses caractéristiques de cette demeure. MLS 9424850



MASCOUCHE

Propriété au coeur de Mascouche avec un grand terrain paysagé et boisé. Pièces spacieuses et sous-sol immense. Prix compétitif (sous l'évaluation). MLS 10210966

JeanVaillancourt@hotmail.com



VENDOMAX
AGENCE IMMOBILIÈRE

IMMEUBLES



Christiane Lavoie
Courtier immobilier

Exerçant ses activités au sein d'une société par actions. Christiane Lavoie inc.

Visitez le:
clavoieedelimmo.com
450 964-0333



groupe sutton synergie inc.
Agence immobilière



Condo avec garage intérieur, secteur de choix



ST-LIN - Superbe propriété Bonneville de construction 2004. Elle peut aussi bien faire une intergénération ou un bureau à la maison.



SUCCESSION FAITE VITE! Propriété très coquette, intérieur très bien entretenu, terrain exceptionnel, remise de 16x16. COUP DE CŒUR ASSURÉ!



Nouvelle construction 2011 de style contemporain, situé dans un secteur de choix, 3 chambres, 2 salles de bains + 1 salle d'eau.



STE-JULIENNE Vous aimez la campagne et être près des services? Construction 2012 avec matériaux de qualités, propriété de rêve.



BOIS-DES-FILIONS Superbe condo à aire ouvert, secteur paisible, aucun voisin arrière, terrasse, deux stationnements, clés en main!

Petites annonces de



La couleur pour un p'tit **2\$**

450 964-4444

* Valide pour un temps limité.



450 964-0333

Diane Demers
Courtier immobilier



Groupe Sutton Synergie
Agence immobilière

REPRISE...REPRISE...REPRISE...



Terrebonne, bungalow construction 2003, 5 chambres dont 3 sur le même niveau, cour intime avec haie de cèdres, secteur recherché. REPRISE... REPRISE... REPRISE... NÉGOCIABLE

• POUR UNE APPROCHE DIFFÉRENTE •

- Besoin d'une opinion de la valeur marchande
- De concilier vos dettes
- De refinancer
- De conseil judicieux
- Établir un plan précis pour la vente

DE VOTRE PRORPIÉTÉ

Et ceci afin de réaliser vos projets et vos rêves
Un nom à retenir

DIANE DEMERS

Groupe Sutton Synergie
Agence immobilière



Serge Sirois.com

Courtier immobilier agréé

Pour vendre ou acheter
25 ans d'expérience

450 964-0333

Sainte-Anne-des-Plaines 299 900\$

Vous serez comblé par la beauté du bois et des moulures, cette demeure est chaleureuse dans un environnement clair et semi boisé à la fois, situé sur coin de rue, garage détaché chauffé, le sous-sol non fini pourra se terminer au goût de l'acheteur, à voir une clés en main impeccable. mls 8735291



Sainte-Julienne 229 000\$

Wow, rénovations majeures récentes telles que cuisine de qualité supérieure, comptoir granite, et planchers de céramiques haut de gamme, salle de bains refaite ainsi

que tous les planchers, bardeaux de toit, isolation, revêtement extérieur, un bijou de maison, secteur tranquille et agricole à 2 minutes du village. mls 9950321



St-Lin/Laurentides 169 900\$

Joli bungalow jumelé, secteur familial, idéal pour jeune famille, propriété très éclairée, dos au parc, 2 chambres à l'étage plus une très grande chambre

au sous-sol, salle de lavage au sous-sol avec base de plomberie pour 2^{ème} salle de bains, grande salle familiale, près des services, parc, écoles, garderie... mls 9888660



Chertsey 137 500\$



Bord de l'eau pour aimant de la nature, rue privée, bord de la rivière Trudel, havre de paix, chaleureuse propriété, plusieurs rénos effectuées dans les dernières années. mls 9582132

St-Jacques 329 000\$ + TPS/TVQ



Mini entrepôt. Belle opportunité d'affaires, 24 locaux de différentes dimensions, 6 garages de 10X17, entreposage autos, bateaux..., stationnement extérieur pour remorques, roulottes ou motorisés et autres... Bons revenus avec possibilité de les augmenter. mls 9271842

Ste-Anne-des-Plaines 199 000\$



Propriété rénovée au fil des ans, le tout a été refait à neuf. Voir courtier inscripteur pour info supplémentaire, zonage résidentiel et commercial. mls 9493091

Votre hypothèque vous hypothèque?



Contactez-nous!
Nous vous orienterons vers votre solution.

Marge de crédit hypothécaire
Achat et refinancement
Consolidation

Taux variable
2,65%*

Taux fixe 5 ans
2,99%*



Centres Hypothécaires Dominion
Solution Hypothèque Express inc.

514 800-2184

www.rejeanfillion.ca

CENTRES HYPOTHÉCAIRES
DOMINION

Agence hypothécaire franchisée

Centre Laval, 1600, boul. Le Corbusier, suite 208, H7S 1Y9

*Taux sujet à changement

**TAUX VARIABLE À 2,65%
ET TAUX FIXE 5 ANS À 2,99%**

**Besoin d'un emprunt
HYPOTHÉCAIRE?**



**OFFREZ-VOUS DU
CHOIX**

Vous magasinez le prix pour votre auto, votre téléviseur, etc. **MAIS POUR L'EMPRUNT LE PLUS IMPORTAT DE VOTRE VIE** vous allez **UNIQUEMENT** à votre institution financière?

Votre institution financière vous offre **SON** taux.

Je vous offre **LE MEILLEUR TAUX** parmi plus de 16 institutions financières.

**ACHAT › REFINANCEMENT › MARGE DE CRÉDIT
› CONSOLIDATION DE DETTES**

Vos dettes vous étouffent?

Marge de crédit	17 000\$	18%	499,37\$
Prêt personnel	20 000\$	12%	526,66\$
Prêt auto	11 000\$	8%	268,54\$
Carte de crédit	12 000\$	12%	316,01\$
Hypothèque actuelle	162 000\$	6,2%	990,65\$

**Emprunt total 212 000\$
Total paiements : 2 601,25\$/mois**

LA SOLUTION CONSOLIDER!
Emprunt total de 212 000\$ à 2,80%
Une économie mensuelle de 1 731,98\$!
= un paiement total de 869,27\$/mois.

Refinancement?

Votre hypothèque ressemble à celle-ci...

Hypothèque	Taux	Mensualité	Intérêt payé	Capital remboursé
158 000\$	5,8%	920,15\$	754,60\$	165,55\$

La solution... diminuez vos paiements!

Hypothèque	Taux	Mensualité	Intérêt payé	Capital remboursé
158 000\$	2,8%	647,87\$	366,53\$	281,32\$

Refinancer c'est payant!

TRAVAILLEURS AUTONOMES

Un financement exclusif aux travailleurs autonomes. Aucun document exigé.

VOUS ÊTES RETRAITÉ?

Informez-vous sur nos marges de crédit hypothécaire. Ne payez que l'intérêt.

Notaire payé

Taux 3,50%

PROBLÈME DE CRÉDIT - AVIS DE 60 JOURS - FAILLITE

ALEXANDRE OUELLET

COURTIER HYPOTHÉCAIRE AGRÉÉ
1600 BOUL. LE CORBUSIER SUITE 208, LAVAL QUÉBEC

514-879-8707



JEAN-PIERRE DUVAL
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
QSC
Sutton
Groupe Sutton Synergie
Agence immobilière
450 964-0333
jduval@sutton.com



COMMERCIAL

MASCOUCHE zonage mixte : commercial et résidentiel, idéal pour salon de coiffure ou d'esthétique, bureau de professionnel, garderie ou petit commerce.



TERREBONNE

Magnifique maison à paliers 4 c.à.c., 2 sdb, cour aménagée avec grand patio et piscine, thermopompe, foyer, vaste salle familiale, luminosité exceptionnelle. Bienvenue! **339 000\$**



ST-LIN LAURENTIDES

Occupation rapide, construction de qualité terrain de 10,000pc, sans voisin arrière. Hall fermé, armoires de bois, O'Gees. Thermopompe/climatiseur, belle douche en céramique. **209 000\$**



MASCOUCHEVILLE

Jolie maison de ville à distance de marche: écoles, clinique, bibliothèque, à proximité de la 25. Hall fermé, arm. cuisine acajou, c.à.c. principale avec plafond cathédrale et balcon, climatiseur mural, faites vite! **195 900\$**

*Ma satisfaction, votre satisfaction!
Téléphonez-moi pour connaître gratuitement la valeur marchande de votre propriété.*

Gina Quilicot Courtier immobilier
Jacques Petit Courtier immobilier
514 770-7171



TERREBONNE mls 10795969

Près parc, école, grand plain-pied, 5 chambres (3+2), sous-sol fini, salle familiale combustion lente, piscine hors terre, cabanon, taxes basses. **239 000\$**



FERMETTE ST-LIN mls 10170608

Sur un site enchanteur impeccable fermette, permis pour 4 chevaux, terrain boisé 73,000pc., dans un cul-de-sac, écurie et beaucoup plus, **349 000\$**



VIEUX TERREBONNE mls 9144251

Condo clé en main, plancher bois franc, foyer gaz, thermopompe, 2 stationnements, très bien divisé, **214 000\$**



MASCOUCHE mls 8768792

Plain-pied 2011, très éclairé style zen, garage, terrain 10,000pc. pas de voisin arrière, **324 000\$**



LA PLAINE INTERGENERATION mls 9553715

Rénové 2011 avec entrée indépendante, sous-sol complètement aménagé, libre immédiatement, **229 900\$**



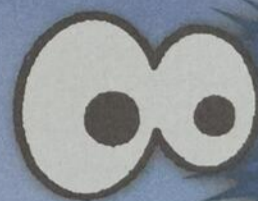
TERREBONNE mls 8720725

Coin de rue plain-pied 4 chambres (3+1), 2 salles de bains, beaucoup de rénovations faites, à voir, **239 900\$**

Benoit Villeneuve
Courtier immobilier
514 226-5009



le courtier qui vend



VENDRE
À partir de seulement **2%**
Service 7 jours sur 7



= Meilleur des deux mondes



= Plus de 15 sites + MLS



= +++ D'acheteurs

DONALD
FORNIN & CHICOINE
 GINETTE



NOTRE VEDETTE



ST-ALEXIS
 DE MONTCALM
299 900\$

Chaleureuse propriété où le bois est à l'honneur, 3 càc rez-de-chaussée, immense garage double, splendide salle de bains, sous-sol aménagé (sauf plafond). MLS 10681635

*Selon le palmarès de Via capitale au 30-06-2012

PROFITEZ DE L'EXPÉRIENCE

Professionnel...
 résultat exceptionnel!

Via Capitale Distinction DC/GF
 Agence immobilière

Ginette Fortin
 Courtier Immobilier agréé
www.ginettefortin.com

Donald Chicoine
 Courtier Immobilier
www.donaldchicoine.com



viacapitale
 DISTINCTION
 DC/GF

450 **492-8383**



MASCOUCHE : Site enchanteur, luxueuse et vaste maison, cuisine de rêve, foyer 3 faces, 3 chambres à l'étage, beaucoup d'inclus BIJOU! MLS 8639254



LA PLAINE : Style canadien au cachet unique, 2 chambres, mezzanine, plafond mansardé, immense garage 2 étages, gazebo avec spa. MLS 8737552



MASCOUCHE : Très beau condo 2 chambres, cuisine aux armoires de bois, aire ouverte, foyer au salon, ogees, moulures, un espace de stationnement. MLS 9844262



TERREBONNE / INTERGÉNÉRATION : Logement 2012 sur 2 niveaux avec 2 chambres, cuisine aux armoires de bois, maison principale comprend 4 chambres (2+2), récent solarium 12x12 avec vue sur piscine et le paysage bucolique des champs de maïs, secteur Lachenaie. MLS 9211316



ANJOU : Superbe duplex avec bachelor au sous-sol, merveilleusement entretenu et rénové, 2 logements 5-1/2, garage double, verrière, situé sur coin de rue à pieds des Galeries d'Anjou. MLS 9129948




BEACONSFIELD (MONTRÉAL) : Spacieux cottage libre immédiatement, beau secteur boisé, terrain paysager et très intime, cuisine rénovée avec coin repas, salle à manger avec foyer en briques, 4 chambres à l'étage, garage double, idéal pour grande famille. MLS 10924339




VIEUX-TERREBONNE : Duplex bien entretenu sur coin de rue, allée pour 4 autos, garage détaché, grande cour gazonnée, le logement du haut est loué et le rdc est libre à l'acheteur. MLS 10853486

Visitez notre site
 et choisissez
 parmi les plus
 belles propriétés
 sur le marché.

Mélissa Proulx *Méti-Ça Vend!*
 Courtier immobilier agréé
 450 625-2001
 www.melissaproulx.com

BACHELOR

 Mascouche, grand terrain de 12,81 pc., très grande maison 5 càc., 3 sdb plancher lattes, terrain boisé.

SOLARIUM 4 SAISONS.

 Terrebonne, bien situé près Galeries Terrebonne, aucun voisin arrière, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher latte, 215 000\$

MASCOUCHE

 Garage privé, 4 1/2, a/c, beaucoup d'option.

VUE ET BORD DE L'EAU

 Condo 2005, St-François à 3 min. du pont, idéal pour personne seule à mobilité réduite, déco moderne. 139 900\$

Johanne Poulin
 Courtier immobilier 450 471-5503
 Depuis plus de 28 ans à votre service

VISITE LIBRE dimanche 7 octobre 14h à 16h
 94, rue du Minervo, Lachenaie

DES MOULINS

 369 000\$ joli cottage 2009, 3 càc à l'étage et salle familiale ou 4^e càc selon vos besoins. Hall d'entrée fermé. Spacieux salon à aire ouverte sur la salle à manger adjacente à une cuisine moderne aux belles armoires de teinte café au lait. Salle de lavage et salle d'eau à l'étage. Garage 22x11.9p. Sous-sol fini. Grand terrain clôturé. Secteur récent et très recherché.

RE/MAX
 REMAX DES MILLE-ÎLES INC.
 AGENCE IMMOBILIÈRE

La force de l'expérience à votre service depuis plus de 23 ans

Marcel Labrèche
 Courtier immobilier agréé
 450 471-5503
 514 928-0260
 mlabreche@videotron.ca

CAROLINE DESPARD
 courtier immobilier agréé
 → 514 919 3223
 cdespard@videotron.ca • www.carolinedespard.com

1 Lachenaie (Terrebonne)
 229 Rue de l'Église

RE/MAX
 RE/MAX DES MILLE-ÎLES
 Agence immobilière
 Franchisé indépendant et Autonome de RE/MAX Québec inc.
 293 Montée des Pionniers Lachenaie, Québec, J6V 1H4
 BUR : 450 582 5544
 FAX : 450 582 6038

INFORMEZ-VOUS POUR UNE TRANSACTION EN TOUTE TRANQUILLITÉ

Tranquilli-T
 Vous êtes protégé :
 • en cas de délai ou de désistement de l'acheteur ou du vendeur
 • si l'acheteur ou son conjoint décède avec une assistance juridique sans frais disponible en tout temps

Superbe propriété lumineuse avec plusieurs rénovations d'effectuées. Grandes pièces.

Décoration sublime. À 2 pas de l'école primaire et parc, Secteur familial de choix et tranquille

STÉPHANE GIRARD
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Cellulaire 514 799-5141
 Bureau 450 966-9966

VISITEZ CES PROPRIÉTÉS SUR
 EncoreVenduParStef.com
 ou EVPSTEF.com

RE/MAX DES MILLE-ÎLES S.G.
 AGENCE IMMOBILIÈRE
 FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.

10^E AU QUÉBEC EN 2011 RE/MAX
 PRÈS D'UNE VENTE AUX 3 JOURS

ÉVALUATION GRATUITE

VISITE LIBRE
 dimanche 7 octobre 14h à 16h
 606, ch. de Notre-Dame-de-la-Merci Saint-Côme

Maison de ville en copropriété avec vue sur les pentes de ski, sur 3 niveaux. 3 balcons.

À partir de
177 900\$

LACHENAIE

Près du Vieux-Terrebonne, terrain 8 000p.c., piscine chauffée, spa, gazebo, 4 chambres, très long garage avec 2 portes.

339 900\$

#1 dans Lanaudière
2010-2011

Top 10 des meilleurs vendeurs au Québec
2010 - 2011 - 2012*

Toujours avec l'excellent service avant, pendant et après la transaction.

* Du 1er janvier au 30 juin 2012 pour tous les Remax au Québec

VISITEZ PLUS DE 65 PROPRIÉTÉS SUR
EncoreVenduParStef.com

Suivez-moi sur  Stéphane Girard REMAX

Voyez les vidéos sur  stephanegirardvideo

**Certains ont des proches et des amis
qui ont survécu au combat du cancer, et cela nous conduit
vers le jour où plus personne n'aura à le craindre.
Grâce à la recherche financée en partie par les dons, des progrès
importants se sont accomplis dans les 50 dernières années.
Le taux de survie est passé de 25% à plus de 63% aujourd'hui.**

ENCOURAGEONS LA RECHERCHE.

 RENAUD THIBAUT Directeur général	 MICHELLE VÉZINA courtier immobilier agréé	 CHARLES-ALEXANDRE LARIN courtier immobilier	 ISABELLE LAING courtier immobilier	 NICOLAS GIRARD courtier immobilier	 PAULINE DUBÉ courtier immobilier	 DANIEL GAUTHIER courtier immobilier	 MARIO JOBIN courtier immobilier	 BENOIT BERGEVIN courtier immobilier	 NATHALIE ALLARD courtier immobilier	 RICHARD GAGNON courtier immobilier
 LUCIEN H. PAQUET courtier immobilier agréé	 ÉRIC LÉVESQUE courtier immobilier	 FRANK MARINELLO courtier immobilier	 JOHANNE POULIN courtier immobilier	 MICHELINE CYR-FORTIN courtier immobilier	 MICHEL FORGET courtier immobilier agréé	 DANIEL BENOÎT courtier immobilier	 SYLVAIN CLOUETTE courtier immobilier	 ERASMO TORRES ROJAS courtier immobilier	 STEVE BEAUREGARD courtier immobilier	 GUILLAUME DAOUST courtier immobilier
 GRAZIELLA MARTINI courtier immobilier	 ROXANE DELORIMIER courtier immobilier	 SYLVIE GUERTIN courtier immobilier agréé	 FRANÇOIS GRATTON courtier immobilier	 CINDY BAILLARGEON courtier immobilier	 THABATHA CORDEIRO courtier immobilier	 CHANTAL MIMÉAULT courtier immobilier	 DOMINIQUE ROY courtier immobilier	 RENALD PARIS courtier immobilier	 ÉLYSE BEAUCHEсне courtier immobilier	 CHANTAL AUGER courtier immobilier
 ALAIN ROY courtier immobilier	 ÉRIC TOURANGEAU courtier immobilier	 MÉLANIE BRISSON courtier immobilier	 STÉPHANE GIRARD courtier immobilier agréé Re/Max des Mille-Îles S.G.	 BENOÎT PARADIS courtier immobilier agréé Re/Max des Mille-Îles B.P.C.L.	 SUZELLE RACINE courtier immobilier RE/MAX des Mille-Îles	 CAROLINE LAURIER courtier immobilier Re/Max des Mille-Îles B.P.C.L.	 MARCEL LABRECHE courtier immobilier agréé Re/Max des Mille-Îles M.L.	 GINETTE QUEVILLON courtier immobilier agréé Re/Max des Mille-Îles G.D.	 LYNN JUNEAU courtier immobilier	 MICHEL JUNEAU courtier immobilier
 DIANE ANCIL courtier immobilier	 MICHEL GINCE courtier immobilier	 MARIE-CLAUDE CHARBONNEAU courtier immobilier	 MARC GAUTHIER courtier immobilier	 NATHALIE FISET courtier immobilier	 JULIE ST-LAURENT courtier immobilier	 CATHERINE POIRIER courtier immobilier	 NATHALIE THÉORÉT courtier immobilier	 ANDREW MCKAY courtier immobilier	 GILLES GRANGER courtier immobilier	 SERGE BERGERON courtier immobilier
 STÉPHANE RILEY courtier immobilier	 MARTIN LAFRENIÈRE courtier immobilier	 HÉLÈNE ARSENAULT courtier immobilier	 CAROLE LAVIGNE courtier immobilier	 NATALIE TARDIF courtier immobilier agréé	 ANNICK LAPORTE courtier immobilier	 JULIE LAPOINTE courtier immobilier	 FRANCINE LARIN courtier immobilier	 CLAUDE LAVERDURE courtier immobilier	 RICHARD BLONDIN courtier immobilier	 CAROLE MOISAN courtier immobilier
 GINETTE GÉLINAS courtier immobilier agréé	 MARIE-FRANCE DUMAIS courtier immobilier	 NATHALIE HÉBERT courtier immobilier	 CAROLINE DESPARD courtier immobilier agréé	 CLAUDINE LAVERDURE courtier immobilier	 GUILLAUME BIRON-PAIN courtier immobilier	 JOCELYN CHARETTE courtier immobilier	 ALAIN DESCHÊNES courtier immobilier	 SYLVIE TRUDEAU courtier immobilier	 NATALIE LAPOINTE courtier immobilier	 ANNIE MOREL courtier immobilier
 SUZANNE RIOUX courtier immobilier agréé	 GAÉTAN FOURNIER courtier immobilier	 RICHARD HAMAOUÏ courtier immobilier	 CLAUDE LAVIOLETTE courtier immobilier	 LISE ALLAIRE courtier immobilier	 SONIA CARRIER courtier immobilier	 CAROLINE VANDAL courtier immobilier	 ISABELLE POIRIER courtier immobilier	 VALÉRIE LALONDE courtier immobilier	 GENEVIÈVE LE ROUX courtier immobilier	 ERIC MAISONNEUVE courtier immobilier agréé



www.remax-quebec.com

Premier devant toute compétition...

RE/MAX DES MILLE-ÎLES inc.

Agence immobilière

293, montée des Pionniers,
Lachenaie Est
J6V 1H4
450 582-5544

838, montée Masson,
Mascouche
J7K 2L7
450 966-9966

878, rue Saint-Isidore,
Saint-Lin-Laurentides
J5M 2V4
450 439-6825

980, boul. des Seigneurs,
Terrebonne
J6W 1V1
450 471-5503

NOUVEAU BUREAU



Facebook.com/remaxdesmilleiles



Détails au remax-quebec.com/tranquillity-t

L'immobilier, c'est mon MÉTIER, ma PASSION



LA RÉNOVATION "SONGÉE !!!"



WWW.FRANCINELARIN.COM

Francine Larin
Courtier immobilier

Une maison se porte bien et perd beaucoup moins de valeur si on l'entretient, la dorlote, la nettoie et la rafraîchit. C'est la base nécessaire à la bonne tenue de votre demeure et c'est rentable: cela empêche qu'elle perde rapidement de la valeur. Mais le besoin d'en faire un peu ou beaucoup plus peut se faire sentir à un moment ou à un autre. Aujourd'hui, plus que jamais, les travaux de rénovation sont souvent l'option adoptée pour améliorer son milieu de vie, au détriment de la construction ou de l'achat d'une nouvelle maison.

Vous en avez assez, vous avez besoin de changements et surtout, vous aimez l'endroit où vous vivez? Vous optez pour les rénovations. Vous êtes enthousiaste, vous avez un tas d'idées, vous êtes impatient de voir le résultat, de faire la connaissance avec les lieux transformés. Un moment! Vous devez le faire selon les règles de l'art et procéder à une planification. Ne vous lancez pas dans des dépenses folles sans y penser deux fois. Vous devriez, en tout premier lieu, pallier à la dépréciation de la maison en faisant la peinture, la réfection de la toiture, le changement des couvre-planchers et la réparation des galeries. Oubliez le bain tourbillon pour l'instant...

Vous avez aussi à respecter la valeur proportionnelle de la maison: si elle est située dans un quartier modeste, vous n'y gagnerez pas en investissant 60 000\$ de rénovations; et si le rez-de-chaussée vaut 15 000\$, ne vous faites surtout pas « faire un sous-sol » de 30 000\$!

Procédez dans l'ordre: la logique veut que

vous deviez vous occuper d'une structure défaillante de la maison, d'un système électrique qui a besoin d'être refait, avant de penser tons «tendances» pour la peinture et le papier peint assorti.

Consultez des spécialistes pour éviter de mauvaises surprises d'ordre technique ou des erreurs esthétiques. Ce serait vraiment dommage que, pendant les travaux, s'écroule un pilier important. Et tout aussi triste que l'agencement final ne soit pas une réussite...

Mettez l'accent sur le pratique, l'utile, au lieu du tape-à-l'oeil. Les rénovations de la cuisine et de la salle de bains donneront beaucoup plus de valeur à votre demeure qu'une belle grande verrière. Le coût investi dans la rénovation de la cuisine, par exemple, sera en grande partie récupérable si vous décidez de vendre bientôt.

Sachez surtout mettre à profit les qualités de votre maison plutôt que d'essayer de la rendre plus moderne qu'une maison fraîchement construite.



RE/MAX

DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière
franchisé indépendant et autonome

980, BOUL DES SEIGNEURS,
TERREBONNE
450 471-5503



Chantal AUGER



Courtier immobilier

Performante, dévouée et qualifiée en construction.

450 471-5503 • 514 730-2221

MASCOUCHE



Bungalow 4 chambres avec immense garage double, garage double détaché, piscine creusée chauffée, spa, sous-sol complètement aménagé, aucun voisin arrière. Vous désirez de l'espace... C'est la maison qui vous faut. MLS 10867876 • 649 900\$

TERREBONNE (LA PLAINE)



Maison de ville 2009 avec 2 chambres, climatiseur mural, salle de bains avec douche indépendante. Sous-sol à aménager à votre goût. Garantie APCHQ. Facile à visiter. MLS 10758557 • 189 900\$

TERREBONNE (LA PLAINE)



Cottage 2 chambres avec garage détaché. Plusieurs rénovations au fil des années. Moins cher qu'un loyer...
MLS 8752884
169 900\$

ST-ALPHONSE-DE-RODRIGUEZ



Chalet 4 saisons au bord de la rivière. Immense terrain avec haut niveau d'intimité. Grand sous-sol partiellement aménagé. Libre rapidement. Vendeur motivé.
MLS 8768339 • 189 900\$

POUR FAIRE DE VOTRE

RÊVE
...UNE RÉALITÉ!



RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC
AGENCE IMMOBILIÈRE
T 450 471-5503



Tranquilli-T

DANIEL Gauthier
COURTIER IMMOBILIER
C 514 518-3643



DUVERNAY VAL DES BRISES



Cottage construction 2002, elle vous offre 3+1 càc, 2 salles de bains, cour superbe, piscine creusée, terrain 5 498 p.c.



MASCOUCHE



VENDU
2086 Chrisada

STE-JULIENNE



Plusieurs terrains d'une superficie de 356 933p.c. Possibilité de faire 9 terrains de 32 500p.c. ou plus. Bienvenue aux contracteurs

LA PLAINE



Magnifique split avec bachelor, planchers de bois et plafond cathédrale, solarium 3 saisons. 219 000\$

TERREBONNE



Propriété très bien entretenue complètement reconstruite en 2009 avec garage double, terrain 20,000 p.c. immenses arbres matures. 299 000\$



MASCOUCHE



Bugalow 2 chambres, planchers de lattes, vente sous contrôle de la justice. 299 000\$



TERREBONNE



Terrain 7 316 p.c. possibilité construire duplex, prix 129 900 \$

ST-LIN



Magnifique ancestrale, superbe salle à manger, beaucoup d'espace et de luminosité. 259 900\$



MASCOUCHE



Situé près de la future gare, 2 càc, foyer. 179 900\$

MASCOUCHE



Cottage Novodimat, elle offre 3 càc, plancher lattes, foyer, verrière 4 saisons avec spa, terrain 14 676 p.c.

À 2 PAS DE RAWDON



Terrain 93 660p.c., prêt à construire 49 000\$ négociable.

COMPLICE DE VOS Projets^{MC}

TAUX HYPOTHÉCAIRE

Intérêt variable 5 ans

Sujet à changement sans préavis

3%



Rawdon
89 900 \$

Coquette et chaleureuse maison secondaire. Salon, salle à manger à aire ouverte. Mur de bois et pierres. Salle de bains avec lav/sec. Toiture de tôle, bonne construction. À pied de la pente de ski Montcalm. Vue imprenable! Informez-vous!



Repentigny
339 900\$

Splendide construction 2004 totalement aménagée. (2+2) Chambres, 2 salles de bains, près des autoroutes et d'école secondaire. Bonne visite !



Saint-Jérôme
207 900\$

Propriété impeccable à quelques minutes de la 15. Située dans un secteur paisible, grandes pièces bien éclairées. Salle de bains avec bain podium et douche en angle. Piscine neuve. Cause de transfert, faites vite à ce prix !!



Mascouche
229 900 \$

Maison à paliers très bien entretenue, salon et salle à manger à aire ouverte, 2+1 chambres et sous-sol totalement aménagé. À proximité : parc, école primaire et secondaire, transport en commun, autoroute, piste cyclable. Faut voir!



SAINT-LIN
79 900 \$

Fond de commerce de "Le grenier de la moto" Vêtements de moto, dont Harley Davidson. Tout est à vendre, vêtement et installation, caisse et beaucoup d'autres. Les clients sont fidèles et satisfaits ! Coup de cœur assuré !



St-Lin
189 900 \$

Maison ancestrale, 4 chambres à l'étage, planchers d'origine en latte de bois huilé. Garage et cour privée. Unique !

La solution : Tranquillité-T de RE/MAX est un filet de sécurité extrêmement précieux qui couvre des événements inaccoutumés.



Tranquilli-T

Courtier immobilier affiliée au programme



Nathalie Théoret inc.

Nathalie THÉORET

Courtier immobilier

*Complice de vos projetsMC est une marque de commerce utilisée sous licence.



Aujourd'hui, survivre à cette maladie, c'est découvrir une seconde chance de vivre la grande épopée qu'est la vie, la force et le courage des gens qui la combatte. Vous êtes un modèle remarquable!

Bravo belle maman et merci de votre présence xxxx



Repentigny
599 900\$



Située sur le bord du fleuve, vue exceptionnelle. Vous serez tout simplement charmé! 4 chambres à coucher, 3 salles de bains + 1 salle d'eau. Tous les planchers sont en bois et céramique. Impeccable !

Terrebonne
199 900 \$



Endroit de choix à Terrebonne, près de la rue Vaillant et de tous les services. 3+1 chambres, une salle de bains et une salle d'eau, taxes basses. Faut voir!

Mascouche
269 900\$



La campagne à la ville ! Grand terrain boisé situé sur une rue sans issue. Un superbe logement récemment rénové loué 860\$/mois au niveau rez-de-chaussée avec son stationnement et entrée privée. Pour investisseur.

Mascouche
349 900\$



Modèle unique, les pièces sont vastes! Totalement rénovée, 4 chambres, immense salon avec foyer, 3 salles de bains. Bachelor 3-1/2 qui occupe une partie du sous-sol 9 non déclaré). Possibilité de faire un garage. Maison surprenante à ne pas manquer!!



RE/MAX



DES MILLE ILES INC.

450 471-5503
514 893-5503



Lise Viau

Courtier immobilier

514 777-8130

Proprias

1^{ER} AU CLASSEMENT
pour une 4^e année consécutive
dans Lanaudière

Proprio
Direct Inc.

Le tout
à partir de
seulement

2%*

Plus c'est VU,
plus VITE
c'est VENDU!

Ce que je vous offre :

- Votre propriété annoncée sur MLS comme toutes les autres agences
- Service de photographe professionnel **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée sur la plupart des sites internet d'annonces classées les plus populaires (une vingtaine de sites) et ce, à chaque semaine jusqu'à la vente **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée dans ce journal en couleur à chaque semaine jusqu'à la vente **GRATUITEMENT**.
- Je vous accompagne tout au long de la transaction et même chez le notaire et je suis toujours là pour le service après vente.
- Service 7 jours par semaine de 9h à 21h
- Vous ne me dérangez jamais



NOUVEAUTÉ #9584716
La Plaine 2+1 cdc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Unité de coin fraîchement repeinte située sur une rue tranquille et familiale. Pièces spacieuses, avec le salon, cuisine et salle à manger à aires ouvertes. Moins cher qu'un loyer!! Faites vite!! **184 900\$**



LACHENAIE #9331910
3 cdc, 1 salle de bains. Wow!! Très, très beau condo, digne de Décorrag et d'une propreté immaculée. Venez voir!! **224 900\$**



LA PLAINE #8653211
2+1 cdc, 1 salle de bains, jolie secteur familial, grande luminosité et située à un pas des écoles. **224 900\$**



MASCOUCHE #8764584
Terrain situé au lac samson, à proximité d'un dépanneur, patinoire et parc. Venez voir!! **55 000\$**



LA PLAINE #8724905
2+1 cdc, 2 salles de bains. Très bien entretenue, très propre. Garage avec 3 sorties, grand stationnement. Venez voir!!! **229 900\$**



MASCOUCHE #8747307
2+2 cdc, 2 salles de bains, travailler autonome bienvenue, beau solarium de paris. Garage avec toilette et lavabo. VENEZ-VOIR!! **274 900\$**

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



MASCOUCHE #1044435
2 cdc, 1 salle de bains. Superbe condo aire ouverte. Plancher de lattes, armoires jusqu'au plafond, vanité double dans la salle de bains... et beaucoup plus. A voir!! **199 900\$**



LA PLAINE #10794848
2 cdc, 1 salle de bains, un intérieur décoré avec goût, un extérieur intime et boisé avec une belle véranda 3 saisons, beaucoup de rénovations de qualité et de bon goût ont été faites, venez voir!!! **154 900\$**



LACHENAIE #8713391
2 cdc, 2 salles de bains, vue sur l'eau ainsi qu'un accès notarié! Vendu de beaucoup en dessous de l'évaluation municipale. Magnifique! **339 000\$**



LA PLAINE #8753396
2+2 cdc, 1 SALLE DE BAINS, SITUÉE DANS UN SECTEUR DE JEUNES FAMILLES, À DEUX PAS DE L'ÉCOLE L'ORÉE, ET D'UN PARC. VENEZ-VOIR!!! **194 900\$**



TERREBONNE #8788572
Beau condo paisible avec terrasse entourée de haies, piscine creusée. VENEZ VOIR!!! **194 900\$**



LACHENAIE #8656746
3 cdc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Demeure tout à fait charmante avec cour très intime et située dans un secteur homogène. **269 000\$**



LACHENAIE #9567823
Situé dans le boisé du golf, 3+1 cdc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Superbe maison très éclairée avec sa fenestration de 8 pieds, d'ogees, lambris et moulures sont à l'honneur. Salle de bains dans ccp. Elle vaut le détour!! **439 900\$**



LA PLAINE #8714703
3+1 cdc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, la classe, le charme et absolument magnifique!! Elle est à voir!! **299 900\$**



LA PLAINE #10443202
4 cdc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Magnifique cottage situé dans un secteur tranquille. Belle cuisine avec armoires jusqu'au plafond. Garage avec eau et électricité. Faites vite!!! **314 900\$**



LACHENAIE #8722083
2+3 cdc, 2 salles de bains. Plusieurs rénovations de qualité effectuées, cuisine sublime. À qui la chance? **249 900\$**

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



MASCOUCHE #8746266
Wow!! Intergénération côte à côte, grand terrain de 56,000 pieds carrés à moins de 5 minutes des autoroutes 25 et 640. À voir absolument!! **569 000\$**



TERREBONNE #9559830
2+1 cdc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Secteur familial à moins de deux minutes des autoroutes, du centre sportif de Terrebonne et des écoles. Cette demeure a subi beaucoup de rénovations dont l'ajout du garage en 2010. Bienvenue!!! **249 900\$**



MASCOUCHE #8490531
3 cdc, 2 salles de bains. Beaucoup de rénovations de fait. Secteur très paisible, près des écoles primaires, secondaires et garderies. Belle grande cours aménagée. A voir!!! **249 900\$**



MASCOUCHE #1042094
2+2 cdc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Grand unité de coin avec hall d'entrée fermé avec porte française. Petite terrasse à la chambre principale. Salle de bains avec coin coiffeuse. Venez voir!! **189 900\$**



TERREBONNE #8727464
3+1 cdc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Wow!! Clés en main. Très propre et superbement entretenue. Escalier de bois menant à l'étage. Grande terrasse abritée par l'auvent. Ne cherchez plus!! **349 900\$**



LA PLAINE #9092675
3+1 cdc, 2 salles de bains. Situé dans un rond-point, idéal pour jeune famille, aucun voisin arrière. Belle véranda, piscine, garage isolé, secteur tranquille. Faites vite!! **219 900\$**



ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN #8828836
3+1 cdc, 3 salles de bains, WOW!! Cette maison est décorée avec goût, minutie et luxe!! Très grand garage **379 900\$**



LACHENAIE #8718949
3+2 cdc, 2 salles de bains, Intergénération avec vue sur l'eau. Située dans un cul-de-sac. **244 900\$**



MASCOUCHE #8727958
2 cdc, 1 salle de bains. Magnifique condo, dos à un boisé. Toit cathédrale au salon. Une visite s'impose!!! **189 900\$**



MASCOUCHE #8737301
3+1 cdc, 2 salles de bains 1 salle d'eau, wow!! résidence de prestige, bureau à domicile, parfait pour travailler autonome. Située dans un croissant, bienvenue!! **449 900\$**



TERREBONNE #8756102
1 cdc et 1 salle de bains, situé dans le Vieux Terrebonne au bord de l'eau, piscine creusée, stationnement au garage et un extérieur. FAITES VITE!!! **169 500\$**



MASCOUCHE #8643519
4 cdc, 1 salle de bains, 2 salles d'eau, propriété de 1831!! Très, très bien conservée. Un vrai joyau! **289 900\$**



STE-SOPHIE #8743552
3 cdc, 1 salle de bains 1 salle d'eau, une vraie beauté, clés en main, secteur recherché, grand terrain, elle vaut le détour!!! **284 900\$**



STE-ANNE-DES-PLAINES #8877756
2+2 cdc, 2 salles de bains, WOW!! Belle maison ensoleillée située à deux pas de l'école. Fraîchement peinte, avec escalier de bois sur les deux étages. **219 000\$**



MASCOUCHE #8748901
2+2 cdc, 2 salles de bains, jolie maison, située dans un secteur de jeunes familles. À deux pas de l'école primaire les 4 vents, bienvenue **214 900\$**



LACHENAIE #8712151
2+1 cdc, 2 salles de bains, raffinée, superbe, bref c'est un bijou!! Walk-in dans chaque chambre et même à l'entrée!! **309 900\$**



LACHENAIE #8742093
2 cdc, 1 salle de bains, très beau condo au goût du jour. Vue sur l'eau. À VOIR!! **194 900 \$**



MASCOUCHE #8746849
2 cdc, 1 salle de bains, magnifique, lumineux et luxueux condo, foyer au salon, armoires de cuisine jusqu'au plafond, à voir!! **194 900\$**



LA PLAINE #8694898
2+3 cdc, 1 salle de bains. Située dans un rond-point pour plus de tranquillité. Grand garage détaché. **229 900\$**



LA PLAINE #9609130
1 cdc, 1 salle de bains, condo tout équipé, foyer, air climatisé, et plus. Belle cuisine équipée d'un vaisselier vitré. 2 espaces de stationnement, aucun voisin en arrière. Venez voir!! **149 900\$**



LACHENAIE #8676979
3+2 cdc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, tout pour vous plaire! Grande, belle, éclairée!! Pavage sur le côté idéal pour bateau, roulotte, etc.! **340 000\$**



MASCOUCHE #8710472
2+2 cdc 2 salles de bains, maison avec bachelors situés dans un secteur campagnard. Aucun voisin arrière autre que la nature! **189 900\$**



Groupe sutton
synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

www.francoispitre.com

L'Art de vous servir
dans votre région!



PETIT BIJOU

VIEUX-TERREBONNE - Rue St-Louis - Maison avec tout le charme et le cachet d'antan tout à fait ravissante qui sans aucun doute vous séduira, 4 chambres, véranda 3 saisons, cour magnifique, garage détaché. 279 000\$



PISCINE CREUSÉE

MASCOUCHE - Quartier paisible, imposante propriété avec garage et magnifique cour. Plusieurs fenêtres changées, toiture récente, 3 chambres, 2 salles de bains. Très vaste cuisine bien éclairée. Elle vous attend! 264 000\$



VENDU À 97% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Terrebonne

Félicitations Madame Dunham et Monsieur Doutre!



PISCINE CREUSÉE

TERREBONNE - Superbe maison plain-pied avec garage, 3 chambres au même niveau. Magnifique cuisine avec armoires en bois. Cour très intime avec piscine creusée « Fibro ». Vraiment distinguée, elle a tout pour vous plaire! 299 000\$



PISCINE CREUSÉE

TERREBONNE - Superbe maison très charmante entretenue avec grand soin. 3 chambres au même niveau. Belle cour clôturée et aménagement paysager de toute beauté! 239 000\$



VENDU À 100% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Terrebonne

Félicitations Madame France Gagné!



COIN DE PARADIS

RAWDON - Pour les amateurs de la nature. Magnifique propriété champêtre et invitante bâtie sur un site exceptionnel. Construction 2004 de qualité supérieure avec 3 chambres et terrain de 37 482p.c. 249 000\$



VENDU À 97% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Mascouche

Félicitations Madame Carignan et Monsieur Larivière!



159 900\$

MASCOUCHE - Magnifique condo de construction 2008. 2 chambres, 2 stationnements, terrasse privée, entrée indépendante. Généreuse fenestration offrant beaucoup de luminosité. Vue extérieure sur les quatre côtés. Aucun voisin à l'arrière. Beaucoup d'espace de rangement. Très beau secteur recherché près de tout! N'attendez plus et demandez une visite!



INTERGÉNÉRATION

TERREBONNE - WOW ET ZEN! Magnifique maison nouvelle tendance. Nouveau concept très zen. Superbe cuisine avec gigantesque îlot. Beaucoup d'espace et de rangement. Très beau 3-1/2 pièces au sous-sol pour l'intergénération. Belle cour clôturée offrant à chacun son intimité. Spa sur la terrasse... Une visite et vous serez conquis! 299 000\$

François
Pitre
Courtier immobilier
450 964-0333
fpitre@sutton.com

Lyne Bigras
Courtier immobilier
Sutton
Groupe
Sutton Synergie inc
Agence immobilière
450 964-0333

NOUVELLE INSCRIPTION

LAVALTRIE
Sous l'évaluation, bien entretenue, sortie extérieure au sous-sol, terrain 22 450p.c. 149 900\$

NOUVELLE INSCRIPTION

VENDU

BLAINVILLE

MASCOUCHE
Résidentiel et commercial, belle propriété bien entretenue avec cour intime, à pied de tout. Seulement 189 900\$

LA PLAINE
Superbe maison en pierre 4 côtés, garage pour 4 voitures, spa, grand terrain.

Sutton **Sylvie Ferreira**
Courtier immobilier
groupe sutton synergie inc.
Agence immobilière
514 918-1768

SAINT-LIN **ST-CÔME** **REPENTIGNY**

VISITE LIBRE
le dimanche 7 octobre 14h à 16h
141, rue St-Jean à St-Côme
Propriété 2005, clés en main, 4 cdc + bureau, 2 salles de bains, possibilité de 2 logements, occupation rapide. MLS 8680645

TOUTE OFFRE SERA CONSIDÉRÉE
Très beau cottage entièrement refait, situé à 2,5 km du village, clés en main, occupation rapide. MLS 8723551

Wow! Un véritable petit bijou, cottage jumelé de 2004, style condo, emplacement idéal dans un secteur familial, cour entièrement intime et ensoleillée, coup de cœur assuré! Prix 249 000\$

Toujours là pour vous! Sylvie votre courtier de confiance
www.sylvieferreira.com

Benoit Legris.com
Courtier immobilier

Sutton **Groupe Sutton Synergie inc.**
Agence immobilière
www.suttonquebec.com



TERREBONNE 324 000\$



UNE VRAIE CLÉS EN MAIN, de plus, l'emplacement est génial, près des écoles, cégep et auto. 640/25. Le terrain n'en demeure pas moins très privé, coin de rue avec arbres matures. Il y a un spa et pavillon de cèdre dans la cour, la maison offre 4 cdc, dont la chambre principale avec plafond de 10', bois franc et céramique seulement. À voir absolument!



90 000PC.

ST-LIN - Rang Ste-Henriette avec possibilité de 150.000pc. maison brique rénove au goût du jour, garage détaché 24x30, terrain semi-boisé, besoin d'espace? 324 000\$



REPENTIGNY

6 chambres à coucher, quartier très recherché, la maison est impeccable, seulement 234 000\$ mls 10396166

14 ans déjà à réaliser vos objectifs!
450 964-0333

LUC BRISSON

Courtier immobilier agréé



Groupe sutton
synergie L.B. inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE



LA PLAINE

PUB 1501



Grand condo de deux chambres situé face à un parc. Grande pièces à aire ouverte. Deux stationnements, grand balcon arrière de 14'X11' Incluant lave-vaisselle, thermopompe mural et échangeur d'air. Il vous attend!

MASCOUCHE

PUB 1489



Grande maison avec garage dans quartier résidentiel, 2+2 chambres à coucher. Magnifique o'gees à la chambre principale. Inclus : fixtures, lustres, combustion lente, balayuse centrale, cabanon, tempo, gazebo, ouvre-porte de garage électrique. Faut voir!

MASCOUCHE

PUB 1474



Au 3e niveau, découvrez ce splendide condo de deux chambres situé près de tous les services et d'une très belle forêt protégée. Salle de bains avec douche séparée, beaucoup d'inclus. Vous allez adorer!

PRIX : 174 500 \$

PUB 1481



Abordable maison jumelée avec 3+1 chambres à coucher. Située dans un quartier résidentiel. Toit refait juillet 2011. Inclus : abri-tempo, balayuse centrale, lave-vaisselle, stores, luminaires, combustion lente.

MASCOUCHE

PUB 1493



Très grande maison. Cuisine avec plaque chauffante, four encastré. Trois chambres à coucher au R-D-C. Cour avec haie de cèdres de 15 pieds. Toiture 2010, piscine, plaque chauffante, four encastré, hotte et micro-onde, cabanon, thermopompe. Bonne visite!

INTERGÉNÉRATION

PUB 1497



Située à La Plaine, cette maison de qualité supérieure offre trois chambres au r.d.c. et grandes pièces à aire ouverte. Système électrique indépendant pour l'intergénération. Grand terrain de 16,158pc. aménagé, clôturé et gazonné. Inclus : lave-vaisselle, aspirateur central, échangeur d'air, deux chauffe-eau, micro-onde, climatiseur.

MASCOUCHE

PUB 1494



Spacieuse maison à étage avec hall d'entrée de 7'X7' en céramique, très grandes chambres au 2e étage avec grand walk-in. Cour clôturée «Frost» avec latte et haie de cèdres créant une belle intimité. Inclus : lave-vaisselle, climatiseur mural, système d'alarme, ouvre-porte de garage électrique, cabanon, piscine.



21 ans d'expérience c'est rassurant!

POUR UNE MISE EN MARCHÉ AU JUSTE PRIX, N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER. **450 474-4774**

2757, boulevard Sainte-Marie
Mascouche, Québec J7K 1N2

LACHENAIE (TERREBONNE)

Actualisé au goût du jour, cuisine 2010, 4 c.à.c., 2 salles de bains complètes, garage double, terrain magnifique espace de stationnement, accès facile 40/640/25, sans hésitation une visite vous convaincra!
m/s 10889896

VIMONT LAVAL

Une propriété avec de beaux espaces, un garage impressionnant de 16x37 peut servir de salle de détente (spa) table de billard, pourquoi pas! Vous avez un parent ou un enfant à loger? Entrée indépendante extérieure, près de tous les services, Laval vous séduira!
m/s 10348837

ÉTONNANTE!

Ste-Julienne, propriété sur 2 étages pouvant servir d'intergénération, toit cathédrale, fenestration abondante, garage, 3 c.à.c, belle cuisine fonctionnelle, un coin paisible! Vendeur motivé! m/s 8758799

CHARMANTE

Ste-Julienne, à l'allure champêtre, intérieur chaleureux, plusieurs rénovations ont été effectuées depuis 2012, posséder votre propre demeure au prix d'un loyer! m/s 10740558

Sylvie Bonneau
Courtier immobilier
450 964-0333
Sutton
GROUPE SUTTON SYNERGIE
Agence immobilière
www.sylviebonneau.com

TERRAINS BOISÉS À VENDRE À MASCOUCHE
Les boisés de la Sapinière
L'un des plus prestigieux secteur

Avec des **Normes à suivre**
Superficie habitable minimale

Hâtez-vous Reste que 3 terrains

Les services en place sont inclus (cul-de-sac)

514 816-6674

514 668-7939

Richard Sarrazin
Courtier immobilier

Clermont Tremblay
Courtier immobilier

Sutton
groupe sutton synergie
agence immobilière

LA PLAINE

Jumelé 4 c.à.c, grand stationnement, grand terrain, piscine hors terre, très propre, sous-sol rénové 2011, entrée extérieure sur le côté de la maison, vendeur motivé.
199 000\$

SAINT-THOMAS

De style champêtre, construction 2007 de qualité supérieure avec les deux services, 4 c.à.c, foyer au gaz, frais peint, patio 12x12, terrain 7 477p.c., COUP DE CŒUR ASSURÉ!

274 900\$

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC

Consolidez vos dettes en 1 seul versement

HYPOTHÈQUE 150,000\$ à 5,50%	915\$/mois
CARTE DE CRÉDIT 15,000\$ à 18%	600\$/mois
AUTRE PRÊT PERSONNEL 20,000\$ à 10%	505\$/mois
TOTAL MENSUEL	2020\$/mois
REFINANCEZ VOTRE HYPOTHÈQUE 185,000\$ à 2,65%*	758\$/mois
ÉCONOMIE	1262\$/mois

Line Dandurand
Courtier hypothécaire
514 214-2703

Steve Bédard
Courtier hypothécaire
514 574-5038

Service gratuit à domicile

*Taux sujets à changement sans préavis.

Voir tous les détails sur www.FrancineLarin.com

4^e meilleur vendeur au Québec*

- + D'EXPÉRIENCE
- + DE SERVICE
- + DE PHOTO
- + DE SUIVIES
- + DE DISPONIBILITÉS
- + DE PUBLICITÉ
- + DE VISIBILITÉ
- + DE RENDEMENT
- + « TRANQUILLI-T »



RE/MAX
DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière

* Pour Francine Larin, sur 3 147 courtiers indépendants, selon Re/Max Québec, Mai 2012.



Charles A. Larin
Courtier immobilier

450 471-5503

Francine Larin
Courtier immobilier

<p>TERREBONNE</p> <p>Condo de coin, 2 cdc, walk-in, air climatisé mural, foyer élec., sd ind., grande terrasse avec porte jardin, 1 esp. stat. + 1 esp. stat. pour inviter.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Cottage 2004, 3 cdc, 1 sdb et 1 s-e, thermopompe, asp. centrale, syst. d'alarme. Garage de 11x21 pi, pisc. cr. chauffée, spa, terrain de plus de 5 300 pi.ca.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Maison à étage avec 3 cdc de bonnes dimensions à l'étage et 1 au s-sol, véranda 3 saisons avec spa, pisc. h-t, thermopompe, syst. d'alarme, syst. d'irrigation, garage. Terrain de plus de 7000 pc.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>RÉDUIT DE 150 000 \$</p> <p>Maison à étage unique au bord de la rivière des Mille-Îles. 4 cdc, pisc. creusée intérieure, sauna, fenestration abondante, garage double, terrain de 20 000pi avec quat.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>Plain-pied 2005 avec bachelors au s-sol, 3+1 cdc, entrée ind. Terrain de 9996 pi.ca, cabanon de 10x12, garage de 12x16 et pisc. h-t.</p>
<p>SAINT-LIN</p> <p>Plain-pied, 2 cdc, terrain 16 000 pc., piscine h-t, spa, foyer, possibilité de faire au sous-sol 2 cdc, une salle fam. et une salle de bain. Plomberie pour sdb déjà toute sortie.</p>	<p>SAINT-CALIXTE</p> <p>Cottage 4 cdc, terrain 27 000 pc., garage, foyer élect., grand stationnement, syst. d'alarme, accès et vue sur le lac Capri.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Duplex avec garage détaché. Partie principale : 6 cdc, 2 sdb, garage, pisc. h-t. Partie location : grand 5 1/2, 3 cdc.</p>	<p>SAINT-LIN</p> <p>Plain-pied au bord du Lac Morin, 15 000 pc., 2 cdc, solarium, quat sur le bord de l'eau.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Cottage unique recouvert de pierre des champs, 2 cdc, garage séparé, poêle au bois, asp. central, piscine h-t. Vue sur la rivière des Mille-Îles. Près de tous les services!</p>
<p>SAINT-LIN</p> <p>Plain-pied, 2+2 cdc, terrain 5300 pc., pisc. h-t, gazebo, syst. d'alarme, aucun voisin derrière. Dans un secteur tranquille et à proximité de tous les services!</p>	<p>VIEUX-TERREBONNE</p> <p>Condo commercial à vendre ou à louer, vue sur l'étang des Moulins, très beau secteur!</p>	<p>ST-SAUVEUR</p> <p>Plain-pied 2004 vue sur le Mont-Habitant! Accès au lac et tonnis du site du Mont-Habitant. 2+1 cdc, garage, plancher chauffant thermopompe, et bachelors niveau terrasse.</p>	<p>LACHENAIE</p> <p>PRIX RÉDUIT Intergénération 2003 possédant 2 cdc à l'étage, possibilité de faire une autre cdc au s-sol. Grand terrain avec spa, entouré d'une haie de cèdre.</p>	<p>MASCOUCHE</p> <p>RÉDUIT DE 100 000 \$</p> <p>Propriété de prestige, qualité supérieure, intergénération au s-sol, 5+1 cdc, 3 sdb, planchers chauffants, thermopompe, garage attaché et garage détaché.</p>
<p>MASCOUCHE</p> <p>Plain-pied, 3 cdc, plancher de latte, sous-sol fini, foyer au bois, air climatisé central et grand stationnement. À proximité de la 25,640 et du futur train de banlieue.</p>	<p>REPENTIGNY</p> <p>Propriété à étage 1/2 avec ccp et sdb sur un même palier, une autre cdc sur l'étage principale avec une sdb, plusieurs rénos.</p>	<p>VIEUX-TERREBONNE</p> <p>PRIX RÉDUIT Maison à étage. Terrain de 7762 pc avec garage, cabanon et pisc. h-t, 2 cdc possibilité cdc add., plusieurs rénos.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>PRIX RÉDUIT Plain-pied, 1+2 cdc, foyer, spa, piscine h-t, terrain de plus de 11 000 pi.ca., garage, pavillon d'été dans la cour.</p>	<p>SAINT-FRANÇOIS</p> <p>Maison à étage jumelée avec 3 cdc sur le même palier, 1 sdb et 1 se, cour avec piscine h-t, aspirateur central, poêle combustion.</p>
<p>TERREBONNE</p> <p>PRIX RÉDUIT Condo 2001, 2 cdc, foyer au gaz, plancher de bois et céramique, air climatisé, système d'alarme, 2 stationnements et 2 espaces de rangement. Vue sur la rivière des Mille-Îles.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>Condo 2005 au 2^e étage, 2 cdc, armoires de cuisine en bois, plancher de latte, foyer au gaz, 2 grands balcons et 2 espaces de stationnement.</p>	<p>VIEUX-TERREBONNE</p> <p>Victorien 1896 restauré en 1996. Situé aux abords de l'étang des Moulins dans le Vieux-Terrebonne. Elle allie le confort moderne d'une maison du 21^e siècle au charme ancien d'un manoir du 19^e siècle.</p>	<p>SAINT-LIN</p> <p>VENDU</p> <p>Condo impeccable possédant 2 cdc, grande salle de bain avec salle de lavage indépendante, 2 esp. de stationnement, balcon privé, ascenseur, rangement, etc.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Plain-pied dans un très beau secteur de Terrebonne! 1+2 cdc dont la ccp de grande dimension, 2 sdb, thermopompe, syst. d'alarme, pisc. h-t, plusieurs rénos. Près de tous les services!</p>
<p>LA PLAINE</p> <p>Cottage en rangée 3 cdc, foyer au bois, 2 espaces de stationnement et plusieurs rénovations au fil des années. Près de tous les services et écoles.</p>	<p>STE-JULIENNE</p> <p>Maison à étage dans un secteur tranquille avec vue sur une petite forêt à l'arrière de la propriété! 3 cdc, asp. central, 1 sdb et 1 salle d'eau, 3 esp. de stat.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>Plain-pied 2003, 2+1, salon au s-sol de grande dimension, poêle aux granulés, thermopompe, terrain en pointe.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>À la fois résidentielle et commerciale. Le rdc est dédié au commerce tandis que le haut possède un grand 4 1/2. Plusieurs rénos faites au fil des ans.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>Plain-pied avec bachelors, entrée extérieure indépendante au s-sol, 3+1 cdc, 2 entrées électriques, beaucoup d'améliorations et de rénovations apportées au fil des années.</p>
<p>TERREBONNE</p> <p>VENDU</p> <p>PRIX RÉDUIT, Intergénération sur coin de rue, presque entièrement rénovée, terrain de plus de 11900 pi., sortie ext. au s-sol.</p>	<p>MASCOUCHE</p> <p>résidentiel et commercial, 2 cdc et possibilité d'une autre cdc au rdc, immense garage chauffé, pisc. h-t de 24 pi., spa, étang de 25x65 pi., plusieurs rénos apportées au fil des années.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>Condo situé dans un secteur très recherché du Vieux-Terrebonne et à 5 min à pied de l'île des Moulins, 2 cdc, plusieurs rénovations.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>Maison à étage en face du lac St-Joseph avec accès à ce même lac, 2 cdc, 2 sdb, asp. centrale, grand terrain. Service d'aqueduc et d'égout par la ville.</p>	<p>MONTRÉAL</p> <p>VENDU</p> <p>PRIX RÉDUIT 119 900\$ Possibilité d'un bachelors au s-sol avec entrée ind., 2+2 cdc, terrain de plus de 21 800 pc., solarium.</p>
<p>SAINT-LIN</p> <p>Plain-pied possédant 3+1 cdc, très grand terrain de plus de 15 000 pi. ca avec arbre mature, 2 garages attachés, cabanon, 6 places de stationnement, beaucoup de rangement.</p>	<p>SAINT-LIN</p> <p>Cottage 2007, foyer au gaz, 3 chambres, 2 sdb, garage double, terrain de 16 300pi.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>RERISE DE FINANCE</p> <p>Condo situé dans un secteur très recherché du Vieux-Terrebonne et à 5 min à pied de l'île des Moulins, 2 cdc, plusieurs rénovations.</p>	<p>ST-ADOLPHE-D'HOWARD</p> <p>VENDU</p> <p>PRIX RÉDUIT Maison mobile, 2 cdc, plusieurs rénos - toiture, repeinte au complet, sdb et planchers.</p>	<p>LACHENAIE</p> <p>Plain-pied, 4 chambres, foyer et poêle au bois, plancher et toiture refaits.</p>
<p>CHERTSEY</p> <p>RERISE DE FINANCE</p> <p>PRIX RÉDUIT 119 900\$ Possibilité d'un bachelors au s-sol avec entrée ind., 2+2 cdc, terrain de plus de 21 800 pc., solarium.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>RERISE DE FINANCE</p> <p>NOUVEAU PRIX 53 900\$ Maison mobile, 2 cdc, aucun tapis, armoires de cui. neuves, facile d'accès aux autoroutes, possibilité d'occ. Rapide.</p>	<p>LA PLAINE</p> <p>RERISE DE FINANCE</p> <p>PRIX RÉDUIT Plain-pied avec 2 cdc à l'étage, entrée indépendante au sous-sol, grand terrain de 9996 pc. avec arbres matures.</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>PRIX RÉDUIT Maison mobile, 2 cdc, plusieurs rénos - toiture, repeinte au complet, sdb et planchers.</p>	<p>LACHENAIE</p> <p>Plain-pied, 4 chambres, foyer et poêle au bois, plancher et toiture refaits.</p>



Liquidation de fin de saison

Jusqu'à

70% de rabais*

Wow! Super spécial

Pierre* d'intérieur à partir de **4.87\$** /pi²

Une touche de chaleur...

Nouveau!

 **PERMACON**

Foyer Bio éthanol*

Remplissage de propane 20 lbs **12.61\$** + tx

Le plus grand inventaire de produits d'aménagement extérieur de la région!

1342, av. de la Gare, Mascouche 450 474-7283

pavescompte.com

Un incontournable

* Sur produits sélectionnés * Photos peuvent différer

